

ΤΟ ΠΑΡΑΠΟΝΟ ΤΗΣ ΠΕΘΕΡΑΣ

- Θά προτιμούσα νά μήν εἶχατε κάνει τίποτα.

Mugida

Ο ΕΡΩΤΑΣ ΣΤΟ ΠΕΝΤΑΓΡΑΜΜΟ

23.

Η ΠΡΩΤΗ ΠΑΡΑΣΤΑΣΙΣ

ἐκεί· μαζί με τοὺς ἄλλους νέους, πλησιάζει τῇ μά

χάρα της ή βασιανιμένη γυναίκα έλαψε φαντάσματα, αλλά αυτός που τώρα παίρνει το χέρι της, δεν είναι φάντασμα: είναι ο Ριχάρδος. Θέλει να τον αποφοβί, αποτραβήξει, αλλά εκείνος δεν την αφήνει. «Αυτοκράτορας, της άκουει την καρδιά σου, της εξομολογείται τον μυστικό του έρωτα. Η «Αμέλια δεν αντέχει πιά. Η άνεστιά της κόμπηται. Λόγια γλυκά και προσημένα, φλογέρα και δειλιανισμένα ξεφεύγουν απ' τα χείλη της. Μα, ο Θεός! Κάποιος πλησιάζει. Είναι ο Ρενάτο, ο άνδρας της «Αμέλιας! Η δύστυχη γυναίκα μόλις προτάσσεται να κατέβησθ' τον πυκνό της δέλο για να μνηστήριση ο άνδρας της. Ο Ρενάτο είχε ακολουθήσει το Ριχάρδο, επειδή ήξερε πως οι συναντήσεις είχαν αποσκοπεί να τον σκοτώσουν εκείνη τη νύχτα. Για να τον σώση και χωρίς να φανταστεί πως η γυναίκα που ήταν μαζί με το Ριχάρδο είναι η γυναίκα που, ρίχνει γοργά στους ώμους του Ριχάρδο το μανδύο του κι' αυτός παίρνει το μανδύο του Ριχάρδου, δείχνοντας του συνάμα ένα μονοπάτι απ' όπου θα πήγαινε άνευχόλητος στην πόλη. Αυτός, ο Ρενάτο θα μνηστήριζε την εκούσια. Ο Ριχάρδος αρνείται να

A. Λ.

ΠΛΕΚΤΑ
ΓΙΑ ΟΛΟΚΛΗΡΗ ΤΗΝ...

ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑ ΜΑΛΛΙΝΑΚΗ!..

Ἡ γιαγιά, ἡ μαμά, ὁ μπαμπὰς κι' οἱ μικρὲς ἀδελφοῦλες Λιλή καὶ Ρίτα, χρειάζονται ἓνα ζεστό, πρακτικὸ καὶ ὁμορφο πλεκτὸ γιὰ τὸ χειμῶνα. Στὶς σελίδες αὐτές, θὰ βρῆτε τὸ πλεκτὸ ποὺ ταιριάζει σὲ καθ' ἓνα, μαζὶ μὲ τὶς ἀπαραίτητες ὁδηγίες τοῦ πλεξίματος



ΓΙΑ ΤΗ ΓΙΑΓΙΑ ΘΕΑΝΩ

Η ΓΙΑΓΙΑ ΘΕΑΝΩ

ΤΑΙΚΑ : 360 γραμ. μαλλί καλῆς ποιότητος σὲ χροῖμα τυρκουάζ. Βελόνες No 2½ καὶ 3½.

ΔΕΙΓΜΑ : Γιὰ ἓνα τετράγωνο 5 ἑκατ. θὰ πλέξετε 11π ἐπὶ 14 βελόνες ξέρσεν.

ΠΛΑΤΗ : Βάλτε στὶς βελόνες No 2½, 100π καὶ πλέξτε 2 ἑκατ. λάστιχο 1+1π. Συνεχίστε μὲ τὶς χονδρύτερες βελόνες, πλέκοντας ξέρσεν καὶ προσθέτοντας καὶ στὶς 2 ἄκρες τοῦ πλεκτοῦ κάθε 5 ἑκατ. ἀπὸ 1π (5 φορές), ὅποτε θὰ ἔχετε 110π.

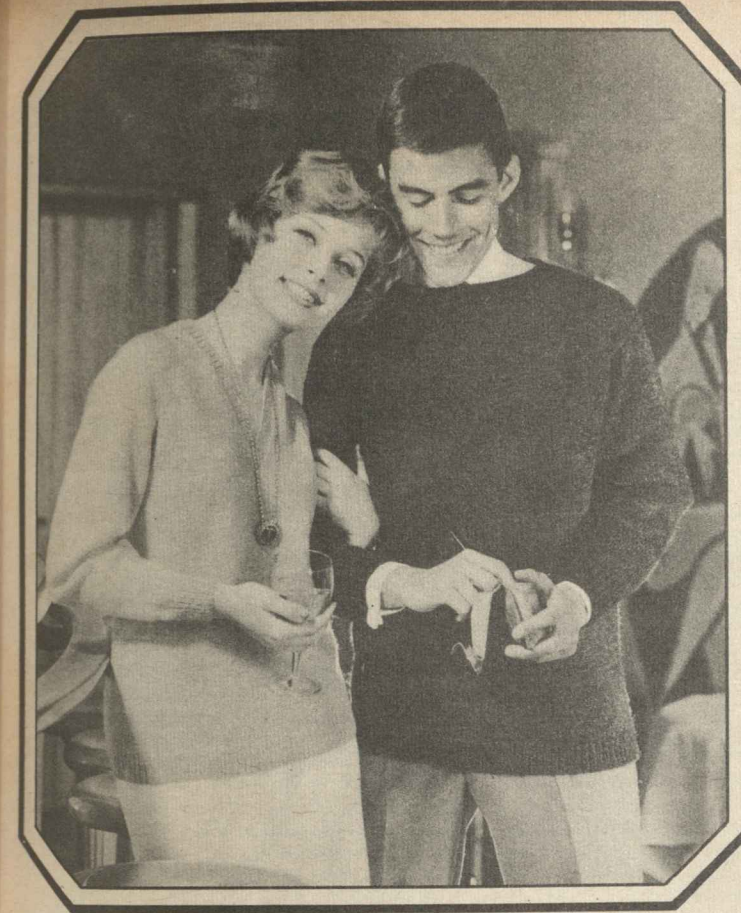
Σὲ γενικὸ μᾶκρος 32 ἑκατ. θὰ σχηματίσετε τὶς μασχάλες, κλείνοντας καὶ στὶς 2 ἄκρες κάθε 2η βελόνα ἀπὸ 1π (16 φορές), ὡς ἐξῆς: στὴν ἀρχὴ τῆς βελόνας θὰ πλέξετε 1π οὐγία, 1π καλή, 1 ἀπλό κλείσιμο (δὴλ. θὰ πάρετε 1π ἀπλεκτον, θὰ πλέξετε τὸν ἐπόμενο καλὴ καὶ θὰ περάσετε τὸν ἀπλεκτο πάνω ἀπὸ τὸν καλὸ. Στὸ τέλος τῆς βελόνας θὰ πλέξετε 2π μαζὶ καλή, 1π καλή, 1π οὐγία. Θὰ σὰς μείνουν 78π. Κατόπιν θὰ προσθέσετε καὶ στὶς 2 ἄκρες κάθε 2η βελόνα ἀπὸ 1π καὶ ὅταν ἡ μασχάλη θὰ ἔχη ὕψος 20 ἑκατ. θὰ σχηματίσετε τοὺς ὤμους κλείνοντας καὶ στὶς 2 ἄκρες κάθε 2η βελόνα ἀπὸ 5π (6 φορές). Τοὺς ὑπόλοιπους 26π θὰ κλείσετε σὲ 1 φορὰ.

ΕΜΠΡΟΣ : Θὰ πλέξετε ὅπως καὶ στὴν πλάτη, ἔως ὅτου φθάσετε σὲ γενικὸ μᾶκρος 36 ἑκατ., ὅποτε θὰ σχηματίσετε τὸ ντεκολτέ κλείνοντας τοὺς μεσαίους 10π. Πλέξτε τώρα τὸ κάθε κομμάτι χωριστὰ καὶ ἀντικρουστὰ, κλείνοντας πρὸς τὴ μεριά τοῦ λαιμοῦ, κάθε 2η βελόνα ἀπὸ 1π (8 φορές). Τὰ κλεισίματα αὐτὰ θὰ σχηματίζετε μετὰ τὴν οὐγία καὶ τὸν ἐπόμενο πόντο, ὅπως σὰς ὡδηγήσαμε στὴν πλάτη, δὴλ. δεξιὰ θὰ κάνετε 1 ἀπλό κλείσιμο καὶ ἀριστερὰ θὰ πλέκετε 2π μαζὶ καλή.

ΜΑΝΙΚΙ : Βάλτε στὶς λεπτὲς βελόνες 46π καὶ πλέξτε 4 ἑκατ. λάστιχο 1+1π. Συνεχίστε μὲ τὶς χονδρύτερες βελόνες, πλέκοντας ξέρσεν, ἀφοῦ προσθέσετε στὴν 1η βελόνα 6π σὲ κανονικὲς ἀποστάσεις. Καὶ στὶς 2 ἄκρες τοῦ πλεκτοῦ κατόπιν θὰ προσθέσετε κάθε 2η βελόνα ἀπὸ 1π (15 φορές), ὅποτε θὰ ἔχετε 82π. Σὲ γενικὸ μᾶκρος 40 ἑκατ. θὰ σχηματίσετε τὸ στρογγύλεμα, κλείνοντας καὶ στὶς 2 ἄκρες κάθε 2η βελόνα ἀπὸ 2π (4 φορές) ὡς ἐξῆς: στὴν ἀρχὴ τῆς βελόνας καὶ μετὰ τὴν οὐγία καὶ 1π θὰ κάνετε 1 διπλό κλείσιμο, δὴλ. θὰ πάρετε 1π ἀπλεκτον, θὰ πλέξετε τοὺς ἐπόμενους 2π μαζὶ καλή καὶ θὰ περάσετε τὸν ἀπλεκτον πάνω ἀπὸ αὐτὸν ποὺ πλέξατε. Στὸ τέλος τῆς βελόνας θὰ πλέξετε 3π μαζὶ καλή, 1π καὶ 1π γιὰ τὴν οὐγία. Κατόπιν θὰ κλείσετε ἀπὸ 1π (12 φορές) κάθε 2η βελόνα, ὅπως σὰς ὡδηγήσαμε γιὰ τὴν πλάτη. Τέλος θὰ κλείσετε τοὺς ὑπόλοιπους 42π σὲ 1 φορὰ, χωρὶς νὰ τοὺς σφίγγετε.

ΠΙΑΚΑΣ : Βάλτε στὶς λεπτὲς βελόνες 40π καὶ ἀφοῦ πλέξετε 100 ἑκατ. λάστιχο 1+1π κλείστε τοὺς πόντους σὲ 1 φορὰ.

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΙΣ : Σιδερώστε ἐλαφρὰ τὰ κομμάτια ἀπὸ τὴν ἀνάποδη μὲ νοπὸ πανί. Ράψτε τὶς πλαϊνὲς ραφὲς καὶ τὶς ραφὲς τῶν ὤμων καὶ



ΓΙΑ ΤΟ ΜΠΑΜΠΑ ΚΑΙ ΤΗ ΜΑΜΑ

ΓΙΑ ΤΗ ΛΙΛΗ ΚΑΙ ΤΗ ΡΙΤΑ

τῶν μανικιῶν. Ἐνῶστε τὰ μανίκια. Ἐνῶστε τὸν γακὶ σὲ ντεκολτέ ποὺ ἡ δεξιὰ λωρίδα νὰ εἶναι 5 ἑκατ. πὺ μακρυνὰ ἀπὸ τὴν ἀριστερή.

Η ΜΑΜΑ

ΤΑΙΚΑ : 300 γραμ. μαλλί σὲ χροῖμα κοράϊν, βελόνες No 2½ καὶ 3½.

ΔΕΙΓΜΑ : Γιὰ ἓνα τετράγωνο 5 ἑκατ. θὰ πλέξετε 12π ἐπὶ 17 βελόνες ξέρσεν. (Στὶς παρενθέσεις εἶναι τὰ μέτρα γιὰ μεγαλύτερο μέγεθος).

ΠΛΑΤΗ : Βάλτε στὶς λεπτὲς βελόνες 104 (112)π καὶ πλέξτε 4 (4)π λάστιχο 1+1π. Στὴν ἐπόμενη βελόνα θὰ προσθέσετε σὲ κανονικὲς ἀποστάσεις 4 (4)π καὶ θὰ συνεχίσετε μὲ τὶς χονδρύτερες βελόνες πλέκοντας ξέρσεν. Καὶ στὶς 2 ἄκρες τοῦ πλεκτοῦ θὰ προσθέσετε κάθε 10 ἑκατ. ἀπὸ 1π (3 φορές) (3 φορές 1π κάθε 8 ἑκατ.) καὶ σὲ γενικὸ μᾶκρος 33 (34) ἑκατ. θὰ σχηματίσετε τὰ ρεγκλάν ὡς ἐξῆς: γιὰ τὸ μικρὸ μέγεθος κάθε 2η βελόνα θὰ κλείσετε 1π, 42 φορές, πλέκοντας στὴν ἀρχὴ τῆς βελόνας 1π οὐγία, 2π καλή, 2π μαζὶ καλή, καὶ στὸ τέλος τῆς βελόνας κάνοντας 1 ἀπλό κλείσιμο (δὴλ. 1π ἀπλεκτον, 1π καλή καὶ τὸν ἀπλεκτον πάνω ἀπὸ τὸν καλὸ). Στὴν 11η βελόνα, γιὰ τὸ μεγάλο μέγεθος θὰ κλείσετε στὴν ἀρχὴ 2π οὐγία καὶ κατόπιν θὰ κλείσετε κάθε 2η βελόνα 1π (43 φορές), ὅπως σὰς ὡδηγήσαμε γιὰ τὸ μικρὸ μέγεθος.

Τοὺς ὑπόλοιπους 28 (30)π. θὰ κλείσετε σὲ 1 φορὰ.
ΕΜΠΡΟΣ : Πλέξτε ὅπως καὶ γιὰ τὴν πλάτη, ἔως τὸ σημεῖο ποὺ θὰ σχηματίσετε τὸ ρεγκλάν, τὸ ὁποῖον θὰ σχηματισθῇ μὲ τὸν ἴδιον τρόπο. Θὰ κλείσετε 1π, 41 φορές (θὰ κλείσετε στὴν ἀρχὴ 3π καὶ κατόπιν 1π, 40 φορές). Γιὰ τὸ ντεκολτέ σὲ γενικὸ μᾶκρος 38 (40) ἑκατ. θὰ χωρίσετε τοὺς πόντους τοῦ πλεκτοῦ σὰς στὴ μέση καὶ θὰ πλέξετε κάθε κομμάτι χωριστὰ καὶ ἀντικρουστὰ, κλείνοντας πρὸς τὴ μεριά τοῦ λαιμοῦ κάθε 2η βελόνα ἀπὸ 1π (11 φορές), (κάθε 2η βελόνα 1π ἐπὶ 12 φορές). Τοὺς ὑπόλοιπους 4π θὰ κλείσετε σὲ 1 φορὰ.

ΜΑΝΙΚΙ : Βάλτε στὶς λεπτὲς βελόνες 50 (54)π καὶ πλέξτε 5 (5)π λάστιχο 1+1π. Συνεχίστε μὲ τὶς χονδρύτερες βελόνες, πλέκοντας ξέρσεν, ἀφοῦ προσθέσετε στὴν 1η βελόνα 6 (6)π σὲ κανονικὲς ἀποστάσεις. Καὶ στὶς 2 ἄκρες τοῦ πλεκτοῦ θὰ προσθέσετε κάθε 2 ἑκατ. ἀπὸ 1π, 17 φορές (ἐπὶ 17 φορές) καὶ σὲ γενικὸ μᾶκρος 42 (43) ἑκατ. θὰ σχηματίσετε τὸ στρογγύλεμα, κλείνοντας καὶ στὶς 2 ἄκρες κάθε 2η βελόνα 1π, 2 φορές καὶ κατόπιν 1π ἐπὶ 18 φορές. (Γιὰ τὸ μεγάλο μέγεθος θὰ κλείσετε στὴν ἀρχὴ 3π καὶ κατόπιν κάθε 4η βελόνα 1π, 4 φορές καὶ κάθε 4η βελόνα 1π, 4 φορές). Τοὺς ὑπόλοιπους 10 (10)π θὰ κλείσετε σὲ 1 φορὰ.

Ο ΜΠΑΜΠΑΣ

ΤΑΙΚΑ : 450 γραμ. μαλλί Σέτλαντ γκρί. Βελόνες No 3½ καὶ 4½.

ΠΛΑΤΗ : Βάλτε στὶς λεπτὲς βελόνες 114π καὶ πλέξτε 5 ἑκατ. λάστιχο 1+1π. Συνεχίστε μὲ τὶς χονδρύτερες βελόνες πλέκοντας ξέρσεν καὶ

προσθέτοντας καὶ στὶς 2 ἄκρες κάθε 6 ἑκατ. ἀπὸ 1π (4 φορές), ὅποτε θὰ ἔχετε 122π.

Σὲ γενικὸ μᾶκρος 43 ἑκατ. θὰ σχηματίσετε τὶς μασχάλες, κλείνοντας καὶ στὶς 2 ἄκρες κάθε 2η βελόνα 2π (4 φορές). Ὄταν ἡ μασχάλη θὰ ἔχη ὕψος 23 ἑκατ. θὰ σχηματίσετε τοὺς ὤμους, κλείνοντας καὶ στὶς 2 ἄκρες κάθε 2η βελόνα ἀπὸ 5π (5 φορές). Ταυτοχρόνως θὰ σχηματίσετε καὶ τὸ πάρομο τοῦ λαιμοῦ, κλείνοντας τοὺς μεσαίους 20π. Πλέξτε τώρα τὸ κάθε κομμάτι χωριστὰ καὶ ἀντικρουστὰ, κλείνοντας πρὸς τὴ μεριά τοῦ λαιμοῦ κάθε 2η βελόνα ἀπὸ 10π, 6π καὶ 2π.

ΕΜΠΡΟΣ : Θὰ πλέξετε ὅπως ἀκριβῶς καὶ τὴν πλάτη, ἔως τὸ σημεῖον τοῦ ντεκολτέ, τὸ ὁποῖον θὰ σχηματίσετε 6 βελόνες πρὶν νὰ σχηματίσετε τοὺς ὤμους. Γιὰ τὸ ντεκολτέ θὰ κλείσετε τοὺς μεσαίους 16π καὶ θὰ πλέξετε τὸ κάθε κομμάτι χωριστὰ καὶ ἀντικρουστὰ, κλείνοντας πρὸς τὴ μεριά τοῦ ντεκολτέ κάθε 2η βελόνα 4π (2 φορές) καὶ 3π (4 φορές).

ΜΑΝΙΚΙ : Βάλτε στὶς λεπτὲς βελόνες 48π καὶ πλέξτε 6 ἑκατ. λάστιχο 1+1π. Συνεχίστε μὲ τὶς χονδρύτερες βελόνες πλέκοντας ξέρσεν ἀφοῦ προσθέσετε στὴν 1η βελόνα 12π σὲ κανονικὲς ἀποστάσεις. Κατόπιν προσθέστε καὶ στὶς 2 ἄκρες ἐναλλάξ κάθε 5η καὶ 6η βελόνα ἀπὸ 1π (24 φορές) καὶ σὲ γενικὸ μᾶκρος 48 ἑκατ. σχηματίστε τὸ στρογγύλεμα κλείνοντας καὶ στὶς 2 ἄκρες κάθε 2η βελόνα ἀπὸ 2π (4 φορές) καὶ τοὺς ὑπόλοιπους 92π σὲ 1 φορὰ.

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΙΣ ΚΑΙ ΓΙΑ ΤΑ ΔΥΟ ΠΛΕΚΤΑ : Σιδερώστε τὰ κομμάτια ἐλαφρὰ ἀπὸ τὴν ἀνάποδη μὲ νοπὸ πανί. Ράψτε τὶς πλαϊνὲς ραφὲς καὶ τὶς ραφὲς τῶν ὤμων καὶ τῶν μανικιῶν. Ἐνῶστε τὰ μανίκια.

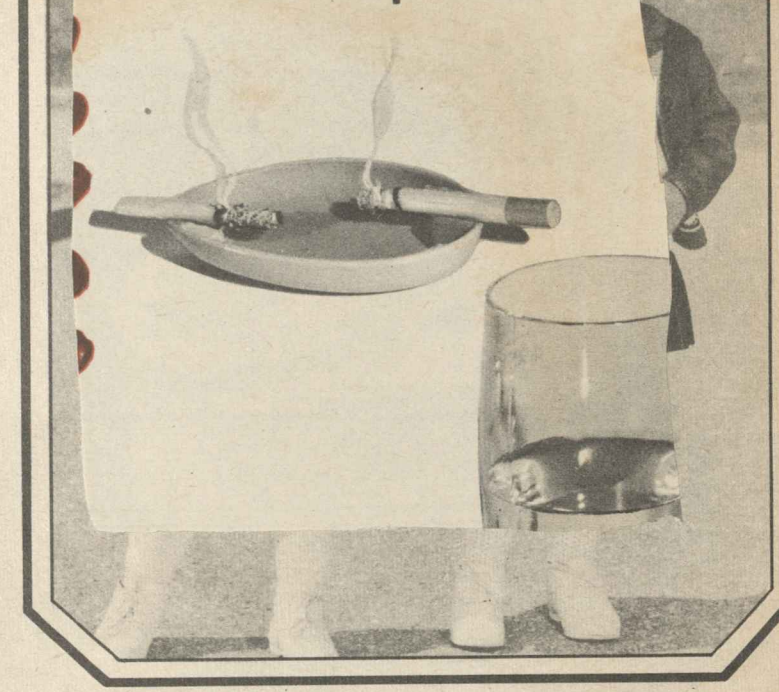
Γιὰ τὸ γυναικεῖο πουλόβερ θὰ σηκώσετε μὲ 5 βελόνες No 2½ 150 (150)π γύρω σὲ ντεκολτέ καὶ θὰ πλέξετε 2½ ἑκατ. λάστιχο 1+1π κλείνοντας σὲ γύρω μίση γύρω 2π, (1π πρὶν καὶ μετὰ ἀπὸ τὸν πόντο τῆς μῆτης) ὡς ἐξῆς: πᾶστε ἀπλεκτους μαζὶ καλὴ τὸν μεσαῖο καὶ τὸν προηγούμενο πόντο, πλέξτε τὸν ἐπόμενο πόντο καλὴ καὶ περάστε τοὺς ἀπλεκτους πάνω ἀπὸ αὐτὸν ποὺ πλέξατε. Στὸ ἀνδρικό πουλόβερ θὰ σηκώσετε 58π σὲ ντεκολτέ τῆς πλάτης καὶ ἀφοῦ πλέξετε 6 βελόνες ξέρσεν θὰ πλέξετε 1 βελόνα ἀνάποδη στὴν καλὴ μεριά τοῦ πλεκτοῦ καὶ κατόπιν πάλι 6 βελόνες ξέρσεν. Καθὼς θὰ πλέξετε τὶς πρῶτες 6 βελόνες θὰ κλείνετε σὲ τέλος κάθε βελόνας 1π καὶ σὲς τελευταῖες 6 βελόνες μετὰ τὴν κόχη θὰ προσθέσετε 1π σὲ τέλος κάθε βελόνας. Κλείστε τοὺς πόντους καὶ ἐπαναλάβετε τὴν ἴδια ἐργασία γιὰ τὸ ντεκολτέ τοῦ ἐμπρός. Ἐνῶστε τὶς δύο αὐτὲς λωρίδες μαζὶ στὴ ραφή τοῦ ὤμου, διπλώστε τες στὴ μέση καὶ ράψτε τες στὴν ἀνάποδη μεριά.

Η ΛΙΛΗ, 2 ΧΡΟΝΩΝ

ΤΑΙΚΑ : 145 γραμ. μαλλί καλῆς ποιότητος φανταζὶ ἄκλωνο σὲ χροῖμα κίτρινο. Βελόνες No 2½ καὶ 3. 6 κομπάνια.

ΠΛΑΤΗ : Βάλτε στὶς λεπτὲς βελόνες 88π καὶ πλέξτε 4 ἑκατ. λάστιχο 1+1π. Συνεχίστε μὲ τὶς χονδρύτερες βελόνες πλέκοντας μισὸ ἐγγλέζικο

Ὁ σαφὸς σαφὲς εἶναι τέχνη
Ὁ σαφὸς σαφὲς εἶναι BRAV



ΓΙΑ ΤΗ ΛΙΛΗ ΚΑΙ ΤΗ ΡΙΤΑ

λάστιχο. Ὄταν τὸ πλεκτὸ σας θὰ ἔχη γενικὸ μᾶκρος 32 ἑκ. θὰ σχηματίσετε τοὺς ὤμους, χωρὶς προηγουμένως νὰ ἔχετε κλείσει γιὰ μασχάλη, κλείνοντας καὶ στὶς 2 ἄκρες κάθε 2η βελόνα ἀπὸ 8π (4 φορές). Τοὺς ὑπόλοιπους 24π θὰ κλείσετε σὲ μία φορὰ.

ΜΠΡΟΣΤΙΝΑ : Βάλτε στὶς λεπτὲς βελόνες 46π γιὰ τὸ κάθε μπροστινὸ καὶ πλέξτε ὅπως καὶ γιὰ τὴν πλάτη. Σὲ γενικὸ μᾶκρος 27 ἑκατ. θὰ σχηματίσετε τὸ πάρομο τοῦ λαιμοῦ, κλείνοντας πρὸς τὴ μεριά τοῦ κομποματός κάθε 2η βελόνα ἀπὸ 5π, 3π, 2π (2 φορές) καὶ 1π (2 φορές). Τὸν ὅμο θὰ σχηματίσετε ὅπως καὶ στὴν πλάτη.

ΜΑΝΙΚΙ : Βάλτε στὶς λεπτὲς βελόνες 44π καὶ πλέξτε 4 ἑκ. λάστιχο 1+1π. Συνεχίστε μὲ τὶς χονδρύτερες βελόνες πλέκοντας μισὸ ἐγγλέζικο λάστιχο. Καὶ στὶς 2 ἄκρες τοῦ πλεκτοῦ θὰ προσθέσετε κάθε 8η βελόνα ἀπὸ 1π (13 φορές), ὅποτε θὰ ἔχετε 10π. Ὄταν τὸ πλεκτὸ σας θὰ ἔχη γενικὸ μᾶκρος 24 ἑκατ. θὰ κλείσετε ὅλους τοὺς πόντους σὲ 1 φορὰ.

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΙΣ : Σιδερώστε τὰ κομμάτια ἀπὸ τὴν ἀνάποδη ἐλαφρὰ μὲ νοπὸ πανί. Ράψτε τὶς πλαϊνὲς ραφὲς, τὶς ραφὲς τῶν ὤμων καὶ τῶν μανικιῶν. Ἐνῶστε τὰ μανίκια. Σηκώστε στὴν ἀρχὴ τοῦ ἀριστεροῦ κομποματός 100π καὶ πλέξτε μὲ τὶς λεπτὲς βελόνες 9 βελόνες λάστιχο 1+1π. Πλέξτε τὴν ἴδια λωρίδα σὲ δεξιὰ μπροστινὸ, σχηματίζοντας στὴν 5η βελόνα 6 κομποπόντους ὡς ἐξῆς: Θὰ πλέξετε ἀπὸ τὸ κάτω μέρος 3π καὶ κατόπιν θὰ κλείσετε 4π " θὰ πλέξετε 14π, θὰ κλείσετε 4π. Συνεχίστε 4 φορές ἀπὸ τὸ σημεῖον.

Σηκώστε 78π γύρω σὲ ντεκολτέ ἐκτὸς ἀπὸ τὶς λωρίδες τοῦ κομποματός. Πλέξτε μὲ τὶς λεπτὲς βελόνες λάστιχο 1+1π. Στὴν 5η βελόνα θὰ προσθέσετε 15 φορές ἀπὸ 2π ὡς ἐξῆς: σὲ κάθε 2ο ἀνάποδο πόντο θὰ πλέκετε 1π ἀνάποδη, 1π καλή, 1π ἀνάποδη. Ὄταν ὁ γυακὸς θὰ ἔχη φάρος 7 ἑκατ. θὰ κλείσετε τοὺς πόντους.

Κάντε φρεσὸν γύρω στὶς κομποπόντους καὶ ράψτε τὰ κομμάτια.

Η ΡΙΤΑ, 3 ΧΡΟΝΩΝ

ΤΑΙΚΑ : 290 γραμ. μαλλί καλῆς ποιότητος σὲ χροῖμα κόκκινο, 150 γραμ. σὲ χροῖμα ἄσπρο καὶ λίγο μαλλί μπλε σκούρο. Βελόνες No 2½ καὶ 3. 5 κομπὰ κόκκινα καὶ 7 κομπάνια ἄσπρα, 1 βελονάκι.

ΔΕΙΓΜΑ : Γιὰ ἓνα τετράγωνο 5 ἑκατ. ξέρσεν θὰ πλέξετε μὲ τὶς βελόνες No 2½, 17π ἐπὶ 23 βελόνες καὶ τὶς βελόνες No 3, 15π ἐπὶ 19 βελόνες.

Η ΖΑΚΕΤΟΥΛΑ ΤΗΣ

ΠΛΑΤΗ : Βάλτε στὶς βελόνες No 3, 88π μὲ τὸ κόκκινο μαλλὶ καὶ πλέξτε 4 ἑκατ. ξέρσεν. Κατόπιν πλέξτε τὴ φάσα τοῦ ζακέτο, ἐναλλάσσοντας 2 βελόνες ἄσπρο, 2 βελόνες μπλε, 12 βελόνες ἄσπρο, 2 βελόνες μπλε, 2 βελόνες ἄσπρο. Συνεχίστε μὲ τὸ κόκκινο μαλλί, πλέκοντας πάντα ξέρσεν καὶ προσθέτοντας καὶ στὶς 2 ἄκρες κάθε 3 ἑκατ. ἀπὸ 1π (3 φορές) ὅποτε θὰ

ΠΛΕΚΤΑ
ΓΙΑ ΟΛΟΚΛΗΡΗ ΤΗΝ...

ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑ ΜΑΛΛΙΝΑΚΗ!...

ιαγιά, ή μαμά, ή μπαμπάς κι' οι μικρές
φούλες Λιλή και Ρίτα, χρειάζονται ένα
ό, πρακτικό και όμορφο πλεκτό για το
ώνα. Στις σελίδες αυτές, θα βρείτε το

Χρησιμοποιεί το σαμπουνάν OM-OR

- Είς τον κινηματογραφικόν και θεατρικόν μας κόσμον, όπου το όρατο μαλλί και κτένισμα παίζει ένα σημαντικό ρόλο για μιὰ επιτυχή καριέρα, οι περισσότερες ήθοποιόι μας χρησιμοποιούν σαμπουνάν OM-OR, διότι το σαμπουνάν OM-OR κάνει τα μαλλιά λαμπερά, απαλά, εύκολα στο κτένισμα, εύκολα για οποιοδήποτε τύπο κτενίσματος.
- Δεν είναι τυχαίο, ότι τόσες διακεκριμένες πρωταγωνίστριες του κινηματογράφου και του θεάτρου μας λούζουν τα μαλλιά τους με OM-OR. 'Αρχίστε, λοιπόν, και σεις από σήμερα να λούζεσθε με σαμπουνάν OM-OR, που ξανανιώνει τα μαλλιά και τα κάνει όμορφα, υγιεινά και τα απαλλάσσει από την πιτυρίδα. Θα δήτε μόνη σας την μεγάλη διαφορά.

Ζητάτε το οικονομικό
μέγεθος φιάλης OM-OR

OM-OR



ΠΡΟΪΟΝ ΤΗΣ ADELCO

ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΗΣΙΣ

Το Κατάστημα γυναικείων υποδημάτων

ΝΙΚΟΛΑΟΥ ΜΑΥΡΙΔΗ

Κανάρη 10

πλουτισθὲν με' δ, τι νέον ἔχει νὰ ἐπιδείξῃ ἡ Εὐρωπαϊκὴ Μόδα μετε-
φέρθη λόγῳ καταδράσεως εἰς τὸ Νέον μοντέρνο καὶ πολυτελὲς Κα-
τάστημά του ἑναντι ἐπὶ τῆς αὐτῆς ὁδοῦ Κανάρη ἀριθ. 13.

ΠΛΕΚΤΑ

ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑ ΜΑΛΛΙΝΑΚΗ!...

ἔχετε 94π. Σὲ γενικό μᾶκρος 20 ἑκατ. θὰ σχηματίσετε τὴν μαγιό-
ντας καὶ στὶς 2 ἄκρες κάθε 2η δελόνα, ἀπὸ 1π (8 φορὲς). Ὅταν
σχήλῃ θὰ ἔχῃ ὕψος 15 ἑκατ., θὰ σχηματίσετε τοὺς ὄρους, κλείνον-
τας 24π θὰ κλείσετε 2η δελόνα ἀπὸ 7π (3 φορὲς) καὶ 6π. Τὸς ὅλους
24π θὰ κλείσετε σὲ 1 φορὰ.

ΜΠΡΟΣΤΙΝΑ: Γιὰ τὸ κάθε μπροστινὸ θὰ βάλετε στὶς δελόνες
καὶ θὰ πλέξετε ζέρσεϋ, ὅπως καὶ στὴν πλάτη.

Σὲ γενικό μᾶκρος 31 ἑκατ. θὰ σχηματίσετε τὸ πᾶσιμα τοῦ
κλείνοντας πρὸς αὐτὴ τὴ μεριά κάθε 2η δελόνα 4π, 3π, 2π καὶ 1π (3
φορὲς).

ΜΑΝΙΚΙ: Βάλτε στὶς δελόνες Νο 3, 40π μὲ τὸ χάνο μαλλὶ καὶ
ἔξτε 4 ἑκατ. ζέρσεϋ. Στὴν ἐπόμενη δελόνα θὰ προσθέσετε σὲ κα-
ποτάσεις 16π. Κατόπιν θὰ προσθέσετε καὶ στὶς 2 ἄκρες τοῦ πᾶσι-
μα 2 ἑκατ. ἀπὸ 1π (9 φορὲς) καὶ σὲ γενικό μᾶκρος 23 ἑκατ. θὰ
σχετὲ καὶ στὶς 2 ἄκρες κάθε 2η δελόνα ἀπὸ 1π (8 φορὲς), ὅταν ἔ-
ξτε 90π. Ὅτερον θὰ σχηματίσετε τὸ στοργγύλεμα, κλείνοντας καὶ
ἄκρες κάθε 2η δελόνα ἀπὸ 1π (8 φορὲς) καὶ τοὺς ὑπόλοιπους 14π σὲ
1 φορὰ.

ΓΙΑΚΑΣ: Βάλτε στὶς δελόνες Νο 3, 60π καὶ ἀπὸ πλέξετε 6
στὴν ἐπόμενη προσθέστε 8π σὲ κανονικὲς ἀποστάσεις. Συνεχίστε
ὅταν θὰ ἔχετε πλέξει 6 ἑκατ. ἐν ὅλῳ κλείστε καὶ ἀπὸ τὴς 2 ἄκ-
ρες 2η δελόνα ἀπὸ 2π (3 φορὲς). Κατόπιν σχημάστε στὰ 2 μαζὶ πᾶσι-
μα ἀπὸ 19π καὶ ἀπὸ πλέξετε σὲ ὅλους τοὺς πόντους 14 δελόνες
στὲ τοὺς πόντους. Αὐτὴ τὴ μορφοῦρα διπλώστε τὴν στὴ μέση καὶ
τὴν ἄκρη τῆς στὴν ἀνάποδη μεριά.

ΤΟ ΠΟΥΛΟΒΕΡ ΤΗΣ

ΠΛΑΤΗ: Βάλτε στὶς δελόνες Νο 2½, 90 π. μὲ τὸ ἄσπρο μαλλὶ
πλέξετε 4 ἑκατ. λάστιχο 1+1π. Συνεχίστε μὲ τὴς ἴδιες δελόνες
ζέρσεϋ, ἀπὸ προσθέστε στὴν 1η δελόνα 8π σὲ κανονικὲς ἀποστάσεις.
στὶς 2 ἄκρες τοῦ πλεκτοῦ θὰ προσθέσετε κάθε 3 ἑκατ. ἀπὸ 1π (4 φο-
ρὲς) καὶ 2π (2 φορὲς). Σὲ γενικό μᾶκρος 18 ἑκατ. θὰ σχηματίσετε τὴν
λες, κλείνοντας καὶ στὶς 2 ἄκρες κάθε 2η δελόνα ἀπὸ 1π (15 φορὲς).
τοχρόνως θὰ χωρίσετε τοὺς πόντους τοῦ πλεκτοῦ σας στὴ μέση καὶ
μυῖα. Θὰ πλέξετε τώρα τὸ κάθε κομμάτι χωριστὰ καὶ ἀντιστοίχως.
σχηματίστε τὰ κλεισίματα τῆς μασχάλης θὰ πλέξετε ὡς ἔξῃ: στὴ
τῆς δελόνας, 1π ὀθγία, 1π καλὴ, 2π μαζὶ καλὴ: στὸ τέλος τῆς δελό-
ναι κλείσιμο, 1π καλὴ, 1π ὀθγία.

Ἀπὸ κλείστε γιὰ τὴς μασχάλες τοὺς πόντους ὅπως σὲ ὁδηγῶν
προσθέστε πρὸς αὐτὴν τὴ μεριά κάθε 4η δελόνα ἀπὸ 1π (8 φορὲς).
ἡ μασχάλη θὰ ἔχῃ ὕψος 14 ἑκατ. θὰ σχηματίσετε τὸν ὄμο, κλείνοντας
αὐτὴν τὴ μεριά κάθε 2η δελόνα ἀπὸ 6π (3 φορὲς), 7π (2 φορὲς) καὶ
ὁπολοῦς 14π σὲ 1 φορὰ.

ΕΜΠΡΟΣ: Θὰ πλέξετε ὅπως καὶ γιὰ τὴν πλάτη, χωρίς νὰ
στε τὸ ἀνοιγμα, ἀλλὰ σὲ γενικό μᾶκρος 28 ἑκατ. θὰ σχηματίσετε τὸ
σμο τοῦ λαμποῦ κλείνοντας τοὺς μεσαίους 8π. Θὰ πλέξετε κατόπιν
κομμάτι χωριστὰ καὶ ἀντιστοίχως κλείνοντας πρὸς τὴ μεριά τοῦ
κάθε 2η δελόνα ἀπὸ 3π, 2π (2 φορὲς) καὶ 1π (3 φορὲς).

ΜΑΝΙΚΙ: Βάλτε στὶς δελόνες Νο 2½, 60 π. καὶ πλέξετε 6 δελόνες
στίχο 1+1π. Συνεχίστε μὲ τὴς ἴδιες δελόνες πλέκοντας ζέρσεϋ, ἀπὸ
θέσετε στὴν πρώτη δελόνα 14π σὲ κανονικὲς ἀποστάσεις. ὅταν ἔ-
74π. Ἀπὸ πλέξετε 8 δελόνες θὰ σχηματίσετε τὸ στοργγύλεμα αὐτὸ
ὅπως καὶ στὴν πλάτη, κάθε 2η δελόνα 1π (15 φορὲς). Τὸς ὅλους
44π κλείστε σὲ 1 φορὰ.

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΙΣ: Σιδερώστε τὰ κομμάτια ἀπὸ τὴν ἀντι-
νοπὸ πανί. Ράψτε τὴς φαφές. Κεντρήστε τὴς φαφίδες ὅπως μορφοῦνται.
ζακέτας μὲ τὸ μπλε μαλλὶ σύμφωνα μὲ τὸ σχῆμα ποὺ εἶναι ὁδηγῶν.
στὸ κάτω μέρος τῆς ζακέτας καὶ τὸν μανικιὸν ἑνα στρίψιμα 2 ἑκατ.
κώστε σὲ κάθε ἄκρη τῶν μπροστινῶν τῆς ζακέτας 82π καὶ πλέξετε
ζέρσεϋ γιὰ νὰ σχηματίσετε τὴν λωρίδα τοῦ κομπόματος. Στὴ λωρίδα
δεξιὸν μπροστινὸν θὰ σχηματίσετε 5 κομπότρες στὰ 1½ ἑκατ. καὶ
τὴν κάθε σειρά τῶν κομπότρων θὰ πλέξετε ἀπὸ τὴν κάτω ἄκρη
κλείσετε 4π. ὅταν πλέξετε 14π, θὰ κλείσετε 4π καὶ θὰ ἐπαναλάβετε
ἀπὸ *. Θὰ διπλώσετε κατόπιν τὴς λωρίδες τοῦ κομπόματος στὴ μέση
ράψετε τὴν ἄκρη στὴν ἀνάποδη μεριά καὶ θὰ ἐνώσετε τὴς διπλῆς
Γιὰ τὸ πουλόβερ θὰ σηκώσετε γύρω στὸ ντεκολτέ 76π, θὰ πλέξετε
λάστιχο 1+1π καὶ κατόπιν ἀπὸ κλείσετε τοὺς πόντους θὰ διπλώσετε
στίχο στὴ μέση καὶ θὰ ράψετε τὴν ἄκρη τοῦ στίχου μέση. Στὴ
ἄκρη τοῦ κομπόματος θὰ πλέξετε 3 σειρὲς μὲ τὸ δελονάκι, σχημα-
τίζοντας στὴ 2η σειρά 7 μικρὲς κομπότρες. Στὴν ἀρσενική ἄκρη θὰ πλέξετε
σειρὲς μὲ τὸ δελονάκι. Θὰ ράψετε τὰ κομπάκια.

ΤΡΟΠΟΣ ΠΛΕΙΜΑΤΟΣ

Λάστιχο 1+1π = 1π καλὴ, 1π ἀνάποδη. Μισὸ ἐγγλέζικο = 1 π
τοῦ πλεκτοῦ: 1π καλὴ, 1 ζετὲ (βάλτε κλωστή στὴ δελόνα σας), 2π
κτος ἀνάποδη. Ἡ ἀνάποδη μεριά: πλέξετε μαζὶ καλὴ τὸ ζετὲ μὲ τὸ
κτον πόντο καὶ κατόπιν πλέξετε 1π ἀνάποδη. Ζέρσεϋ = 1 δελόνα
δελόνα ἀνάποδη.

Τὸ ζακά
γιὰ τὴ ζακέτα
τῆς Ρίτας



Τὸ μενοῦ
τοῦ
15θήμερου



ΠΕΜΠΤΗ 24 ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ

Τυροπλάκ. Σαλάτα. Κανελόνα.
Κομπότα θαμάσκηνα. Ἡ δοβινὸ κομ-
ματιστὸ μὲ λάχανο. Τυρί. Φρούτο.

ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 25 (ΑΓ. ΑΙΚΑΤΕΡ.)

Ὁρεκτικὰ διάφορα. Ψαρόσουπα. Ρε-
βανὶ γαρνιρισμένο μὲ κρέμα ἀντιγύ-
ρῃ ἢ σοκολάτα. Βάζετε μέσα σὲ ὀρ-
σερὲς γαρίδες βρασμένες καὶ γαρ-
νιρισμένες μὲ φύλλα μαρούλιου καὶ
μὲ μαγιονέζα. Λιγὰ γεμιστὰ μὲ βού-
τυρο ἀντιγύρως. Ζαμπὸν τυλιγμένο
σὲ ρωσικὰ. Σαρδέλες κουτιοῦ. Σο-
λάρι καπνιστὸ σὲ καναπέ γαρνιρισμέ-
νο μὲ φέτες βρασμένων αὐγῶν καὶ μὲ
ἀγγορὰ τυροῦ. Ρέγγα καπνιστὴ
γαρνιρισμένη μὲ λεπτὰς φέτες κρεμ-
νιστὸ μὲ μαγιονέζα καὶ μὲ μαϊντανό.
Γαρίδες, ἀν θέλετε, τὰ χωνάκια
ἀπὸ ζαμπὸν μὲ ρωσικὴ σαλάτα, ἢ ἀ-
πλόνετε σὲ κάθε φέτα ζαμπὸν λίγῳ
καρόν λιωμένο μὲ φρέσκο βούτυρο
καὶ τὴν τυλίγετε σὲ ρολὸ σφιγτὸ σὰν
μαρούρι.

ΣΑΒΒΑΤΟ 26 (ΑΓ. ΣΤΥΛΙΑΝΟΥ)

Μπορὶζες χοιρινὲς σάφας. Πατάτες
τηγανιτές. Χόρτα. Ἡ λαχανόρυζο.
Τυρί. Φρούτο.

ΚΥΡΙΑΚΗ 27

Μοσχάκι κοκκινιστὸ μὲ χυλοπήτες.
Ἡ «μπος» γεμισμένα μὲ γαρίδες.
Κόντρα φιλέτο σάφας. Πατάτες
τηγανιτές. Σαλάτα. Μπανάνες. Τὰ
«μπος» εἶναι μικρὰ ὄλ - ὦ - ὅαν.
Τὰ παίρνετε ἔτοιμα ψημένα. Ἐτοι-
μάζετε πιχτὴ μπασαμιέλ καὶ προσθέ-
τετε μερικὲς γαρίδες βρασμένες καὶ
φιλοκομμένες. Ὅταν πρόκειται νὰ
σερβίρετε ζεσταίνετε τὰ «μπος» καὶ
τὰ γεμίζετε μὲ τὸ μίγμα τῶν γαρί-
δων. Πασαλίζετε ἐπάνω ἐλαχιστὴ
τάπηνα καὶ τὰ γαρνίρετε μὲ βρασμέ-
να αὐγὰ κομμένα σὲ τέταρτα. Τὰ σερ-
βίρετε ἐπάνω σὲ σαλάτα ἀπὸ μαρού-
λι ραντισμένη μὲ λαδόβουδο.

ΔΕΥΤΕΡΑ 28

Λιγὰ ποτὶ. Λουκάνικα ψημένα στὴ
σάρα. Λάχανο βούτυρο. Γιαούρτι.
Ἡ χορτόσουπα. Σπανακόπητα. Τυρί.
Φρούτο. Τὰ λουκάνικα γίνονται νο-
στιμὰτα μὲ μουςτάρδα καὶ μὲ μπέϊ-
κον. Τὰ γαρνίζετε κατὰ μῆκος καὶ ἀ-
πλόνετε στὸ ἀνοιγμα λίγη μουςτάρ-
δα. Κατόπιν τυλίγετε γύρω ἀπὸ κάθε
λουκάνικο λίγῳ μπέϊκον. Τὰ ψήνετε
στὴ σάρα. Μὴ ξεχάσετε νὰ ρίξετε
στὸ λάχανο, ὅταν ἀπὸ ψήνεται μὲ τὸ
βούτυρο λίγῳ ἔξδι.

ΤΡΙΤΗ 29

Λαζάνια μὲ σάλτσα. Κεφτεδάκια σά-
φας. Σαλάτα. Φρούτο. Ἡ λαχανο-
ντομάδες ἀντιγύρως.

ΤΕΤΑΡΤΗ 30 (ΑΓ. ΑΝΔΡΕΟΥ)

Ὁρεκτικὰ. Καλαμαράκια γεμιστὰ
γαρνιρισμένα μὲ ρύζι. Πουτίγχα
μπασκόνα. Φρούτο. Ἡ λιθρίνια στὴ
σάρα. Κουνουπίδι. Σαλάτα. Κόβετε
125 γραμμάρια μπασκότα σαβουγαγιάρ
καὶ ρίχνετε ½ κιλὸ γάλα βρασμένο
μὲ 2 κουταλιὲς κοφτεὲς φρέσκο βού-
τυρο. Προθετέτε 4 κουταλιὲς κοφτεὲς

ζάχαρι, 1 κουταλιά κονιάκ ἢ λικέρ
καὶ δύο αὐγὰ χτυπημένα. Ἀνακατεῖ-
τε τὸ μίγμα καὶ τὸ ἀδειάζετε σὲ φόρ-
μα βουτυρωμένη καὶ πασπαλισμένη μὲ
γάλατα. Ψήνετε τὴν πουτίγχα σὲ μέ-
τριο φούρνο ἐπὶ 45 περίπου λεπτά.
Ὅταν κρύωσῇ τὴ θγάξετε σὲ πιτσέ-
λα καὶ τὴ σερβίρετε μὲ σιρόπι ἀπὸ
κεράσι γλυκὸ, ἀπὸ τὸ ἀραιώσετε μὲ
λίγῳ νερὸ καὶ μὲ λίγῳ λικέρ. Μέσα
στὴν πουτίγχα, μπόρετε νὰ δάλετε,
ἀν θέλετε, λίγη σταφίδα καὶ μερικὰ
κόνιτα.

ΠΕΜΠΤΗ 1 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ

Ὁρεκτικὰ. Πατάτες μουςακά. Ἡ σγ-
κότη μοσχारीου σιτάφδο. Τυρί. Φρού-
το. Μὲ σγκότη γίνεται πολὺ νόστιμο
σιτάφδο. Ἀφαιρεῖτε τὴ μεμβράνη ἀ-
πὸ ἑνα κομμάτι σγκότη καὶ τὸ κοκ-
κινίστε μὲ βούτυρο ἢ μὲ φυτίνη. Τὸ
θάξετε ἀπὸ τὴν γάντι καὶ ρίχνετε
½ κιλὸ περίπου κρεμμυδάκια δολιχέ-
ρα. Τὰ ἀφίνετε νὰ σιγοψηθοῦν ἐπὶ ½
ῶρα. Τὰ βάζετε σὲ κατσαρόλα, ρίχνε-
τε λίγῳ ζωμὸ ἀπὸ κρέας, λίγῳ κρασί
ἀσπρο ἢ κόκκινο, φύλλο δάφνης, μιὰ
σκελίδα σκόρδο καὶ, ἀν θέλετε, λίγη
τομάτα. Ἀφίνετε νὰ σιγοψηθοῦν με-
ρικὰ λεπτά καὶ δάξετε μέσα τὸ σγκό-
τι. Τὸ σιγοψήνετε ἐπὶ 20 ὥς 25 λε-
πτά καὶ τὸ σερβίρετε κομμένο σὲ φέ-
τες καὶ γαρνιρισμένο μὲ τὰ κρεμμυ-
δάκια. Στὸ τέλος μπόρετε νὰ προσθέ-
σετε λίγῳ ἔξδι, γιὰ νὰ γίνῃ πιὸ νό-
στιμο ἀκόμη τὸ σιτάφδο.

ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 2

Ρεβόθια σούπα. Πατάτες τηγανιτές.
Λαχέρδα. Χόρτα. Φρούτο. Ἡ κροκέ-
τες μπακαλιάρου. Σιγοβραζιά. Παντζά-
ρια βραστά.

ΣΑΒΒΑΤΟ 3

Σούπα τραχανά. Κουνουπίδι τηγαν-
τό. Σαλάτα. Τυρί. Φρούτο. Ἡ μπακ-
ρόνια ὀγκρατέν.

ΚΥΡΙΑΚΗ 4 (ΑΓ. ΒΑΡΒΑΡΑΣ)

Ρύζι πιλάφι. Μπούτι χοιρινὸ βραστό.
Γιαούρτι. Χαλβὰ φούρνου. Ἡ ὀρεκτι-
κὰ διάφορα. Κοτόπουλο ψητὸ. Πατά-
τες φούρνου. Τηγανίτες μὲ μέλι.
Φρούτο.

ΔΕΥΤΕΡΑ 5 (ΑΓ. ΣΑΒΒΑ)

Καναπεδάκια ἀπὸ μπρίκι. Σαρδέλες.
Ἐλιές. Τυροῦ. Γιουβαράκια αὐγὸ-
λέμονο. Κομπότα θαμάσκηνα. Ἡ
σούπα φιδὲ μὲ τομάτα. Τηγρόπητα.
Σαλάτα. Φρούτο.

ΤΡΙΤΗ 6 (ΑΓ. ΝΙΚΟΛΑΟΥ)

Γουρουνόπουλο ψητὸ «μπουλιανέρο».
Ἡ καθουράκια μαγιονέζα. Μακαρό-
νια παστίτσιο. Γλυκίσμα. Φρούτο.
Βάζετε τὸ γουρουνόπουλο σὲ ταψὶ καὶ
τὸ περιχύνετε μὲ βούτυρο ἢ μὲ φυτί-
νη. Τὸ κοκκινίζετε στὸ φούρνο. Βάζε-
τε γύρω του πατατοῦλες δολιχέρες
καὶ μερικὰ κρεμμυδάκια. Ρίχνετε ἄ-
λάτι, πιπέρι καὶ λίγῳ νερὸ ζεστό.
Ἀφίνετε νὰ σιγοψηθῇ ἐπὶ μία περί-
που ὥρα. Τὰ καθουράκια μαγιονέζα
σερβίρονται ὁμορφα μέσα σὲ κοχι-
λια ἢ μέσα σὲ χρυσάλλινα μπῶλ. Βά-
ζετε μέσα φύλλα κομμένα ἀπὸ καρ-
διά μαρουλιού. Ἐπάνω στὸ μαρούλι
βάξετε ἀπὸ μιὰ κουτάλια ρωσικὴ σα-
λάτα καὶ ἑνα κομμάτι καθουράκι κον-
σέρβας. Ρίχνετε ἐπάνω λίγη μαγιον-
νέζα, ἀπὸ προσθέτετε «κέτσαπ», γιὰ
νὰ πάρῃ χρομὰ ρόδινο καὶ γαρνίρε-
τε μὲ αὐγὸ βραστὸ περασμένο ἀπὸ
σίτα. Εἶναι ἑνα ἐξαιρετικὰ πιάνον-
τι ὀρεκτικὸ.

ΤΕΤΑΡΤΗ 7

Ψάρι σάφας. Χόρτα. Φρούτο. Ἡ
πραόρυζο. Γιαούρτι. Γλυκίσμα τοῦ
φούρνου ἢ φρούτα τῆς ἐποχῆς.

X. Π.

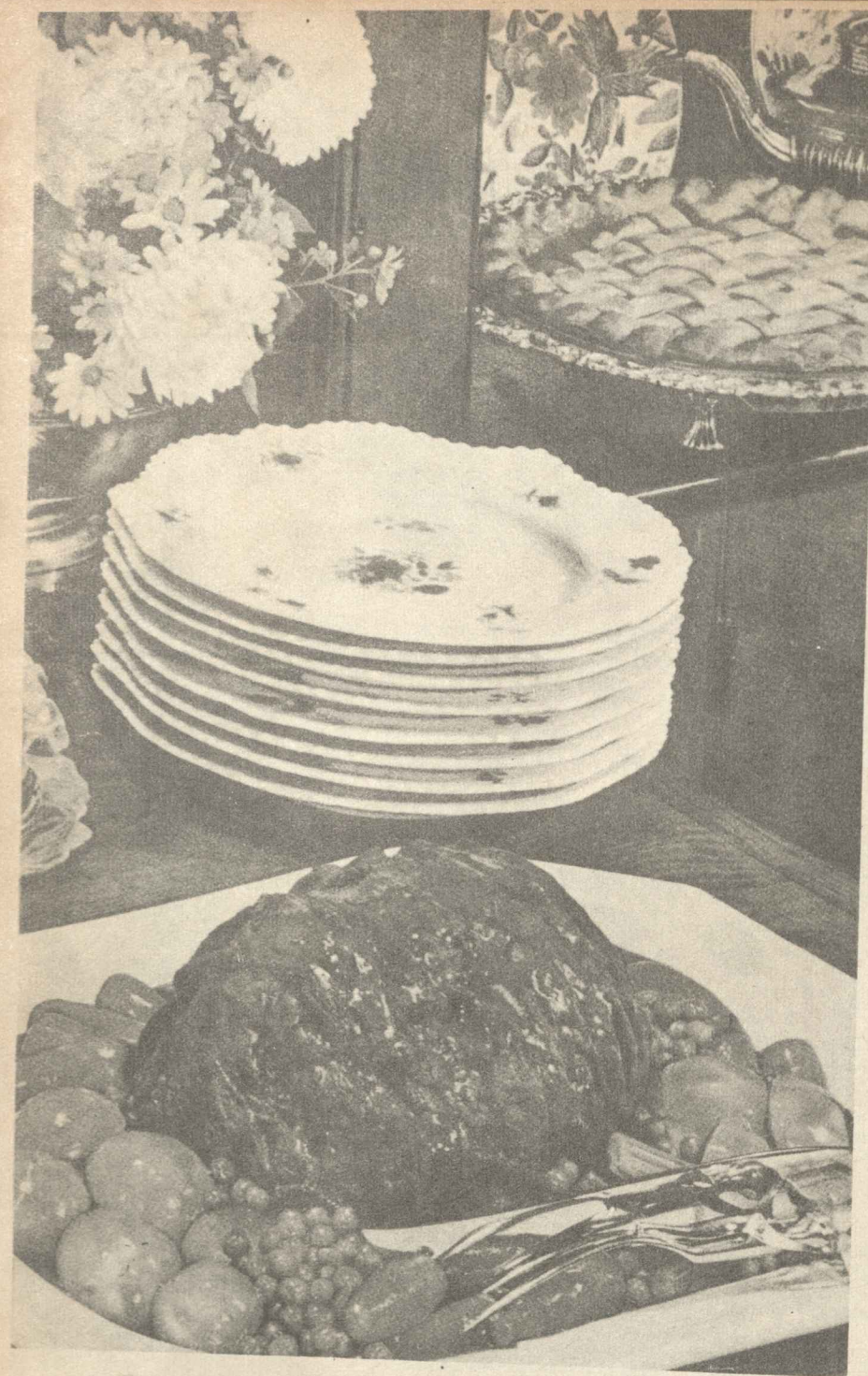
Ὁ υαφὸς υαφὸς εἶναι τέχνη
Ὁ υαφὸς υαφὸς εἶναι BRAVO



Πολιτικὴ, τέχνη, μόδα...
Δὲν γίνεται κουβέντα,
χωρὶς καφεδάκι ἑλληνικὸ,
πατροπαράδοτο.

BRAVO

ΕΤΑΙΡΙΑ ΚΑΦΕΩΝ ΒΡΑΖΙΛΙΑΣ



ΜΕΝΟΥ ΓΙΑ ΓΕΥΜΑ



ΣΟΥΠΑ ΤΟΜΑΤΑ ΜΕ ΦΙΔΕ
ΡΟΣΤΟ ΚΑΤΣΑΡΟΛΑΣ «ΜΠΟΝ ΦΑΜ»
ΣΑΛΑΤΑ ΑΠΟ ΠΡΑΣΙΝΑ ΧΟΡΤΑΡΙΚΑ
ΤΑΡΤΑ ΜΗΛΟΥ Ή ΚΡΕΜΑ ΚΑΡΑΜΕΛΕ

Μαγειρική — Ζαχαροπλαστική

ΤΟΜΑΤΟΣΟΥΠΑ ΜΕ ΦΙΔΕ

8 φλυτζάνια τσαγιού νερό
1 κιλό κότι μοσχαριού
1 κρεμμύδι
½ κουτί τομάτες
1 κουτάλι σούπας χοιρινό
Σέλινο, 2 καρότα
2 έως 3 κλωνάρια μαϊντανό
¼ φλυτζ. τσ. φιλοκομμένο

Βάζετε σε κατσαρόλα το νερό, το κότι μοσχαριού, το μύδι, τις τομάτες και το αλάτι. Σκεπάζετε την κατσαρόλα και αφήνετε να σιγοβράσουν επί 2 περίπου ώρες. Κόβετε σέλινο, το μαϊντανό και τα καρότα και τα προσθέτετε στο ζωμό. Τόν θράζετε επί ½ ώρα και τόν στραγγίζετε. Βάζετε να παγώσει και αφαιρείτε από την επιφάνεια το παχύ λιπώδες. Τόν θράζετε ξανά και ρίχνετε το φιδέ. Βράζετε σούπα μερικά λεπτά και τη σερβίρετε άμεσως.

ΡΟΣΤΟ ΚΑΤΣΑΡΟΛΑΣ «ΜΠΟΝ ΦΑΜ»

1½ κιλό μοσχαρίσιο
ή βοδινό κρέας
(στρογγυλό, κιλότο, σούρα
ή καπάκι της σπάλας ρολό)
ζυγισμένο χωρίς το κόκαλο
½ φλυτζ. τσ. βούτυρο ή φυτίνη
1 κρεμμύδι κομμένο σε φέτες
2 καρότα κομμένα σε φέτες
1 κλωνάρι σέλινο φιλοκομμένο
1 κλωνάρι μαϊντανό φιλοκομμένο
2 φλυτζάνια τσαγιού ζάχαρη
1 φλυτζάν. τσ. χυμό πορτοκ.
½ φλυτζάν. τσαγιού ζάχαρη
Αλάτι και πιπέρι
Φύλλο δάφνης (προαιρετικό)
1 σκελίδα σκόρδο
2 έως 3 γαρύφαλα

Η ΓΑΡΝΙΤΟΥΡΑ :

Μπαλάκια από πατάτες
Καρότα μικρά όλόκληρα
Αρακά κομμένος
Τοματούλες γλασέ

Πλένετε και σκουπίζετε το κρέας. Ζεσταίνετε το βούτυρο ή φυτίνη σε κατσαρόλα που να μπαίνει στο φούρνο. Βάζετε μέσα το κρέας και το κοκκινίζετε από όλες τις πλευρές. Τό θράζετε επί 2 ώρες σε κατσαρόλα και ρίχνετε μέσα τα χορταρικά. Τα σουτάρετε μερικά λεπτά για να μαραθούν και θάζετε επάνω το νερό. Βράζετε το νερό, το χυμό τομάτας και, αν θέλετε, το αλάτι. Τό ρίχνετε στο κρέας. Ρίχνετε επίσης μία κουτάλι πασπαλιζέ με αλάτι, λίγο πιπέρι, φύλλο δάφνης, το σέλινο και τα γαρύφαλα. Σκεπάζετε την κατσαρόλα και τη βάζετε σε μέτριο φούρνο (350ο Φαρενάιτ ή 177ο Κέλσιου). Αφήνετε το ρόστο να ψηθεί επί ½ ώρα. Έλαττώνετε τη θερμοκρασία του φούρνου και αφήνετε να σιγοψηθεί επί 2 ώρες. Ακόμη ώρες ή ως δτου μαλακώση.

Βγάζετε το κρέας από την κατσαρόλα και το διατηρείτε ζεστό. Περνάτε τη σάλτσα του από σίτα και τη θραύετε μερικά λεπτά. Τη «δένετε», αν θέλετε, με μία κουτάλι πασπαλιζέ αλεύρι, αφού το ζυμώσετε με λίγο φρέσκο βούτυρο. Βράζετε τη σάλτσα επί 2 ως 3 λεπτά.

Η γαρνιτούρα: Κόβετε μπαλάκια από πατάτες με ειδικό κουταλάκι των χόρτων. Ζεσταίνετε σε τηγάνι το βούτυρο ή φυτίνη, θάζετε μέσα τα μπαλάκια και τα σουτάρετε μερικά λεπτά. Σκεπάζετε το τηγάνι και αφήνετε να ψηθούν ως δτου μαλακώσουν και ροδίσουν ελαφρώς. Πασπαλίζετε με αλάτι. Παίρνετε μικρά καρότα, τα καθαρίζετε και τα θράζετε σε ελάχιστο νερό αλατισμένο. Τα σουτάρετε με λίγο βούτυρο. Στραγγίζετε τόν άρακα και τόν σουτάρετε με λίγο βούτυρο.

Βάζετε τα λαχανικά γύρω από το κρέας. Ρίχνετε επάνω λίγη από τη σάλτσα και την υπόλοιπη τη σερβίρετε σε ποτήρια.

ΤΑΡΤΑ ΜΗΛΟΥ

2 φλυτζάνια τσαγιού αλεύρι
8 κουταλιές κοφτές ζάχαρη
Ελάχιστο αλάτι
¾ φλυτζ. τσαγιού φρέσκο βού-
τυρο ή βιτάμ
2 κροκάδια αυγών
2 κουταλιές σούπας νερό
1 κουτ. σούπας χυμό λεμονιού
1 φλυτζ. τσαγ. καρότα γλασέ
½ κιλό μήλα (Ευρωπαϊκά)
½ φλυτζάν. τσαγιού ζάχαρη
1 ασπράδι

Κοκκινίζετε το αλεύρι, το μετράτε με φλυτζάνι τσαγιού και το ξανακοκκινίζετε μαζί με το αλάτι και με τη ζάχαρη. Θέτετε το βούτυρο ή το βιτάμ κομμένο σε κομματάκια και τριβέτε το μίγμα ελαφρά ως δτου γίνη σαν τραχανά. Χτυπάτε τα κροκάδια με το νερό και με το χυμό λεμονιού και τα ρίχνετε στο μίγμα. Ανακατεύετε τη ζύμη από αρχή με ένα πηρούνι και κατόπιν τη ζυμώνετε ελαφρώς. Τυλίγετε τη ζύμη σε λαδόχαρτο και τη θάζετε στο φούνο. Καθαρίζετε τα μήλα και τα κόβετε σε λεπτές φέτες. Βάζετε τη ζύμη σε δύο μέρη, το ένα λίγο μεγαλύτερο από το άλλο. Ανοίγετε το μεγαλύτερο κομμάτι ζύμης σε φύλλο παχους 1)3 εκατοστού και το στρώνετε σε φόρμα τάρτας, τρόπον, ώστε να σκεπασθούν ό πάτος και τα τοιχώματα. Πλώνετε μέσα το κέρασι. Επάνω στο γλυκό θάζετε τα μήλα και τα πασπαλίζετε με τη ζάχαρη.

Ανοίγετε την υπόλοιπη ζύμη σε φύλλο χονδρό και το θάζετε σε πλατειές λουρίδες. Τις θάζετε επάνω στα μήλα στρώνοντας, ώστε να σχηματίσουν καφασωτό. Αλείφετε την επιφάνεια με λίγο ασπράδι αυγού και την πασπαλίζετε με ζάχαρη.

ΚΡΕΜΑ ΚΑΡΑΜΕΛΕ ΜΕ ΣΑΝΤΙΓΥ

6 αυγά. Έλάχιστο αλάτι
½ φλυτζάν. τσαγιού ζάχαρη
4 φλυτζ. τσαγιού γάλα
Λίγη βανίλια ή 2 κουτ. ρούμι
1 φλυτζ. τσαγιού ζάχαρη
2 κουταλιές νερό
250 γραμμάρια κρέμα σαντιγύ
Αμύγδαλα

Χτυπάτε τ' αυγά και ρίχνετε τη ζάχαρη και ελάχιστο αλάτι. Βράζετε το γάλα και το ρίχνετε λίγο-λίγο στο μίγμα των αυγών. Προσθέτετε λίγη βανίλια ή το ρούμι. Βάζετε ένα φλυτζάνι τσαγιού ζάχαρη σε ένα βαρύ τηγανάκι. Ρίχνετε το νερό και την ανακατεύετε σε σιγανή φωτιά ως δτου λυώση και πάρη χρώμα καστανό. Ρίχνετε την καραμέλα σε μία φόρμα απλή, χωρίς σκαλιόματα. Τη γέρνετε για να απλωθή παντού ή καραμέλα και αφήνετε να κρυώσει. Αδειάζετε μέσα την κρέμα. Βάζετε σε βαθύ ταψί 2 περίπου δαχτυλά ζεματιστό νερό και τοποθετείτε μέσα τη φόρμα με την κρέμα. Την ψήνετε σε σιγανό φούρνο επί μία ώρα ή ως δτου πήξη. Τη δοκιμάζετε ως εξής: βυθίζετε μέσα ένα μαχαίρι. Αν βγῆ καθαρό ή κρέμα είναι ψημένη. Όταν πρόκειται να σερβίρετε την κρέμα ξεκολλάτε τις άκρες με ένα μαχαίρι. Βάζετε επάνω στη φόρμα μία πιατέλα αναποδογυρισμένη. Κρατάτε καλά τη φόρμα με την πιατέλα και γυρίζετε ώστε η πιατέλα να έρθη κάτω.

Ρίχνετε γύρω από την κρέμα μερικά αμύγδαλα άσπρισμένα και χωρισμένα στη μέση. Τη γαρνίρετε με κρέμα σαντιγύ.

ΚΟΝΣΟΜΕ «ΜΙΛΕ ΦΑΝΤΙ»

5 φλυτζ. τσαγιού κονσομέ
1 αυγό χτυπημένο
Λίγη γαλέτα
Μαϊντανός. Γάλα
Παρμεζάνα τριμμένη
Μοσχοκάρυδο

Ζεσταίνετε το κονσομέ. Χτυπάτε το αυγό με 3 κουταλιές γάλα και προσθέτετε λίγη γαλέτα, μαϊντανό ψιλό, παρμεζάνα και μοσχοκάρυδο για να γίνη το μίγμα σαν χυλός. Τό ρίχνετε στο κονσομέ και το ανακατεύετε με σύρμα. Τό αφήνετε λίγο και όταν ανέβη στην επιφάνεια το ανακατεύετε πάλι και το σερβίρετε σε βαθιά πιάτα ή σε φλυτζάνια.

ΑΣΤΑΚΟΣ «ΠΡΟΒΑΝΣΑΛ»

1 μεγάλος ή 2 μικροί ασταχοί
Λάδι
Κρεμμύδι
Μαϊντανός
Κρασί άσπρο και κονιάκ
Τομάτα
Πιπέρι καγιέν.
Αλάτι
Βούτυρο φρέσκο
Σκόρδο. Λεμόνι

Καθαρίζετε τόν αστακό, όπως είναι με το καθούκι σε κομμάτια φάρδους δυο δακτύλων. Τά ρίχνετε να τηγανισθούν σε καυτό λάδι για να «αρπάξουν». Προσθέτετε το κρεμμύδι και το μαϊντανό και, όταν μαραθούν τα σβήνετε με λίγο κρασί και με κονιάκ. Ρίχνετε λίγη τομάτα, πιπέρι, αλάτι.

Βγάζετε τόν αστακό όπως είναι, σε πιατέλα και περνάτε τη σάλτσα από σουρωτήρι. Προσθέτετε ένα μίγμα από λίγο σκόρδο φιλοκομμένο, μαϊντανό φιλοκομμένο, πιπέρι καγιέν, βούτυρο φρέσκο και χυμό λεμονιού. Ρίχνετε τη σάλτσα στον αστακό και τόν σερβίρετε με ρύζι πιλάφι.

ΚΟΤΟΠΟΥΛΑ «ΒΙΛΡΟΥΑ»

2 κοτόπουλα
Μπεσαμέλ άραιή
Λάδι. Τυρί τριμμένο
Αυγά ελαφρά χτυπημένα
Γαλέτα άσπρη
Φριτούρα

Καθαρίζετε τα κοτόπουλα και τα κόβετε σε τέταρτα. Τά θράζετε και αφαιρείτε το πολύ κόκαλο. Κατόπιν τα θουτάτε σε άραιη μπασαμέλ και τα θάζετε επάνω σε μάρμαρο αλειμένο με λάδι και πασπαλισμένο με τυρί. Αφήνετε να κρυώσουν. Παίρνετε ένα-ένα κομμάτι, το θουτάτε σε αυγό, το τυλίγετε σε γαλέτα και ρίχνετε να τηγανισθῇ σε φριτούρα.

ΜΗΛΑ «ΜΠΟΝ ΦΑΜ»

5 μήλα
10 κουταλιές σούπας ζάχαρη
Λίγο βούτυρο φρέσκο
½ φλυτζ. τσαγιού νερό
½ φλυτζ. τσαγ. κρασί άσπρο
Κρέμα σαντιγύ. Μπισκότα

Καθαρίζετε τα μήλα και αφαιρείτε με ειδικό έργολείο την καρδιά με τούς σπόρους. Τά θάζετε σε ταψάκι ή σε πιάτο φούρνου και θάζετε στο άνοιγμα κάθε μήλου από 2 κουταλιές κοφτές ζάχαρη και ½ κουταλάκι τσαγιού βούτυρο.

Ρίχνετε μέσα στο ταψάκι το νερό, το κρασί και λίγη ζάχαρη, σκεπάζετε τα μήλα και τα αφήνετε να ψηθούν σε μέτριο φούρνο (375ο Φαρενάιτ) επί 45 περίπου λεπτά ή έως δτου μαλακώσουν. Τά περιχύνετε κατά το διάστημα που θα ψηνώνται με το σιρόπι τους. Τά σερβίρετε σκέτα ή γαρνιρισμένα με κρέμα σαντιγύ.

Χρῶσα Παραδείσης



ΜΕΝΟΥ ΓΙΑ ΔΕΙΠΝΟ



ΚΟΝΣΟΜΕ «ΜΙΛΕ ΦΑΝΤΙ»
ΑΣΤΑΚΟΣ «ΠΡΟΒΑΝΣΑΛ»
ΚΟΤΟΠΟΥΛΑ «ΒΙΛΡΟΥΑ»
ΜΗΛΑ «ΜΠΟΝ ΦΑΜ»



Pretty Quick - η νέα δαυμασία κρέμα-πούδρα "Πρέττυ Κουϊκ", (Μέϊκ-Απ) τής Τοκαλόν...

Το **Pretty Quick** - Μέϊκ - Απ τής **ΤΟΚΑΛΟΝ** - είναι ακριβώς αυτό που πάντα επιθυμούσατε. Ένα μέσον που θα μπορούσε μέσα σε δευτερόλεπτα να ξαναδώσει στο πρόσωπό σας μια υπέροχη δελωιδινή δψη. Δέν υπάρχει γυναικα σ' όλο τον κόσμο που να μη μπορεί να γίνη, έστω και λίγο, πιο ώμορφη απ' ότι είναι ήδη, με τη χρησιμοποίηση του **Πρέττυ Κουϊκ**, που είναι τώρα η πιο μοντέρνα μέθοδος για το μακιγιάζ σας. Προμηθευθήτε από σήμερα κι' όλας το κομψό πλακέ κουτάκι Είναι πραγματικά ένα "απόδεμα" ωμορφιάς, που θα σας κάνει πιο εύτυχισμένες.

ΚΑΤΙ ΤΟ ΠΡΟΤΟΦΑΝΕΣ!!!
 "Η θήκη του νέου κραιγιόν χειλέων **ΤΟΚΑΛΟΝ** "Λιπ-ματικ" είναι μια έπινο-στατική εφεύρεση. Με μια όπλη κίνηση το κραιγιόν σας οδηγεί αυτόματα. Πρακτική, άπλη, ταχύτα-τη στη χρήση τής θήκης "Λιπ-ματικ" με το κραι-γιόν **ΤΟΚΑΛΟΝ** βάφει τέλεια τα χείλη.



ΑΝΑΤΟΛΙΚΟΙ ΤΑΠΗΤΕΣ
 ΤΟΥ ΑΡΧΑΙΟΤΕΡΟΥ ΕΝ ΕΛΛΑΔΙ ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟΥ
Αφών Ν. Προυσάλογλου
 "Οχι λεπτά πεταμένα για ένα χαλί τής μηχανής.
 "Αγοράσατε χαλί χειροποίητο άπери-οριστου άντοχης.
 "Εχομεν τήν πλουσιωτέραν έκθεση **Εύκολίαι πληρωμής**
ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ - ΔΗΜ. ΓΟΥΝΑΡΗ 14
 (έγγυς "Ηλεκτρ. Σταθμού) Τηλ. 41.774



ΠΡΩΤΗ ΑΓΑΠΗ

Συνέχεια από την προηγ. σελίδα

αποτέλεσμα ποθελει ή μητέρα μου, έφεραν μάλλον το άναποδο. Κι αν δε μίσσησα τη μητέρα μου, για την κακία που φανέρωναν τα λόγια της, πάντα θυμωσα πολύ γι' αυτήν.

Ός τόσο δε μπορώ να πω, ότι από τη λάσπη που έριξε έμεινε άλκρωτη κι άπαραιμόρφωτη ή ζωγραφιά πουχα στην καρδιά μου. Άλλά κείνο που πρώτα πρώτα ένιωθα την ώρα κείνη ήταν ένας βαθός πόνος για κείνο που μάθαι-να, ότι την αγαπημένη μου περιέμενε μια μεγάλη δυστυχία, να γεράσει άνυ-παντρη.

"Ημουν πρόθυμος να κάμω κάθε θυ-σία για να τής έμποδίσω κάθε δυσ-τυχία. Και πόσον θα ήθελα να πάω να την παρηγορήσω. Να τής πω πως ήτο πικραμένη και δύστυχη, γιατί περνώ ό καιρός και δέν παντρεύεται! μά μένα γιατί δε με λογάριάζε; "Αν ήμουν ά-κόμη μικρός (αν και δε μπορούσα να βεβαιωθώ αν ήμουν μικρός ή μεγάλος), θα μεγάλωνα και τότε θα την έπαιρνα έγώ. "Ας ήτο μεγάλη ή άγάπη μου θάταν πάντα ή ίδια.

"Άλλά πώς να τής πω τέτοια πρά-ματα, που, και μόνο να το σκέπτομαι, ντροπίζονταν και μου φαινότανε τε-ράστια;

"Η μέρα που θάφευγα για την πόλη πλησίαζε κι ήμουν περίλυπος. "Όταν πρό δυο εβδομάδων ήρθα στο χωριό, ή-μουν τόσο χαρούμενος, με τόσες ελπί-δες ευτυχίας, και τώρα είχα την ά-πελπισία στη φυχή. Κι ή μελαγχολία μου φάνηκε στη μορφή μου. "Χρειαζά-κι αδυνάτιζα, ως έλεγε η μητέρα μου, κι αυτό το μεταχειρίστηκε ως πρόφα-ση έναντι του Βαγγελιού. Αύτη με τις πρόωρες ιδέες που μούδαλε στο κε-φάλι, τάραξε τη γαλήνη τής παιδικής μου ψυχής και μ' έβαλε σε λογισμούς άταίριαστους στην ηλικία μου.

Τήν έντύπωση ότι χλώμιανα κι θπι έπασχα έκαμα και στο Βαγγελιό, έ-ταν μια "πό τις τελευταίες μέρες συ-ναντηθήκαμε κάτω στα λούφρα. Βρε-θήκαμε σ' ένα δρόμο άσύχναστο, που τον σκέπαζαν μεγάλες ελιές.

— Γάειντα, Γιωργιό μου, είπε, έχλωμιανες, από όσων σάν ταπειλι-τικό ρόδο, έντεν ήρθες από τη χώρα. — Γιατί δέν έρχεσαι μπλιό στο σπι-τι μας... και φοβόμυαι πως δε... — Πώς δε σ' αγαπώ; Αυτό θές να πεις; — Ναι. — "Ό, θέλω να μου το πεις ο ίδιος. Θέλω να τάκωσώ από το χρυσό σου στόμα.

— Φοβόμυαι πως δε μ' αγαπάς — Έπεσε πάνω μου, ως θύελλα, κι' άρ-χισε να με φιλεί άχόρταγα κι ατέλειω-τα στο στόμα, στα μάγουλα, στα μαλ-λιά. Και τόσο μ' έσφιγγε στην άγκα-λιά της, που θα πονούσα αν μάφηνε ή ευτυχία μου να αισθανθώ πόνο. Έκανε σάν τρελλή και με κάθε φιλή μούλεγε και μια φράση πύρινη. Μια στιγμή μάλι-στα, που μούδωνε στο στόμα ένα φιλή,

αισθανόμυαι στα χείλη μου κέ έλαφρά δαγκωματιά.

— Εγώ δε σ' αγαπώ, έφη, και τση καρδιάς μου, έφες τής πα-τις μου; — Εγώ, που ήμουν, το ή-χαθώ για σένα; "Αγ! να είσαι σ' άνοιξω την καρδιά μου. Μα μή-να καταλάβεις;... Έγώ, Γιωργιό μου, σ' αγαπώ, έγώ, έγώ;

Τό κεφάλι τής έπας έκαμει έπαι-σό και να παρακολουθώ την παράδοση; ήμιο μου κάμπος λατρί. Η έπαι-της σελίδας και τής προσοχής μου ένα πρόσωπο με μάτρα λυπημένα μάτια κι άκουσα την αγαπημένη φωνή να μου λέγει: Θέλουμε και δε θέλουμε, θα σ' αγαπάς;

"Ετσι περνούσε τις σελίδες άφηρη-μένες, σάν νάκαν χαρτί άγραφο. Οι κα-θημέρις μου μ' άγαπούσαν έως τότε και με θεωρούσαν από τους καλύτερους στην τάξη μου. Και τώρ' άπορούσαν και μούλεγαν:

— "Βού θα μ' αγαπάς; — Ναι. — Παντοτεινά; — Παντοτεινά. — Θέλουμε και δε θέλουμε; — Θέλουμε και δε θέλουμε.

Δέν ήτο τόσο δύσκολο να καταλά-βει ή μάνα μου ήτο που δέν ήθελε μ' άγαπά το Βαγγελιό. Μάς έλεγε ότι ή μάνα μου ήτο που δέν ήθελε, τις άγάπης μου για το Βαγγελιό, πιάστηκαν κείνη την ώρα κι από πάλι. "Άλλά σ' αυτό άκούστηκαν ή ματα κι έμειλες. Το Βαγγελιό πα-χτηκε και μούλε πειρά και έκαμα.

— Δέν κάνει να με δε θέλει μόνό φύγε.

Και τραβήξαμε, αύτη προς το χω-ριό, έγώ προς τα κάτω. "Ημουν πού νημένος κι αισθανόμυαι ά δύστυ-κός άνθρωπος. Στο φάνεμα τής έ-γερής γυναικείας άγάπης, ήμουν μ' έ-μας. Και καθώς ή πεταλούδα ήρθε από το κουκούλι της και πηδή, έ-κα σε νέο κόσμο και σε νέο ρυθμό πα τον έαυτό μου και την άγάπη Νόμιζα ότι με μια στιγμή άπ' αυτό ήμουν άντρας και στα μάτια τής μά-νας μου άνοιχτηκαν μυστήρια. Κι ήμ' ά-την έρωτική παραφορά, δε φοβόμυαι αύτη τη μεταβολή λίγο κι ήμ' ά-ποδίδε και μούλε το Βαγγελιό. Δε άκούστηκαν ήμματα, ότι δέν έπαι-μας δούν μαζί. "Ο φίλος κείνος έ-λεγε πως ήμουν άρεκά ματεις έ-να σκανδαλισθόν δου ήμ' έπαι-σε μέρος έρμηικό μ' ένα κορίτσι έ-πως οι νέοι, πουχουν μυστήρια, φόβος κι έγώ να έκτίσω μ' άρεκα τοια ένα κορίτσι. Το χέρι μου έ-στο πάνω γέλιος μου κι έγελαι ά-παρκο μoustaki. Χωρίς έλα έλα ήμουν έπως πρό μισής ώρας. Δυσ-τυχ ήμουν παιδική σάρκα που έπαι-να συνταράσσονται και να κηλίζ-ήφαισται. Η άνάμνηση του γυναι-κόρφου, π' άγγιζε και πείσμωνε μου, άναβε το αίμα μου και τη τα-τασία μου παρουσιάζοντο έπαι-ζωής, που, έως τελευταία μέρα, έ-πτενα κι άκόμη μούλεναν σκαμπε-μυστηριώδη.

Τή δεύτερα του θυμά έρωτα τής πόλη. Κι αύτη τη φορά ή άγάπη ή-μεγαλύτερη παρά την πρώτη έρω-τή μου. Διότι το Βαγγελιό δέν ή-να μ' άποχαιρέτησε τώρα και να θυμώσα περισσότερο. "Αλλ' έπαι-κρυνα λίγο από το χωριό, έπαι-σπίτι τής θείας του άεπαινού πα-νω μέρος του χωριού, ένα κάτα-πατο σπίτι με γλάστρες στα παράθυρα και μια μεγάλη παρκα-στην αλλη. Μού φάνηκε πως ήμ' ά-παράθυρο πρόβαλε το Βαγγελιό. Έ-έκει και περιέμενε να με δει ήμ' ά-παρουσιάζόμυαι σ' άνοχτό μέ-ρο δρόμου. Πολλές φορές στήριξα πο-χαιρέτοσα το σπίτι τής άγάπης μου, που τη φανταζόμυαι να κεί-νάμεσα σ' άνθη ή ή καρδιά μου έ-ελεγε τα τρυφερότερα της λό-για σ' όποιον με ρωτούσε ποιάν άγαπώ και ποιά θα πάρω, τώρα ήθελα να κρύ-βω την άγάπη μου στα κατάβρα της καρδιάς μου.

— Σε κιαιμά, είπα άπότομα. — Καλά θα μαρτυρήσω κι έγώ του Βαγγελιού (κατές το δά πως είμεστα γειτόνοι) πως είπα του Γιωργιού αν έχει να πείσει στο χωριό έξωριστά χαιρειτόματα κι αυτός μούλε με μάν-τι πως δέν έχει. Θες να τώ το πώ;

Μιλιά έγώ. "Αλλ' όταν ο άγωγιάντης δευτέρωσε την έρώτησή του, δέν κρα-τήθηκα κι είπα όχι μ' ένα ζωηρό άνα-σχημα του κεφαλιού.

"Ο Δρακογιώργης γέλασε. — Πονηρέ! κρουφά τ'όχεις, αϊ; Πότ' έγιν' ή κολοκίθα, πότ' έμακρυν' ή λαμύς τής!

Μ' έπιασε μια άνησυχία, γιατί φο-βόμυαι τί θα πήγαινε να πεί στο Βαγ-γελιό ο Δρακογιώργης. "Επειδή τον γνώριζα, δε ήθελε να κάνει άστεία, έως θα πήγαινε να πεί στο Βαγγελιό πως δέν την άγαπούσα, για να κλέψει κι απ' αύτην το μυστικό. Και σκέφθη-κα να τής γράψω γράμμα άλλ' άμέως μετανόησα. "Αφού δέν ήξερε γράμματα ή τρωχή, πως θα το διάβαζε και σ' άλ-λον πως να έμπιστευθεί να τής το διαβάσει;

Ός τόσο κάθισα κι έγραφα ένα γράμ-μα. Σ' αυτό τη βεβαίωνα για την άγά-πη μου και τη λύπη μου που δέν την είδα να την άποχαιρέτησω όταν έφευ-γα. "Άλλά και γι' αυτό φοβόμυαι μή-πως πήγαινε κανείς να τής πεί φέματα πως έπαφα να την άγαπώ. Τής έξη-γησα τών άγίων. Έγώ που άλλοτε έλε-

γα σ' όποιον με ρωτούσε ποιάν άγαπώ και ποιά θα πάρω, τώρα ήθελα να κρύ-βω την άγάπη μου στα κατάβρα της καρδιάς μου.

— Σε κιαιμά, είπα άπότομα. — Καλά θα μαρτυρήσω κι έγώ του Βαγγελιού (κατές το δά πως είμεστα γειτόνοι) πως είπα του Γιωργιού αν έχει να πείσει στο χωριό έξωριστά χαιρειτόματα κι αυτός μούλε με μάν-τι πως δέν έχει. Θες να τώ το πώ;

Μιλιά έγώ. "Αλλ' όταν ο άγωγιάντης δευτέρωσε την έρώτησή του, δέν κρα-τήθηκα κι είπα όχι μ' ένα ζωηρό άνα-σχημα του κεφαλιού.

"Ο Δρακογιώργης γέλασε. — Πονηρέ! κρουφά τ'όχεις, αϊ; Πότ' έγιν' ή κολοκίθα, πότ' έμακρυν' ή λαμύς τής!

Μ' έπιασε μια άνησυχία, γιατί φο-βόμυαι τί θα πήγαινε να πεί στο Βαγ-γελιό ο Δρακογιώργης. "Επειδή τον γνώριζα, δε ήθελε να κάνει άστεία, έως θα πήγαινε να πεί στο Βαγγελιό πως δέν την άγαπούσα, για να κλέψει κι απ' αύτην το μυστικό. Και σκέφθη-κα να τής γράψω γράμμα άλλ' άμέως μετανόησα. "Αφού δέν ήξερε γράμματα ή τρωχή, πως θα το διάβαζε και σ' άλ-λον πως να έμπιστευθεί να τής το διαβάσει;

Ός τόσο κάθισα κι έγραφα ένα γράμ-μα. Σ' αυτό τη βεβαίωνα για την άγά-πη μου και τη λύπη μου που δέν την είδα να την άποχαιρέτησω όταν έφευ-γα. "Άλλά και γι' αυτό φοβόμυαι μή-πως πήγαινε κανείς να τής πεί φέματα πως έπαφα να την άγαπώ. Τής έξη-γησα τών άγίων. Έγώ που άλλοτε έλε-

γα σ' όποιον με ρωτούσε ποιάν άγαπώ και ποιά θα πάρω, τώρα ήθελα να κρύ-βω την άγάπη μου στα κατάβρα της καρδιάς μου.

— Σε κιαιμά, είπα άπότομα. — Καλά θα μαρτυρήσω κι έγώ του Βαγγελιού (κατές το δά πως είμεστα γειτόνοι) πως είπα του Γιωργιού αν έχει να πείσει στο χωριό έξωριστά χαιρειτόματα κι αυτός μούλε με μάν-τι πως δέν έχει. Θες να τώ το πώ;

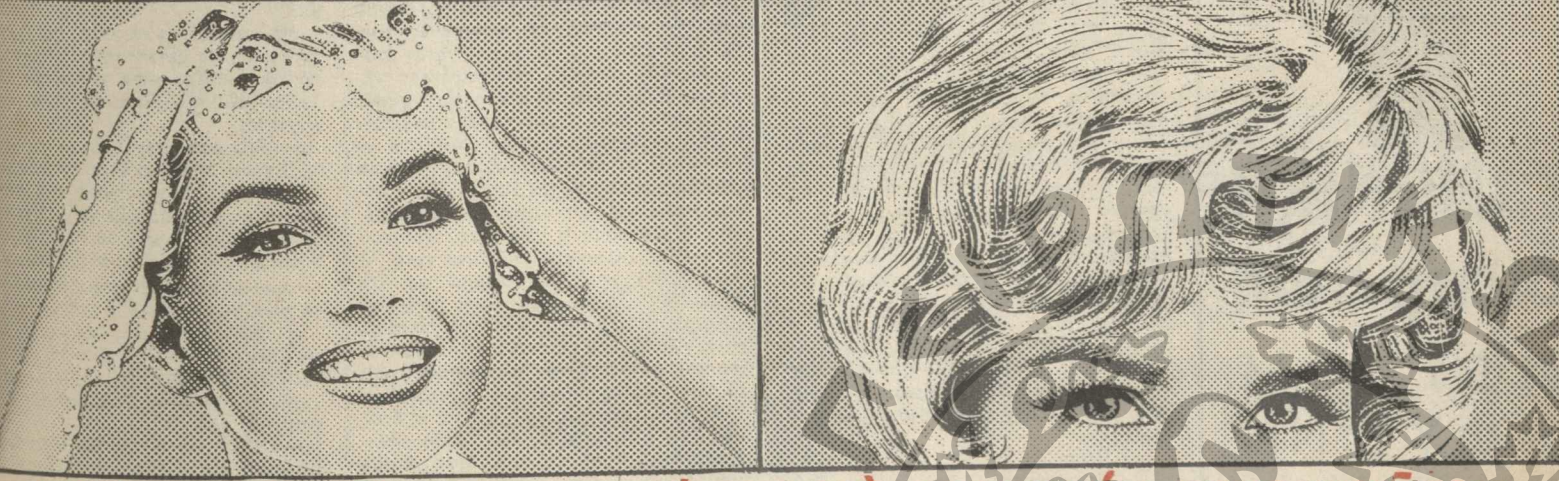
Μιλιά έγώ. "Αλλ' όταν ο άγωγιάντης δευτέρωσε την έρώτησή του, δέν κρα-τήθηκα κι είπα όχι μ' ένα ζωηρό άνα-σχημα του κεφαλιού.

"Ο Δρακογιώργης γέλασε. — Πονηρέ! κρουφά τ'όχεις, αϊ; Πότ' έγιν' ή κολοκίθα, πότ' έμακρυν' ή λαμύς τής!

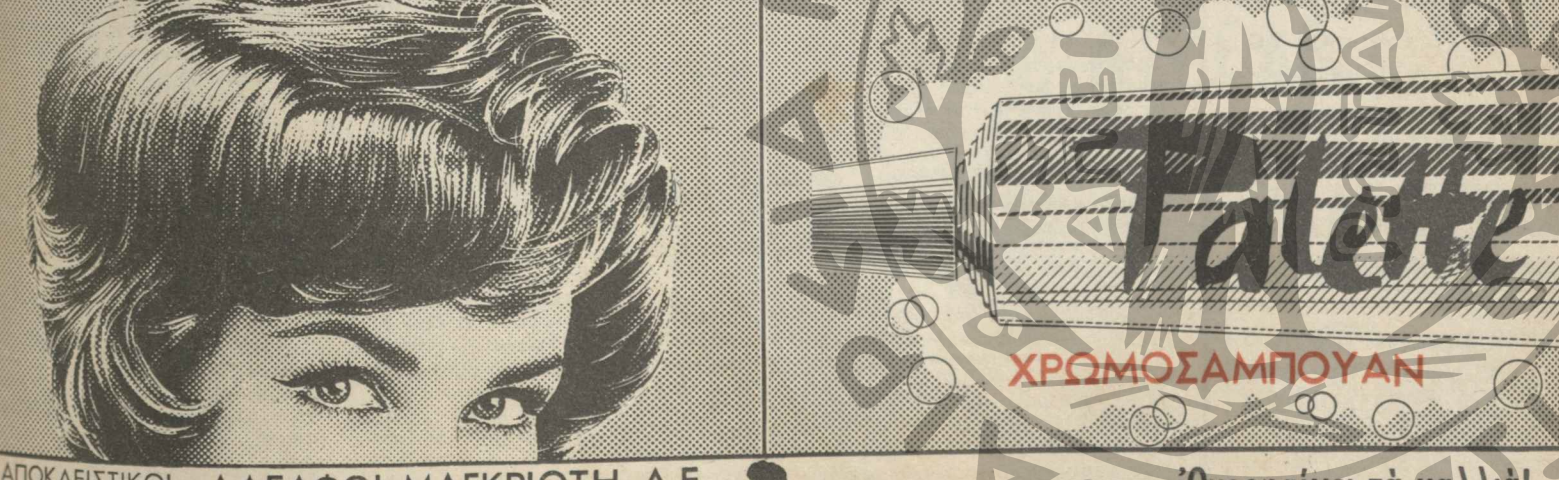
Μ' έπιασε μια άνησυχία, γιατί φο-βόμυαι τί θα πήγαινε να πεί στο Βαγ-γελιό ο Δρακογιώργης. "Επειδή τον γνώριζα, δε ήθελε να κάνει άστεία, έως θα πήγαινε να πεί στο Βαγγελιό πως δέν την άγαπούσα, για να κλέψει κι απ' αύτην το μυστικό. Και σκέφθη-κα να τής γράψω γράμμα άλλ' άμέως μετανόησα. "Αφού δέν ήξερε γράμματα ή τρωχή, πως θα το διάβαζε και σ' άλ-λον πως να έμπιστευθεί να τής το διαβάσει;

Ός τόσο κάθισα κι έγραφα ένα γράμ-μα. Σ' αυτό τη βεβαίωνα για την άγά-πη μου και τη λύπη μου που δέν την είδα να την άποχαιρέτησω όταν έφευ-γα. "Άλλά και γι' αυτό φοβόμυαι μή-πως πήγαινε κανείς να τής πεί φέματα πως έπαφα να την άγαπώ. Τής έξη-γησα τών άγίων. Έγώ που άλλοτε έλε-

Το "Παλέτ", λούζει και μακιγιάρει τα μαλλιά...



...δίδει στις άσπρες τρίχες το φυσικό τους χρώμα.



ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΟΙ ΑΔΕΛΦΟΙ ΜΑΓΚΡΙΩΤΗ Α.Ε.
 ΑΘΗΝΑΙ - ΝΙΚΗΣ 9 - ΤΗΛΕΦ. 25.739

Ο SCHWARZKOPF Όμορφαίνει τα μαλλιά!

ΚΑΝΟΝΙΚΗ ανάπτυξίς



ΚΑΝΟΝΙΚΗ διατροφή μέ ΒΙΤΑΜ μέ ΦΥΤΙΝΗ

άπολύτως υγιεινά,
δρεπτικά, εύπεπτα,
πάντοτε από άγνο
Έλαιόλαδο.
ΒΙΤΑΜ-ΦΥΤΙΝΗ
Προϊόντα ΕΛΑΪΣ

ΑΚΡΙΒΗ ΔΙΑΜΑΝΤΟΠΟΥΛΟΥ
ΙΑΤΡΟΣ ΜΑΙΕΥΤΗΡ - ΧΕΙ-
ΡΟΥΡΓΟΣ ΓΥΝΑΙΚΟΛΟΓΟΣ
Χαλκοκονδύλη 56, Τηλ. 525.954.
Δέχεται 5 - 8 μ.μ. ως και επί
συνεντεύξει.

ΠΡΩΤΗ ΑΓΑΠΗ



Συνέχεια από την προηγ. σελίδα

για μία κοπελιά, σαν το Βαγγελιό.
"Η λύπη κι η αγανάκτησή μου ξεθύ-
μανε, όσο μπορούσε να ξεθυμάνει, σ'
ένα γράμμα από κείνα που δε θα πή-
γαιναν. Σ' αυτά τα γράμματα χρωστώ
μεγάλη χάρη, γιατί με την παρηγοριά
και την ανακούφιση που μου δώσαν οι
τρικυμίες κείνες της εφηβικής μου καρ-
διάς, με στήριξαν και με βοήθησαν να
περάσω τον καιρό που μου μενε μέχρι
των εξετάσεων και των θερινών διακο-
πών. Δε μπόρεσαν όμως να με βοή-
θήσουν και στα μαθήματα και τη χρο-
νιά κείνη με δυσκολία τα κατάφερα να
προβιδασθώ.

Γ

ΜΕ ΤΙ ανακατωμένα αίσθήματα γύ-
ρισα τότε στο χωριό. Με τί πόθο να δω
το Βαγγελιό, αλλά πρό πάντων με τί
δνειροπολήματα, που είχε κτίσει η πε-
ριέργειά μου από την τελευταία μας
συνάντηση. Και πάλι όμως φοβόμουν
ότι η νέα ευτυχία, που άρχιζα να νιώ-
θω στην αγάπη της γυναίκας, θα ναυα-
γούσε στην εχθρότητα της μητέρας μου.
Και σ' αυτά, πόθους και φόβους, μπλε-
κόταν ένας δισταγμός. "Αρχίζα να κα-
ταλασθάνω το αταίριαστο της ηλικίας
του Βαγγελιού και της δικής μου. Τα
λόγια της μητέρας μου, αν κι ήθελα
να μη τα πιστεύω, δεν έμειναν άκαρ-
πα τα δυνάμωσα κι η πεύρα της ζωής.
Μερικοί φίλοι, που κάμει στο γυ-
μνάσιο, διηγούντο ότι είχαν έρωμένες
και παρατηρούσα ότι έλοι αγαπούσαν
κορίτσια ίσης περίπου μ' αυτούς ηλι-
κίας. Με ρώτησαν αν είχα κι εγώ έ-
ρωμένη, αλλά εγώ δε φανέρωσα τον
έρωτά μου. Για να δω όμως την εντύ-
πωσή των, διηγήθηκα για ένα παιδί
στο χωριό μου π' αγαπούσε μία κοπε-
λιά, μεγαλύτερη απ' αυτό πολλά χρό-
νια.

— Πόσα;
— Περισσότερα από δώδεκα, ίσως
και δέκα τέσσερα.
— Κι αυτός πόσω χρονώ ναι;
— Δέκα τσαράρι.
Γενικό άναφωνητό μου άπάντησε:
— Μ' αυτή 'ναι μάνα του, μωρέ!
"Ωστε να μεγαλώσει αυτός, κείνη θάνα-
ι γρά! Θάνα κι άσκημη, γιά ν' άπομει-
νει τόσο χρονώ άπάντρευτη.
— Δεν είν' άσκημη, διάστηκα να
πώ.

Κι αίσθανόμουν τόσο ντροπή, ως να
χα δμολογήσει πως εγώ ήμουν που την
αγαπούσα.

Αλλά κατά τον τελευταίο μήνα της
διαμονής μου στην πόλη έτυχε και κά-
τι άλλο που τάραξε τους λογισμούς μου.
Στο άπεναντί μου στίει ήταν ένα ξανθό
παχουλό κορίτσι, δέκα πέντε ή δέκα
έξι έτών, που μου κανε προκλητικές
έμφανίσεις, όπως νόμισα τουλάχιστον.
Το κορίτσι κείνο μούδανε άφορημα
σε σκεφθώ άλλ' ή άγάπη που με περι-
μενε στο χωριό έρχεκε τη δύναμη να διώ-
ξω τον πειρασμό.

Στο χωριό έφτασα δειλινό κι έπειδή
σέ λίγο πρήνκα έτοιμος να ξεπορτίσω,

ή μάνα μου μούπε με θυμωμένο πα-
ρονο:

— Χόρτο να μην κόψεις εδώ, μόνο να
σφίξεις στο Βαγγελιό. Έμιας, πρέ-
πει, μάζε θαρίσσει.
— Ποιός σου πώς θα πάω 'κεί;
— Δεν τό θυρώ πώς ο νους σου 'ν'
έκεί;
— Στά χείλη μου ήρθε μία αθάδεα.
"Όπου θέλω θα πάω", αλλά δεν τη
ξεστόμωσα.

— Δεν ντρέπεσαι, μωρέ, μία όλιά;
είπε ή μητέρα μου. Μός έφταξες και
δίχως καλά καλά να δεις και να χαι-
ρετήξεις τη μάνα σου και την άδερφή
σου, θές να σφίξεις στη γειτονιά. Είντα
θα πουν οι γιάνθρωποι; Κοντζά μου ά-
ντρας εγίνηκες μωρέ, και δε μπορείς
να ξεχάσεις τα παιδιότικα. Ακόμη
θα ρετεις πώς είσαι μωρό γιά να σέ χο-
ρεύουνε στα γόνατα. Άλλο δε λείπει
παρά να λές και τρευλά, έσά που μι-
λιες μικιός. Έγώ άδωπα Γκελιό.

— Άν και στενοχωρημένος, γέλασα.

— Γελάς; είπε ή μητέρα μου. Μά
θα γελά κι ο κόσμος να σέ θυρεί να
ξετρέξεις μία γεροντοκοπελιά. Μά κι
αυτή να μη ντρέπεται το' άθώπους!
Είντα θέλει από σένα, που τση πέφτει
παιδί τση; Άντρα σέ θέλει γή καυκό;
Κουζουλάδα, πρέπει, την πιάνει την
κακομοίρα, από τον καυμό τση, γιάτι
δε βρίσκει άντρα. Καλά τό λέει κι' ή
θείά σου τό Καλιό. Μά δε θα την ά-
φήσω γώ να ξεμυαλίσει το παιδί μου
και να τό κάμει άνεμπαίγνιδο του χω-
ριού. Τση τάπα 'γώ, καιρός περασμέ-
νος, τά δσα τση πρέπουνε κι από τότες
δεν έμιλήσαμε κι ά δε σούρει χέρι από
τό παιδί μου, θα την κάμω να φύγει
από τό χωριό. Έγώ τηνε λυπούμια έσά
που κατάντησε και δεν πιάνει άνθρω-
πος χρυσό μήλο από τά χέρια τση, μά
δεν ντρέπεται και καθόλου.

Πετάχτηκα έξω, περισσότερο γιά να
μην άκούω τό σκληρά λόγια της μάνας
μου. Έξω έρχεκε τη άρακωτόργαινα
και μούπε πώς το Βαγγελιό ήταν άκό-
μη άρρωστη κι έλο στο χειρότερο πη-
γαινε. Πετοί και κόκκαλο είχε γίνει.
Από κείνο που μούπε ή μάνα μου, ότι
δεν πιάνει άνθρωπος χρυσό μήλο από τά
χέρια τση κι άπ' δσα μούπε ή γυναίκα
του άρακωτόργη, το Βαγγελιό παρου-
σιαζότανε στη φαντασία μου σέ θλιβε-
ρότατη κατάσταση. Κίτρινη, άδυνα-
σμένη και ζαρωμένη, αληθινή γριά, δ-
πως την έλεγαν, άπόρριμμα του κό-
σμου, σά ρόδο μαρμένο και πεταμένο
στο δρόμο, που κανείς δε στρέφεται να
τό κοιτάξει. Κι έτοι όπως τη φαντα-
ζόμουν, τη λυπούμουν περισσότερο, άλ-
λά και δεν την άγάπησα περισσότερο.
Ένώ με τόσο πόθο έρχόμουν να τη δω,
τόρα φοβόμουν να τη δω. Ήρθε μέλι-
στα σιτιγνή που κάποια όργη άναψε
στον έγωισμό μου, γιάτι ή άρρώστεια
κι ή μεταβολή της γινόνταν έμπόδιο
στα δνειροπολήματα της νέας μου ε-
γάπης, με κείνα που ήρθε στο χωριό.

"Αν κι είχα κάμει άπόφαση να πα-
ρακούσω τη μάνα μου και την άλλη
μέρα τραβούσα προς τό στίει της θεάς
του Δεσποινιού, πήγαινα άνόμεξα. Στο
δρόμο βλέπω το Βαγγελιό και κατέβα-
νε με τό καλώς στον άρχωνα. Θαρρώ
και πώς μ' είδε κι ίσως γιά να μ' άπο-
φύγει μέσ στο χωριό, πήρε ένα πλάγιο
δρόμο. Έγώ γύρισα πίσω και διασκέ-
πτοχόρησα έξω από τό χωριό. Κι' έ-
πειδή καταλάβαινα προς ποθ θα πήγαινε
και ποθ δρόμο θάπαιρνε, προσπέρασα,
μπήκα σ' ένα παράστροπο κι έκεί την
περίμενα. Σέ λίγο φάνηκε κι όταν έα-
φονικά μ' είδε σ' άπόσταση, σάθηκε,
είτε από συγκίνηση, είτε γιάτι φοβή-
θηκε να μη τη δουν μαζί μου.

"Η ιδέα που μούχαν δώσει γιά την
κατάστασή της δεν ήτο και πολύ υπερ-
βολική. "Ητο σκεδόν άγνώστη. Άδύ-
νατη και κατάρχημη και τά μαδρα
της μάτια, που φαινότανε μεγαλότε-
ρα, είχαν την άγωνία πουλιού πληγω-

μένου. Άλλ' αυτά τά μάτια της
κείνα π' αγαπούσε κι όταν σέ έα-
κρυσά, τό κρώμα της καρδιάς μου
ράσε κι άρχισαν παλμοί στο πόν-
μου.

Κι όταν ήρθε κοντά μου κι άκου-
τη φωνή της, δεν έλειπα πιά να πα-
ραμόρφωση της άρρώστιας. Στά άπ-
και τη φωνή της έρχεκε το Βαγγε-
λιό που λαχταρούσα κι όλη ή εμπε-
άνανε. Έπρεζε και την άρρώ-
πρώτος κι αυτή με φίλησε, με έπαι-
τρελλά. Και μούπε, χωρίς να μ' ά-
σει από την άγκαλιά της:

— Τό κάτεγα Γιώργο μου, πώς
χόσουνε και σ' άνήμενα. Μά 'ναι
ρομοίρα σ' άνήμενα από τό άπ-
τοθ θυμά, όταν έπρεζε. Σε έπαι-
τότε από τό παρθερί σου πιά να
νόςουν. Έσύ με 'δε;

— Όλο σ' άπαρθερί σου ήμουν
μά μπόρουν να σέ δώ, πόσους πη-
τια μου θελωμένα 'πό τό άπ-
το Βαγγελιό ένδοξαμένα.

— Ξωρορα 'πό τό λέ; Έκεί
παιδί μου;
— Έκείνα σ' έλε η στήλη.
— Έκείνες γιά τό χωριό
— Ναι. Για τό χωριό μας έ-
τό Ρετόκρητο και τον έλάδα.

— Πώς ήθελα να πω πια
ξες και μένα! Μά δε μ' άπ-
λοϊμόνο μου!

Της είπα δώ ή τση πηγή
"Ερωτόκριτο", που θυμάμαι, κ-
τή, ένθουσιασμένη που τση άπ-
τό στόμα μου, έλεγε:

— Χαρό σε πώς τό λέ, ζήτω
μου!

Τότε κι εγώ, άποκρίθηκα και
λήσα γιά πρώτη φορά, έπ' άπ-
λωσα.

Και τό Βαγγελιό:
— Ναι, είπε, εδά 'ναι άντρα;
είντα γλυκιά που φίλε; κα-
μου!

Με κοίταξε καλά καλά, γιά να
φαίνεται, τη μεταβολή που έπα-
πό την ηλικία, κατά τό διαπύρο
λειπα. Και μουμύρισε, σέ να
λογούσε:

— Όλο και μεγαλώνει.
"Επειτα εθός μούπε:

— Όφές, όταν ήμια σέ
άνήμενα να φανεί, αν και κείνη
δε θάρσος... γιάτι δε θέ σ' ά-
νάρθεις. Δε σούπανε να μη πιά
νάρθεις.

"Αντι ν' άπαντήσω στην έρώτη-
τη ρώτησα κι έθώ:

— Μά έμπαλίστηκε, λέει, μά
να μου;

— Ποιός σου τόπαι;
— Ό κιατζίς ή άρακωτόργη
γειτόνάς σας.

— Έγώ, γυιέ μου, δεν έμπα-
κιάνενα, είπε με πίκρα το Βαν-
"Εμένα με μάλωσαν, γιάτι, λέ-
εγάνω από τό νο σου.

Κι άρρω σούπασε λίγο.
— Μά μπορεί, είπα, να κ-
κιο. "Ισως ή γιάγιά σου να σέ
και νει κακό. Κατέω κι' ήθε; Μ-
είπα με τό νο μου...

Δεν τέλειωσε τη φράση.
— Δε μού λές, Γιώργε μου, δε
τας με στη χώρα; Με θυμάμαι
— Μερουχτό.

— Έκείνα τό, γιάτι τό
τερες βολές που σέ 'δε σ' άπ-
σε θώρο άκαρυσμένο. Έσύ με
τρες καμιά βολή;

Τό πρόσωπό της ήρθε με
έκφραση:

— Καί με 'δε σ' άπ-
μένει;

— Μιά βολή.
Δεν περίμενε, φαίνεται, τη
τική άπάντησή κι έκανε μ-
ναγμα. "Επειτα έμεινε
γιά κάποιους στιγμές.

— Καί σούπερε ή καρ-
ρετιόμο που σ' έπεί;

— Τά κουλουράκια; Ναι.
— Τά ζήωσα με τά χέρια μου, γιά
να σου πώνε κι αυτά την άγάπη που
σούχω, Γιώργη μου.
— Κι εγώ σούγραφα γράμματα.
— Γράμματα; είπε με χαρούμενη
έκκληση, που άμέσως γύρισε σ' άνήμε-
για. Κι είντα γενήκαν αυτά τά γρά-
ματα; Έμένα δε μού φέρανε κινένα.
Μην πιά κι ή μάνα σου...
— Ήγραφά τα, μά δεν τάπεμπα.
— Γιατί δεν κατέω να τά διαβάσω;
— Ερωθόμουν να μην πέρουν σε
ένα χέρι και τάνοίζουσε.

Τό Βαγγελιό σκέφτηκε.
— Κρίμας, είπε, να μη μού τά πέ-
φεις! Μά μού κάνανε, μεγάλο καλό.
"Ισως και να μην άρρώσταίνα.

— Ήμια πώς ήσουν άρρωσταρά.
— Είμαι, παιδί μ', άκόμη. Δεν τό
θυρείς;

— Μά είντα 'χεις;
— Κατέω κι' εγώ; Έτσι λυώνω και
πιά και τό γιαντρίκο μου δε βρίσκειται.

Κρυφάριες λένε πώς έχω. Μά δε μού-
παι, είντα τάκνες τά γράμματα που
μύριζες. "Ηοκίές τά;

— Όί, εστέρευγά τα κι έχω τα όλα.
— Κρίμα να μη μού τά πέμψεις! Έ-
γώ, και χωρίς να κατέω γράμματα, θα
καταλάβαινα είντα λέγανε. Θά τώς
έ-
δω φίλια και θα μού λέγανε μοναχά
πως είντα τώς άπαράγγειλε ή Γιώργος
μου να μού πώνε. Μάττανε και μόνο
τή μωρητιά σου να μού φέρνανε. Κρί-
μας, κρίμας! Θάσανε τό καλύτερο γιά
την γιά μ' έμένα.

— Τέρερα να σου τά διαβάσω. Και
τό Ρίο θα σέ γιαντρέφουνε.

— Να μού τά διαβάσεις; είπε συλλο-
γμένη. Μά πού; Δε σούπα πώς δε θέ-
λωνε να σου μιλιώ; Κι έσάε που σέ-
καμε να μάζε δύνω και να τά μάθει; ή
μένα σου, δε θάν' ο στερμός μου στο χ-
ωριό... Νάρθεις στο στίει μας, είπε σέ
λίγο.

"Αλλ' εθός μετάνιωσα.
— Όί, έ, δε θέλω λόγια φτάνουν
τά δσα έχω άκουσμένα. Μά κι ή μάνα
μου θα στενοχωρηθεί.

"Άρχισε να κλαίει και σπόγγισε τά
δάκρυα με την ποδιά της. "Επειτα
μούπε:

— Άνιτε, Γιώργη μου, πήνε να πάω
κι εγώ στη δουλειά μου. Δε θέλω να
μάε δύνω. Και θα σου πώ 'γώ που
θέ τά διαβάσω τά γράμματα.

Πριν να χωριστούμε, άναστέναξε κι
είπα:

— Άς κάτεχα γράμματα!...

"Όση ώρα ήμουν μαζί με τό Βαν-
γιό, ή άγάπη μου ήτο τόσο θερμή, που
τη μεταβολή, που της έκαμε ή άρρώ-
στεια, δεν την έβλεπα. "Αμα έμεινα
μόνος, μ' έπιασε μία ψυχρή άπογοή-
τηση. Ένοιωθα ότι δσα μούτασε ή νέα
μου άγάπη έρίσαν τόσα έμπόδια, που
ταυτόταν άδύνατα. Και τόρα που δεν
την έβλεπα και δεν την άκουα, δυνά-
μωναν δσα δυσάρεστα είχα 'άκούσει γι'
αυτή από τη μάνα μου κι άλλους. Και
γυρίς να τό θέλω, στη φαντασία μου
έρχεκε να γίνετα μία σύγκριση μετα-
ξύ του Βαγγελιού και της ξανθής γει-
τονισσας στην πόλη. "Εκείνη ήτον δ-
λάρωτο κορίτσι δεκάξη χρονών, με μά-
τια γαλάνα, με μία πλεξούδα στην πλά-
τη. Και τό Βαγγελιό δεν ήτο πιά νέα
ή τουλάχιστο γρήγορα θα γερονόσε κι
ήταν μαρμαμένη κι άδύνατη, μόνο κόκ-
καλα.

Περαιτέρω, δσα ήμουν στη χώρα μα-
κριά της, ή άγάπη της είχε τόσο δύνα-
μη, που με κυρίεψε άποκλειστικά. Στο
χωριό γίνεκε τό αντίθετο. "Όταν πρω-
τήτερα ήμουν κοντά της, την άγαπού-
σα, περισσότερο ίσως κι από πριν. "Αλ-
λά μέλις έφυγα από κοντά της, έξασθέ-
τη ή άγάπη της κι άρχίκε να εισβά-
λων στο νο μου έχθροικό λογισμό.

Συνέχεια στο επόμενο τεύχος



NIVEA
μιά
εύεργεσία
γιά τό
δέρμα.

«Αν και πηγαίνω κάθε μέρα
στη δουλειά μου με τό
ποδήλατο, τό δέρμα μου,
παρά την υγρασία και την
κακοκαιρία, είναι πάντοτε
νεανικό, βελούδινο.
Αυτό τό όφείλω
στην κρέμα NIVEA».
Γιατί ή NIVEA είναι ή μοναδική
κρέμα που περιέχει την
δαιματοουργή ούσία 'Εύσερίτ.
Εισδύει στα κύτταρα, τρέφει,
διατηρεί πάντοτε λείο,
τρυφερό, δροσερό.



Εύτυχώς υπάρχει ή NIVEA!

MENTIOYM
κ. ΔΑΦΝΗ
ΒΡΑΒΕΙΟΝ ΘΛΗΠΘΑΕΙΑΣ

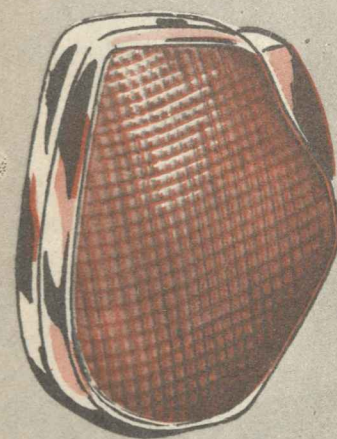
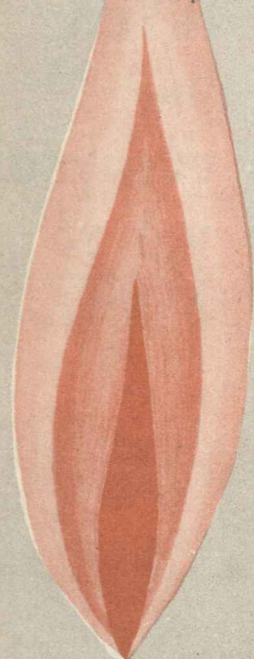
Έταιρίας Ψυχικών Έρευνών διά
την έξαιρετική της επίδοσης και τας
λαμπράς της επιτυχίας εις τά πει-
ράματα υπό την προεδρίαν του κ.
ΓΑΝΑΓΡΑ μεταδύ των έταιριών
ΛΟΝΔΙΝΟΥ, ΤΗΒΙΚΗΣ και
ΝΕΑΣ ΥΟΡΚΗΣ. Φαινόμενο μεθυ-
νωτικής υποβολής και ψυχομετρίας.
καταπληκτικά επιτυχία. Δέχεται ο-
δός ΚΥΨΕΛΗΣ 34β, πρώτη σέση
Κυψέλης, ώρα 9 π.μ.—6 μ.μ. Τη-
λέφωνον 812-278, 'Αθήνα.

100%
ΑΠΟΤΡΙΧΩΣΙΣ
ΑΠΑΛΛΑΓΗΤΕ από τις
πρόσφατες τριές προόδους,
σύνθετος ΤΑΧΥΤΑΤΑ
ΧΟΡΕΙΧΝΗ
ΕΙΔΩΤΕΣ, σπουδαίοι
ή υποστηρίξεις δρεπτικές
ΗΡΑΚΛΕΙΟΥ & ΚΟΡΑΝΗ
ΔΙΕΘΝΗ ΚΕΙΡΟΝΕΓΚΗ
ΔΕΡΜΑ ΦΡΕΣΚΟ
ΚΑΤΑΠΟΛΕΜΗΚΑΤΕ ΡΥΤΙΔΕΣ & ΑΚΝΕΣ
ΠΟΙΝΤΕ - ΠΑΛΑΡΩΝ - ΤΡΙΣ ΟΠΕΩΣ
ΠΑΝΑΒΕ-ΑΚ ΜΕΤ ΜΕ PLACENTA
ΚΑΣΤΡΙΟΤΙΣ

ΣΟΥΖΗ-ΖΩΡΖ
Οί άποχωρήσαντες του κομμω-
τηρίου «'Αγγελος»
ΣΟΥΖΗ και ΖΩΡΖ
δέχονται την αξιότιμον πελα-
τείαν των εις τό κατάστημα των
ΑΚΑΔΗΜΙΑΣ 19
α' όροφος.

FLAMINAIRE

Ο Πρώτος
Κατασκευαστής
ΑΝΑΠΤΗΡΩΝ ΑΕΡΙΟΥ
του κόσμου



GALET

Φόρμα μοντέρνα
και κομψοτάτη

Οι μοναδικοί ΑΥΤΟΜΑΤΟΙ
ΑΝΑΠΤΗΡΕΣ ΑΕΡΙΟΥ
FLAMINAIRE

Αναγέμισις άμεσός και απλου-
στάτη με άντικατάστασιν της
κάψουλας μεγάλης διαρκείας.

Θαυμάσια μοντέλα
τσέπης και έπιτραπέζια.

ΓΕΝΙΚΟΙ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ

Murano

ΒΟΥΚΟΥΡΕΣΤΙΟΥ 11
ΤΗΛ. 624.361

ΠΕΣ

Περνάτε
ευχάριστα
την ώρα σας

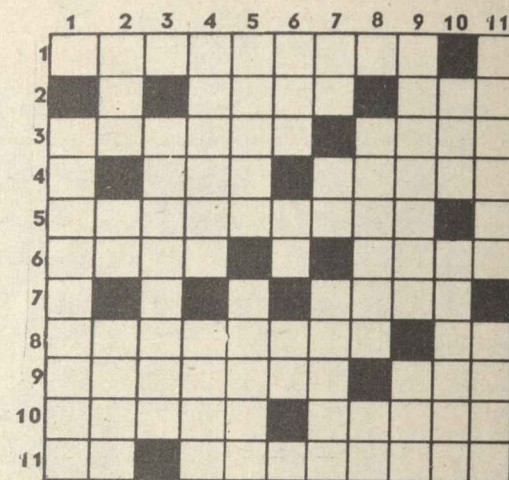


ΣΤΑΥΡΟΛΕΞΟ

Οριζοντίως

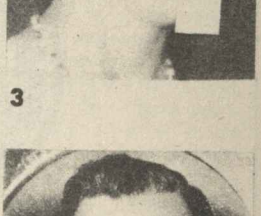
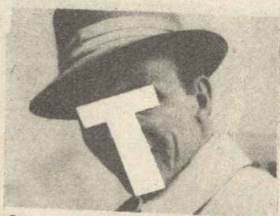
- 1) Ο λαστρόμος.
- 2) Είδος μεγάλου έμπο-
ρικού Ιστιοφόρου — Γάλλος
μυθιστοριογράφος (1848 -
1918).
- 3) Χαραματιά, χάραγμα —
Οι περίεργοι το στή-
νουν, μεταφορικά θέβαια.
- 4) Όπερέτα του Λέχαρ —
Ο συνθέτης του «Αν
ήμουν βασιλιάς».
- 5) Μητούκλα.
- 6) Κατά την παροιμία
δεν κάνει τον παπά — Τι-
τλος.
- 7) Ο λοχίας της Κάρ-
μεν.
- 8) Μορφή ένεργειας —
Νότα.
- 9) Μπροςτά — Μόριον
της άρχαίας.
- 10) Η Νέα είναι προ-
άστειο της Αθήνας — Εί-
ναι 9 γράμματα του άλ-
φαβήτου.
- 11) Έπιφώνημα πόνου —
Κόλπος των Ηνωμένων
Πολιτειών στις άκτές του
Ατλαντικού.

Κ α θ έ τ ω ς
1) Χαρακτηρίζει τους
σοφούς.
2) Ποταμός της Γαλλίας,
παραπόταμος του Ροδανού
— Το επίσημο όνομα της



σουρβιάς—Γιός του Κάν.
3) Αριθμητικό (πληθ.).
4) Οι πλάτες των μου-
ζικών το γνώριζαν καλά
Καθόλου.
5) Διάσημη σάρ, ή
πρωταγωνίστρια του «Εκ-
στάς» — Η γνωστή μας
παπαρούνα.
6) Η θεά της νεότητος
— Δίφθογγος — Άρθρον.

7) Αιγυπτιακή θεότης —
Έπιφώνημα — Αυτό το ή-
μα θυμίζει τρίτον Ράιχ.
8) Ανέσασμα. Νότα.
9) Έλληνας ποιητής.
10) Έπαναλαβανόμενο
σημαίνει άπειλή για τα μά-
ρα — Άραβικό κράτος.
11) Λειβάδι — Άραβι-
κό κράτος.



ΤΟΥΣ ΑΝΑΓΝΩΡΙΖΕΤΕ;

Ασφαλώς όλες αυτές οι προσωπικότητες, έστεμμένοι και ήθοιοι, σās
είναι γνωστοί από διάφορα περιστατικά της ζωής τους, σκάνδαλα, έπι-
τυχίες και άποτυχίες τους. Συχνά διαβάσετε γι' αυτούς στις εφημερίδες
και τα περιοδικά, αλλά θα μπορούσατε άραγε να τους αναγνωρίσετε
με κρυμμένα τα μάτια τους; Αν δεν καταφέρετε ν' ανακαλύψετε ποιά
προσωπικότητα αντιπροσωπεύει κάθε φωτογραφία, αν και δεν είναι πολ-
λύ δύσκολο, κυττάξτε τα όνόματά τους στις λύσεις, στη σελίδα 98.

ΓΙΑ ΧΙΛΙΕΣ ΜΙΑ ΧΡΩΜΑΤΑ
Τό παγκοσμίου φήμης
ύγρο καθαρισμού "1000"
θαρίξει όποιοδήποτε
μενο δελήστε.

* Ηγγυημένον και γιὰ τὸν
θαρισμό νυπῶν βαρύν-
λεκέδων.



ΚΑΘΑΡΙΖΕΙ - ΓΥΑΛΙΖΕΙ - ΣΥΝΤΕ-
ΠΩΛΕΙΤΑΙ ΣΤΑ ΚΑΛΑ ΠΑΝΤΟΠΩ-
Γεν. Αντιπρόσωποι: ΑΔΑΦΑ
Α. ΔΙΑΜΑΝΤΑΚΗΣ & Α. ΤΣΑΛΑ-
Στ. Στρέιτ 1, Αθήνα, τηλ. 224

ΠΡΟΤΙΜΑΤΕ
ΤΑ ΠΕΡΙΦΕΡΑ ΚΡΑΤΑ

KING



Τό "KING" πο-
σκεύαζεται από ειδικές ποικιλίες
στοφυλών ΡΗΝΟΥ - ΓΑΛΛΙΑΣ
ΣΗΜ. Τό κρασί "KING" είναι
μέχρι πρό τίνος κυκλοφορούσε
ως "KING MINOS".
ΠΑΡΑΚΑΛΕΙΤΑΙ
ΚΑΒΑ "ΝΕΚΤΑΡ"
ΙΕΡΑΠΟΛΙ 69, ΤΗΛ. 61111

ΠΡΟΣΕΞΤΕ ΤΟΝ
ΟΤΑΝ ΚΑΠΝΙΖΗ
ΚΑΙ ΟΤΑΝ ΣΩΦΑΡΗ

Ρομαντικός

Καπνίζει ποθρα, αν και είναι νέος.
Έχει τάσι ν' αναπολή τὸ παρελθόν
και ν' άρνηται κάθε τι μοντέρνο σ'
έκας του τις εκδηλώσεις. Ζητάει νά
επωφεληται άπ' ό,τι καλό και βαθύ
έπαιχει στη ζωή. Προτιμάει τις ή-
συχες γυναίκες, που δεν μιλούν πολύ.

Λίγο σόμπη

Καπνίζει τομπάκιο. Η του άρέ-
ται πραγματικά, ή είναι λίγο σόμπη,
μέ τάσι νά ποζάρη σάν κάποιο ιδεώ-
δες πρόσωπο, που έχει φτιάξει μέ τη
φαντασία του. Γενικά, πρόκειται για
έναν ώραιο νεαρό ή για κανένα παιδί
δευκατέχονο, μέ πρώτην ώριμότη-
τα, που θέλει νά φαίνεται πύο μεγά-
λος και πύο ιδιόρρυθμος.

Ραφιναρισμένος

Χρησιμοποιεί μεγάλη πίπα ή σιγα-
ρήνη χρυσή για κάθε ώρα. Ίσως
πρόκειται για προσφιλές εθόνημο και
τίτα, ύπομονή. Διαφορετικά φανερώ-
ναι ένα ραφιναρίσμα κάπως ξεπερα-
μένο και άγχαρη στο στόλισμα τὸ έ-
λαττα γυναίκειο.

Χωρίς ιδιοτροπίες

Είλνει τον καπνό στὰ μάτια του
και έρχει έπειτα από κάθε δυό ρου-
τιλές. Είναι ένα καλό παιδί, που
δεν έβρει νά καπνίζει και δεν θά μπο-
ρήσει ποτέ ν' άποκτήση αὐτή τη συνή-
θεια. Αυτό φαίνεται κι' από τὸν τρό-
πο, που κρατάει τὸ τσιγάρο ανάμεσα
στο δείχτη και τὸ μεγάλο δάχτυλο.

Θελμηματικός

Έχει τὸ τσιγάρο κολλημένο στη
γυνά των χειλιών και δεν ρουφάει
τον καπνό ποτέ. Σημείο δυνατοῦ χα-
ρακτήρα, θεληματικοῦ και κάποτε
καίληρο. Συνήθως είναι άνθρωπος τὼν
επιχειρήσεων ή άνθρωπος που δίνει
μεγάλη σημασία στις δικές του ά-
σχολίες. Τὸ άρέσει νά τὸν θαυμάζουν
οί άλλοι και νά τὸν φοβούνται λίγο.

Δειλός

Κάνει δαχτυλίδιο καπνοῦ ή παρα-
κινώθει μέ τὸ δάχτυλο τὸν καπνό ν'
άναίλνει. Όνειροπόλος, λίγο δειλός,
σανάξεται θαυμάσια πράγματα, πὸ
τ' άρπινει άπραγματόποιητα από έλ-
λειψη πρωτοβουλίας.

Επιπόλαιος

Τρέχει σάν τρελλός, μόνο και μό-
νο, για νά κάνει εντύπωση στη ντά-
μα του. Δεν καταλαβαίνει από αὐ-
τοκίνητα ούτε από γυναίκες. Πιστεύει
πὸς οι γυναίκες πρέπει νά τὸν «λα-
τρεύουν». Είναι επιπόλαιος και δεν
αναλαμβάνει τις εθόνες τὼν πρὸ-
βίων του.

Τζέντλεμαν

Φέρεται πρὸς τὸς άλλους οδηγός
μέ εὐγένεια. Αν τὸ συμβῇ κανένα
έπιστάδιο μέ άλλον αυτοκίνητιστή, έ-
τσι κι' αν έχη δικιο, δεν έρίζει και
δελγνει κατατόνη και μεγαλοφυχία.
Αν μέλισσα κατεβῇ από τὸ αυτοκίνη-
το και άρῶ συνηνεργή μέ τὸν αντί-
παλό του, τὸς αφίξῃ τὸ χέρι, μπορεί
νά πῇ κανεις ότι είναι από τὴν ἀλη-
θινὴ σέφα τὸς τζέντλεμαν.

...Μά είναι
θερίφιμα
ντυμένος!...



Κάθε σύγχρονος άνδρας,
πού ξέρει νά ντύνεται,
γνωρίζει ένα όνομα,
ένα κατάστασημα,



ΤΟ ΠΙΟ ΜΟΝΤΕΡΝΟ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ ΑΝΔΡΙΚΩΝ ΝΕΩΤΕΡΙΣΜΩΝ

ΓΟΥΤΑΚΙΣΣ

ΣΤΑΔΙΟΥ 49

ΠΕΙΡΑ

34 ΧΡΟΝΩΝ

Mme Ketty



— αφίχθη έκ τὸς εἰς Έλβετιαν και
Κύπρον ταξείδιου της, όπου έλαβε μέρος
εις τὰ εκεί Συνέδρια αισθητικής ή Διευ-
θύντρια τὸς επί της οδού Έρμου 44,
τηλέφ. 22-088 Ίνστιτούτου Αισθητικής
Mme Καίτη και επανέλαβε κανονικάς
τάς εργασίας της. Προσκληθεῖσά επίσης
εις Κύπρον υπό τὸς Παγκυπρίου Φυσικο-
θεραπευτικοῦ Συλλόγου ώμήλησε τὴν
δὴν Αὐγόστου από τὸς Ραδιοφωνικοῦ
Σταθμοῦ της Μεγαλονήσου, εις τὴν ὡ-
ραν της Γυναίκας μέ θέμα 'Υγεία, ὁ-
μορφία και ήθικη. Από 1ης Σεπτεμβρίου
επαναλειτούργει ή Σχολή με 34 χρό-
νων πείραν της Mme Καίτης. Δέχεται
και μαθήτριας έσωτερικάς.

Lucia Lou

Διαδίδαι λίγα καιρό υπό τις καθημερινές άσχολι-
τε σας, για τὴν ὁμορφία σας. Προσέτατε τις γυ-
ναίκες όλων τὸς κόσμου πόσο καλά διατηροῦν τὴν
μορφιά τους.

Αισθητικὸς ιοσ... τὰ καθημερινὰ προϊόντα μου με τις
παράτετες συμβουλές ιοσ.

Ελάνο με αὐτὰ σας ὁπδοχομαι δικιά ἀνταπόδομα

Elizabeth Arden

ΠΟΛΥΝΤΑΙ ΕΙΣ ΟΛΑ ΤΑ ΚΑΛΑ ΦΑΡΜΑΚΕΙΑ ΚΑΙ ΑΡΩΜΑΤΟΠΩΛΕΙΑ
Γεν. Αντιπρ. Καραγ. Σερβίας 7 (έντός της Στοάς) Τηλ. 20.879

Μιά
εύχάριστη
έκπληξις..

ΕΚΜΑ
μουςταρδιέρα

με την περίφημη μουςτάρδα **ΕΚΜΑ**. Στολίξει το τραπέζι σας.

Πωλείται σε όλα τα καλά παντοπωλεία

Μην ξεχνάτε ότι η **ΕΚΜΑ** σας προσφέρει, εκτός από την ανώτερη μουςτάρδα την μοναδικήν **ΜΑΓΙΟΝΕΖΑ ΕΚΜΑ** την αγνή **ΑΝΤΖΟΥ-ΓΟΠΑΣΤΑ ΕΚΜΑ** και τις άποστειρωμένες **ΟΔΟΝΤΟΓΛΥΦΙΔΕΣ ΕΚΜΑ**

wash 'n curl
σαμπουάν — μιζανπλι

Η νέα ανακάλυψις
Lanolin Plus
που αναστάτωσε την 'Αμερική

«CRISAL»
ΟΔΟΣ ΛΕΚΚΑ 14 — ΤΗΛ. 35.216 — ΑΘΗΝΑΙ
ΠΟΡΣΕΛΑΝΕΣ — ΚΡΥΣΤΑΛΛΑ
ΚΕΡΑΜΕΙΚΑ — ΦΑΒΕΝΤΙΑΝΑ
ΕΙΔΗ ΔΙΑΚΟΣΜΗΣΕΩΣ

Το νέο κατάστημα με τα πρωτότυπα είδη.
Αποκλειστικοί εισαγωγείς μεγάλων Ευρωπαϊκών Έργων.

ΠΩΛΗΣΙΣ ΧΟΝΔΡΙΚΗ — ΛΙΑΝΙΚΗ

ΕΒΕΛΥΝ

12. ΤΕΛΕΥΤΑΙΟ

— Δεν φεύγω, χρυσό μου. Θά μείνω εδώ κοντά σου...
— Έξω από τη μισοάνοιχτη πόρτα ακούστηκαν βήματα και χαμηλές φωνές. Μιλούσε η μητέρα του Πάτρικ:
— Χθές ήταν μια χαρά, αλλά σήμερα ξύπνησε αδιάθετος. Δεν είχε όρεξη να φάει το πρωινό του και όταν του έβαλα το θερμόμετρο, είδα πως είχε ψηλό πυρετό. Τι λέτε να είναι; Γιατρέ; Τίποτα σοβαρό;
— Η πόρτα άνοιξε και η κυρία Έλντριτ μπήκε στο δωμάτιο. Την ακολουθούσε ο Τζέρελντ με την πέτινη τοάντα του στο χέρι. Η Έλντριτ απέφυγε το βλέμμα του, που στηλώθηκε κατάπληκτο επάνω της και προσπάθησε να κρατήσει την αυτοκυριαρχία της. Με φωνή σταθερή απάντησε στις ερωτήσεις του για την βγεία του Πάτρικ την περασμένη μέρα. Και μόνον όταν ο Τζέρελντ έσκυψε πάνω από το μικρό και άρχισε να τον εξετάζει με προσοχή, η Έλντριτ επέτρεψε στον εαυτό της να κυτάξει τον αγαπημένο της.
— Ο Πάτρικ δεν έχει τίποτα, είπε. Ένα κρύωμα στην κοιλιά. Πρέπει να μείνει στο κρεβάτι δύο μέρες.
— Η κυρία Έλντριτ αναστέναξε με ανακούφιση.
— Εύτυχως που δεν είναι τίποτα σοβαρό, είπε. Είχα ανησυχήσει πολύ.
— Αλήθεια, πως βρίσκεισαι; Εδώ; ρώτησε ο Τζέρελντ την Έλντριτ.
— Η κυρία Έλντριτ τούς κύταξε κατάπληκτη.
— Όσοτε γνωρίζετε; ρώτησε.
— Καί βέβαια, απάντησε ο Τζέρελντ. Από πολλόν καιρό μάλιστα.
— Η διευθύνουσα Άννα με συνέστησε στην κυρία Έλντριτ, εξήγησε η Έλντριτ με σιγανή φωνή.
— Εκείνη τη στιγμή, η πόρτα χτύπησε και η καμαριέρα μπήκε στο δωμάτιο.
— Η αδελφή σας είναι στο τηλέφωνο, είπε στην κυρία Έλντριτ.
— Η κυρία Έλντριτ ζήτησε συγγνώμη από τον Τζέρελντ και βγήκε από το δωμάτιο. Μόλις έμειναν μόνοι, ο Τζέρελντ κύταξε γύρω του.
— Αυτό είναι το δωμάτιο που μελετούν τα παιδιά; ρώτησε.
— Ναι, απάντησε σιγανά η Έλντριτ, αποφεύγοντας να τον κυτάξει.
— Τότε πάμε μια στιγμή εκεί, είπε ο Τζέρελντ με αποφασιστικό ύφος. Θέλω να σου μιλήσω...
— Χωρίς να το θέλη, η Έλντριτ τον ακολούθησε. Και σαν βρέθηκαν μόνοι, ο Τζέρελντ την άρπαξε στην αγκαλιά του.
— Άγάπη μου, επί τέλους! φώναξε. Σε ξαναβρίσκω! Δεν φαντάζεσαι πόσο δυστυχισμένος ήμουν χωρίς εσένα...
— Στο χάλι του σπιτιού, η κυρία Έλντριτ μιλούσε στο τηλέφωνο.
— Ηρθε ο δόκτωρ Τρέντ, Μαίρη; ρώτησε η Άννα. Πώς είναι ο Πάτρικ;
— Ναι, ήρθε, Άννα. Είπε πως δεν είναι τίποτα σοβαρό! Ένα κρύωμα στην κοιλιά μόνο. Θα περάσει και αύριο το πρωί. Φαίνεται πολύ καλός γιατρός.
— Η Έλντριτ είναι εκεί;
— Βέβαια, Άννα...
— Τότε, Μαίρη, θέλω να μου κάνεις άλλη μια χάρη: Άφοι ο Πάτρικ είναι καλά και δεν υπάρχει κίνδυνος, θα σε παρακαλούσα να δώσεις άδεια απόψε το βράδυ στην Έλντριτ. Είμαι βέβαιη πως θα ευχαριστηθεί πολύ...
— Εύχαριστώ να το κάνω, αλλά γιατί; Μήπως σου παραπονέθηκε η Έλντριτ πως δεν έχει αρκετές ελεύθερες ώρες;
— Κάθε άλλο, απάντησε η Άννα. Και γι' αυτό να μην ανησυχείς, θα σου απο-

Η Έλντριτ και ο δόκτωρ Τρέντ σχεδόν άρραβωνιαζόνταν. Η Έλντριτ είχε πάρει τον Πάτρικ μαζί της και τον είχε φέρει στο σπίτι της. Η Άννα, που είχε πάει να πιάσει με ένα αυτοκίνητο τον στείλιε να πάει να πάρει τον Πάτρικ. Η Άννα, που είχε πάει να πιάσει με ένα αυτοκίνητο τον στείλιε να πάει να πάρει τον Πάτρικ. Η Άννα, που είχε πάει να πιάσει με ένα αυτοκίνητο τον στείλιε να πάει να πάρει τον Πάτρικ.

— Πρέπει να το παραδεχτούμε πως όλα δα της έγραφε. Καταλάβαινε πόσο του είχε λείψει τον τελευταίο καιρό και πόσο την αγαπούσε. Και τώρα έπρεπε να αποφασίσει τι απάντησι θα έδινε στην τελευταία παράγραφο του γράμματός του:
— «Επιστρέφω στο Λονδίνο αύριο. Θα έρθω κατ' ευθείαν από το αεροδρόμιο στην κλινική. Θέλω να σε ρωτήσω κάτι. Ίσως έξεις την ιδέα αυτό το κά-...»
— Η Άννα έβαλε πάλι το γράμμα στο συρτάρι, σηκώθηκε από τη θέση της και πλησίασε στο παράθυρο. Έξω στον κήπο, τα δέντρα είχαν αρχίσει να θγά-ζουν τα πρώτα φύλλα τους. Η Άννα είχε φτάσει. Και είχε φτάσει και στην καρδιά της...
— Η Άννα ξαναθυνόταν τον περασμένο Νοέμβριο, την ημέρα που, μόνη της στην απομόνωση, κυτούσε να χάνεται στον ορίζοντα το πλοίο που έπαιρνε τον Τζέρελντ και την Έλντριτ στην Αμερική. Δεν είχε κλάψει καθόλου εκείνη την ημέρα. Μά πείσει από τα στεγνά βλέφαρα, η καρδιά της σπάρταζε από τον πόνο. Εύτυχως όμως, κανείς από τους δυο δεν είχε καταλάβει τίποτα. Η Άννα, μόνο η Έλντριτ, Γρήγορη τρυφερή κατανόηση στα βιολετιά μάτια της, όταν της είχε καυώς τη φιλοδοξία:
— Δεν ξέρω πως να σε ευχαριστήσω. Θα σ' είχα μόνο ένα πράγμα: Μην ανησυχείς για τον Τζέρελντ. Θα τον φροντίσω και θα τον αγαπώ πάντα...
— Ο Τζέρελντ, τυφλωμένος από την ευτυχία του, δεν είχε καταλάβει τίποτα. Νόμιζε πως η Άννα είχε πάει πια να τον αγαπά, πως ο έρωτάς της είχε μεταβληθεί σε φίλτα.
— Τον αγαπούσε ακόμα... Μά τώρα δεν τον αγαπούσε πια. Ο έρωτας αυτός είχε σβήσει σιγά - σιγά, είχε πεθάνει από φυσιολογικό θάνατο, όπως θάλεγε ένας γιατρός. Τώρα, στην καρδιά της βρισκόταν κάποιος άλλος. Γι' αυτό και ήξερε, χωρίς να σκεφθεί, τι απάντησι θα έδινε στο Χόουαρντ.
— Ο θόρυβος των φρένων ενός ταξιού που σταματούσε, διέκοψε απότομα τις σκέψεις της Άννας. Δεν είχε κανένα λόγο να πιστεύει πως ήταν ο Χόουαρντ, γιατί ήταν ακόμη πολύ νωρίς. Κι όμως η καρδιά της χτύπησε δυνατά, όπως μιας έρωτευμένης μαθητριάδας. Μά το ένστικτό της πάλι δεν την είχε γελώσει. Βιαστικά ανδρικά βήματα ακούστηκαν στο διάδρομο κι' άμέσως ένα χτύπημα στην πόρτα. Με πνιγμένη φωνή, η Άννα φώναξε «έμπρός». Η πόρτα άνοιξε και μπήκε ο Χόουαρντ.

• Ζητείτε επιμόνως το γνήσιο Ρωσικό Μπρίκ

ΒΟΤΚΑ
Ρωσική ΚΑΒΟΥΡΙΑ
Η καλύτερη Οθωμανική τροφή Μοσχοβολού Οθάσσας

Ρωσικό ΜΠΡΙΚ
Η καλύτερη τροφή για μικρούς και μεγάλους. Αποφεύγετε τις απομιμήσεις

Ρωσικό Μαύρο ΧΑΒΙΑΡΙ
το μοναδικό στον κόσμο

ΑΡΙΣΤΟΜΕΝΗΣ Θ. ΚΑΡΕΛΑΣ ΤΗΛ. 482.286 • 383.175
ΑΘΗΝΑΙ • ΠΕΙΡΑΙΟΣ 27 ΤΗΛ. 54517 • ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ: ΑΕΦΑΡΟΥΣ 5 ΤΗΛ. 475.407
ΒΕΛΙΚΗ • ΜΕΓ. ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΥ 60 ΤΗΛ. 75660 • ΛΑΡΙΣΑ: ΠΑΠΑΚΥΡΙΑΖΗ 3
ΑΤΕΛΕΣ (ΤΡΑΝΖΙΤΟ) ΔΙΑ:
ΠΛΟΙΑ ΑΕΡΟΠΛΑΝΑ ΠΡΕΙΒΕΙΑΣ ΣΕΝΑΣ ΑΠΟΙΤΟΛΑΙ

Πήρες το γράμμα μου; τη ρώτησε.
— Ναι, απάντησε ψιθυριστά η Άννα.
— Δέχεται λοιπόν να γίνης γυναίκα μου;
— Η Φόουντερ χτύπησε τρεις φορές την πόρτα και δεν πήρε απάντησι. «Ε-πειτα, νομίζοντας πως η διευθύνουσα θα ήταν απορροφημένη στο διάβασμα κάποιας αναφοράς, άνοιξε σιγά την πόρτα και έβαλε το κεφάλι της μέσα. Άμέσως όμως το έβγαλε και έκλεισε την πόρτα όσο πιο μαλακά μπορούσε. Η ζωή είναι γεμάτη εκπλήξεις, σκεπτόταν καθώς απομακρυνόταν. Ποιος θα μπορούσε ποτέ να το πιστέψει πως κάποτε θα έβλεπε τη διευθύνουσα Άννα αγκαλιασμένη να φιλιέται με έναν άνδρα. Και ο άνδρας αυτός να μην είναι άλλος από το Χόουαρντ Μπλέστον!

Γλυστρώντας επάνω στο γυαλιστερό παρκέ του διαδρόμου, η Φόουντερ επέστρεψε στο δωμάτιό της. Η διηρησία της είχε τελειώσει και αυτό που ήθελε να πη στη διευθύνουσα μπορούσε να περιμένει. Τώρα είχε άλλη δουλειά. Δεν συνήθιζε να μεταφέρει σε τρίτους δ.τι συνέβαινε στην κλινική. Άλλα η Έλντριτ δεν ήταν τρίτος. Και θα γινόταν πολύ ευτυχισμένη, μαθαίνοντας τα νέα για τη διευθύνουσα Άννα...

Τ Ε Λ Ο Σ

Ρομαντική σε κάθε περίπτωση

Σεις, που είστε μια γυναίκα δυναμική, όλο φωτιά και δραστηριότητα, δεν μπορείτε παρά να γνωρίζετε τα καλλυντικά «Φυλλίς», που έχουν λύσει για σας το λεπτό πρόβλημα να διατηρήτε όλη την ημέρα μία δροσερή, νεανική εμφάνιση.

Ξέρετε όμως να τα μεταχειρίζεστε σωστά, ώστε να επιτύχετε για την επιδερμίδα σας όλα τα θαυματούργα τους αποτελέσματα;

Κάθε βράδυ καθαρίζετε προσεκτικά την επιδερμίδα σας με **MOUSSE** «Φυλλίς». Έπειτα κάνετε ένα έλαφρό μασάζ καθώς και μια επίπρωση με **CREME** «Φυλλίς». Και μεταχειρίζεστε πάντοτε σαν βάση της πούδρας και του μακιγιάζ την **NEIGE** «Φυλλίς».

Θά έχετε πρόσωπο, λαιμό, χέρια που θά έλκύουν και θά προκαλούν το θαυμασμό.

ΦΥΛΛΙΣ

40 ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΤΥΧΗΣ 40

ΔΡΑΧΜΑΙ ΣΑΡΑΝΤΑ

ΠΛΗΡΩΤΕΡΑ ΕΠΙ ΤΗ ΕΜΦΑΝΙΣΕΙ

ΜΕ ΣΠΙΤΙΑ-ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ-ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΑ-ΜΕΤΡΗΤΑ

ΛΑΧΕΙΟΝ ΣΥΝΤΑΚΤΩΝ

ΤΟ ΝΕΟΝ ΕΛΛΗΝΙΚΟΝ ΧΑΡΤΟΝΟΜΙΣΜΑ

ΚΥΚΛΟΦΟΡΟΥΝ ΑΙ ΣΕΙΡΑΙ ΕΝΔΕΚΑΤΗ - ΔΩΔΕΚΑΤΗ

40

2 Σπίτια, 1 Μαγαζί
100.000 Μετρητά
και 1 Αυτοκίνητο

Κερδίζει ο μέγας τυχερός των
8 πρώτων Προνομίων Σειρών

ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΑ ΑΠΟ 50 ΣΠΙΤΙΑ

ΘΑ ΚΕΡΔΙΣΟΥΝ ΕΦΕΤΟΣ ΟΙ ΟΙ

ΤΥΧΕΡΟΙ ΜΑΖΙ ΜΕ

ΔΕΚΑΔΕΣ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ

ΑΠΟ ΤΙΣ ΚΑΛΥΤΕΡΕΣ ΜΑΡΚΕΣ:

ΠΕΖΩ 403 • ΠΕΖΩ SEPT •

ΡΕΝΩ-ΝΤΩΦΙΝ • ΣΙΓΚΕΡ •

ΟΠΕΛ-ΡΕΚΟΡΝΤ • ΧΙΑΜΑΝ

Εκατομμύρια

εις μετρητά

ΕΦΕΤΟΣ: ΜΕΓΑΛΥΤΕΡΑ ΚΕΡΑΗ
ΚΑΙ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΟΙ ΤΥΧΕΡΟΙ
ΑΠΟ ΚΑΘΕ ΑΛΛΗ ΦΟΡΑ

Από την άρση εβδομάδα θα αρχίσουν οι δηλώσεις των Σπιτιών, που αγοράζονται εις καινούργιες οικοδομικές και εις τις καλύτερες τοποθεσίες των Αθηνών δια τους τυχερούς της εφετινής κληρώσεως.

• ΟΛΑ ΤΑ ΣΠΙΤΙΑ ΠΑΡΑΔΙΔΟΝΤΑΙ ΕΛΕΥΘΕΡΑ, ΚΑΙΝΟΥΡΓΗ ΚΑΙ ΧΩΡΙΣ ΟΥΤΕ ΔΡΑΧΜΗΣ ΕΠΙΒΑΡΥΝΣΙΝ ΔΙΑ ΤΟΥΣ ΤΥΧΕΡΟΥΣ

• ΟΛΑ ΤΑ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΑ ΠΑΡΑΔΙΔΟΝΤΑΙ ΕΙΣ ΤΟΥΣ ΤΥΧΕΡΟΥΣ ΕΝΤΕΛΩΣ ΚΑΙΝΟΥΡΓΗ ΜΕ ΠΛΗΡΩΜΕΝΗΝ ΤΗΝ ΕΙΣΦΟΡΑΝ, ΠΛΗΡΩΜΕΝΑ ΤΑ ΕΞΟΔΑ ΜΕΤΑΒΙΒΑΣΕΩΣ ΚΑΙ ΠΛΗΡΩΜΕΝΟΥΣ ΤΟΥΣ ΦΟΡΟΥΣ ΔΙ' ΟΛΟΚΛΗΡΩΣΗΝ ΤΟ 1961

• ΤΑ ΣΠΙΤΙΑ ΚΑΙ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΑ ΠΑΡΑΔΙΔΟΝΤΑΙ ΑΣΦΑΛΙΣΜΕΝΑ ΔΙ' ΕΝ ΕΤΟΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΙΣΤΙΚΗΝ ΕΤΑΙΡΙΑΝ "ΑΣΠΙΣ-ΠΡΟΝΟΙΑ"

ΕΝΑ ΛΑΧΕΙΟ

ΑΠΟ ΚΑΘΕ ΣΕΙΡΑ

ΘΑ ΦΕΡΝΕΙ ΠΙΟ ΚΟΥΤΑ ΣΤΗΝ ΤΥΧΗ

ΛΑΧΕΙΟΝ

ΣΥΝΤΑΚΤΩΝ



ΧΙΑΜΑΝ ΕΠΕΣΙΑΛ: Θεσισ 5-4
Θύραι 4—11παι φορολογησμοί 10.
Καλοριφέρ και Ραδιόφωνο.



ΣΙΓΚΕΡ: Θεσισ 5-4
Θύραι 4—11παι φορολογησμοί 10.
Καλοριφέρ και Ραδιόφωνο.



ΟΠΕΛ-ΡΕΚΟΡΔ: Θεσισ 5.
Θύραι 4—11παι φορολογησμοί 10.
Καλοριφέρ και Ραδιόφωνο.



ΠΕΖΩ 403: Θεσισ 4
Θύραι 4—11παι φορολογησμοί 10.
Καλοριφέρ και Ραδιόφωνο.



ΠΕΖΩ 403 SEPT: Θεσισ 4
Θύραι 4—11παι φορολογησμοί 9
μετά Ραδιόφωνο.



ΡΕΝΩ ΝΤΩΦΙΝ: Θεσισ 5
Θύραι 4—11παι φορολογησμοί 4
Καλοριφέρ και Ραδιόφωνο.



ΕΞΙΣ ΚΑΙ Η ΟΜΟΡΦΙΑ ΣΑΣ

ΒΕΡΑ — Καλά: Οι τρίχες που έχετε από τη φύση, αφαιρούνται με μία επί-
συν. Έκτος μερικών τριχών (δηλαδή
5-10) που δεν καυτηριάζονται καλά οι
μύες σας, αναβγαίνουν και τότε πρέπει
να γίνουν και μία ακόμα επέμβαση για την
πλήρη εξοάνισή τους.

ΠΛΗΡΩΜΕΝΟ ΠΕΡΙΣΤΕΡΑΚΙ Α.Μ.Σ.:
Εάν τα μαλλιά σας που πέφτουν δεν μού-
ραφτε αν είναι λιπαρά ή ξερά και αν
έχουν πιτυρίδα. Αν είναι λιπαρά θα τα
λούζετε κάθε εβδομάδα και κάθε 5 μέ-
ρες ακόμα. Αν πέφτουν με το θούρται-
μα το οποίο θα πρέπει να γίνεται καθη-
μερινά, σταματήστε το και κάνετε έντρι-
κας κάθε βράδυ στο δέρμα του κεφαλιού
με τις άκρες των δακτύλων σας. Το
αποτελεσματικό μάλιστα είναι μία σει-
ρα σπινών από ούτρα - διολέ σε 15-20
μέρες. Αν είναι ξερά να τα λούζετε κά-
θε 10 μέρες με 2-3 κρόκους αυγών στους
μύες. Αν γίνεται λάδι και τρίμμα σα-
πουνιού. Θα κάνετε μασάζ κάθε
βράδυ και πριν από κάθε λούσιμο θα
βάλτε στα μαλλιά σας και στις ρίζες
την έγχυση πομάδα που θα αφίνεται
2-3 ώρες. Μεθούλι που θα το διαλύετε
σε μπαν-μαρί και θα ρίχνετε μέσα λίγο
αλάτι και σαπούνι. Πάρτε ένα χρωμο-
ματισμό να τα βάψετε.

ΑΡΙΚΑΝΑ: Μόνον εάν υπάρχει καμ-
ιά ανεπάρκεια ορμονών ή υποφύσεως
μπορεί να αναπτυχθεί το στήθος σας θε-
ραπεύοντας την ανεπάρκεια. Αλλά μόνο
με τη συμβουλή γιατρού. Έγώ πάντως
σας συνιστώ να κάνετε πολύ γυμναστική
καταναλώνοντας τους επιστηθίους μύες και τους
μύες της ράχης. Όταν στένευσε ίσα με
το στήθος τεταμένο και τους ώμους πί-
να, τότε το στήθος κερδίζει πολύ.

ΓΙΟΝΑΝΤΑ Ε.Μ.: Για το ύψος σας
1,65 το κανονικό βάρος είναι 58,5 κιλά,
συνεπώς στήθος 90,5 πόντους, μέση
42,5, πωφεία 92,5, μηρός 54,5, γά-
γος 34,8 πόντους. Για να παίρνετε τόσα
κιλά το καλοκαίρι, ασφαλώς θα αυξάνετε
την τροφή σας και θα πίνετε πολλά υγρά.
Προσέξτε όμως διότι όταν το νερό παχύνει
τα κύτταρα και τα σταφύλια, οι γυναι-
κές δηλ. το χαμμήλι δεν αδυνατίζουν, έ-
ως αν πίνετε ένα σκέτο χαμμήλι το
βράδυ.

ΜΠΕΜΠΑ: Πάρτε ένα καλό σαμπούν
με λούζετε τα μαλλιά σας. Στο τελευταίο
παι για ξεπλύνμα να ρίχνετε λίγο ξύδι.
Λούζετε τα μαλλιά σας κάθε εβδομάδα,
και μόνον θα κρατήνε τη λάμψη τους. Δέν
παύει ότι το ρούζ σας, άνοιξε πόρους.
Αλλά φέρεται μάλλον στο ότι δεν βά-
ζετε κρέμα τροφδοτική και ξεραίνεται τό-
σο το δέρμα σας ώστε να δημιουργούνται
λεγάρες. Το ρούζ μπαίνει πριν από την
πλούρα ή οποία πρέπει να είναι πολύ φι-
νη για να σπρώχνει ωραία. Την τροφδοτική
κρέμα θα τη βάζετε 2-3 ώρες που θα
καθαρίζετε στο σπίτι κάνοντας λίγο μα-
ζάζ επί 10 λεπτά. Πριν από την πλούρα ή
και χωρίς πλούρα όταν θα θάνατε έξω
θα βάζετε κρέμα ημέρας προστατευτική.

ΑΓΡΙΟΛΟΥΛΟΥΔΟ: Άπευθυνθήτε σε
ένα νοσοκομείο των Αθηνών για να σας
δωσουν τις πληροφορίες που μού ζητάτε.
ΖΑΝΝΕΤΑ: Σας ευχαριστώ για τα
κείμενά σας. Δυστυχώς όταν το στή-
θος σας χαλαρώσει είναι αδύνατο να ε-
πιστρέψετε στην πρότερα του κατάσταση, α-
λλά και με τις βοηθήσεις που θα σας δώ-
σουν οι νοσητρίδες. Βέβαια, με ειδικό
μαζάζ και με κρέμα ειδική για την πε-
ρισσότερη σμεινώνη κάποια βελτίωση αλλά
δεν θέλετε κάτι καλό και πολύ αποτελε-
σματικό πρέπει να αποτασθήτε σε πλαστι-
κή χειρουργία.

Ε.Α.Α.: Για να παχύνετε να τρώτε
πολύ λίγο και πολλές φορές την ημέρα και
πολλά δάες τις τροφές. Πάντως αποφεύγε-
τε τις βαρείς τροφές για να μην χαλά-
σετε το στομάχι σας. Γύρω από τα μάτια
που να βάζετε καθημερινώς μία κρέμα
τροφδοτική επί 1 ώρα την ημέρα.

ΠΟΠΗ ΑΝΔΡΟΥΛΑΚΗ
Αισθητικός

Ο ΤΑΧΥΔΡΟΜΟΣ ΤΗΣ ΚΑΡΔΙΑΣ

ΕΡΗΜΟ ΚΟΡΙΤΣΙ Φ.Γ.: Πολύ μι-
νή καταστάσεις με τον έρωτα μικρού-
μου. Είμαι βέβαια ότι ούτε σένα αγα-
πάω ούτε την άλλη κοπέλα γιατί κι' αυτός
είναι παιδί ακόμα. Έπίσης κι' εσύ μόν

Συνέχεια στη σελίδα 92

ΚΑΙΝΟΥΡΓΙΑ

ΥΠΕΡΟΧΗ ΜΠΥΡΑ!



'Από σήμερα στη διάθεσί σας

- 'Η καινούργια μύρα ΜΑΜΟΣ είναι η καλύτερη μύρα που κυκλοφόρησε ποτέ στην Ελλάδα.
- 'Απ' την πρώτη γουλιά το λεπτό της άρωμα και η εξαιρετική γεύση της θα σας κατακτήσουν.
- 'Η μύρα ΜΑΜΟΣ είναι το πιο ευχάριστο όρεκτικό και το πιο υγιεινό ποτό για να πίνετε με το φαγητό σας. Απολαύστε την σήμερα.

ΜΑΜΟΣ

'Η καλύτερη Έλληνική μύρα



VANGEL
'Ο κομμωτής σας στο
KAMMER
Πανεπιστημίου 13
Τηλέφ. 22.597.

ΜΕΝΤΙΟΥΜ
ΕΛΕΝΗ ΚΙΚΙΔΟΥ
Της 'Εταιρίας Ψυχικών Έ-
ρευνών (Βραβείον Τηλεπα-
θείας μακράς απόστασεως).
Δέχεται καθ' έκάστην 9-1
π.μ. και 5-8 μ.μ. οδός Με-
τσόβου 25 Α' όροφ. (στά-
σις Μουσείου) τηλ. 810.975

SOL MONTANUS
(ΗΛΙΟΣ)
Το καλύτερον Έθελειον
ΒΟΥΛΑΖ
Double retors
ΠΩΛΕΙΤΑΙ ΠΑΝΤΟΥ
SOL MONTANUS
HONIGGER & CO
ΑΝΤ/ΠΟΣ ΔΡΟΥΣΟΠΟΥΛΟΣ
ΑΙΟΛΟΥ 9-ΤΗΛ. 21-977

ΝΕΥΡΟΛΟΓΟΣ
ΨΥΧΙΑΤΡΟΣ
Ι. ΝΙΚΟΛΕΤΣΟΠΟΥΛΟΣ
Γενιά: 'Ακαδημίας και Χ.
Τοικιάτη 18-Τηλ. 620.666
ΔΕΧΕΤΑΙ 5-8

ΧΡΙΣΤΙΝΑ ΚΟΚΚΙΝΟΥ
ΠΑΠΑΔΑΤΟΥ
ΙΑΤΡΟΣ
Μαιευτήρ - Χειρουργός
Γυναικολόγος
'Αγαθών 98-Αμφιλοχίας
1. Δέχεται καθ' έκάστην
10-12 και 5-7 ώς και επί
συνεντεύξεως. Τηλ. 810.760.



ΚΟΝΤΑ ΣΤΟ ΠΟΤΑΜΙ

Τρυφερό διήγημα



Ἀπαραίτητο σὲ κάθε σπίτι!
Εὐγευστο, ἀρωματικό, πίνεται εὐχάριστα σὲ
κάθε ὥρα. Δίνει δύναμη καὶ ὑγεία!



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ ΓΑΛΑΚΤΟΣ Α. Ε.

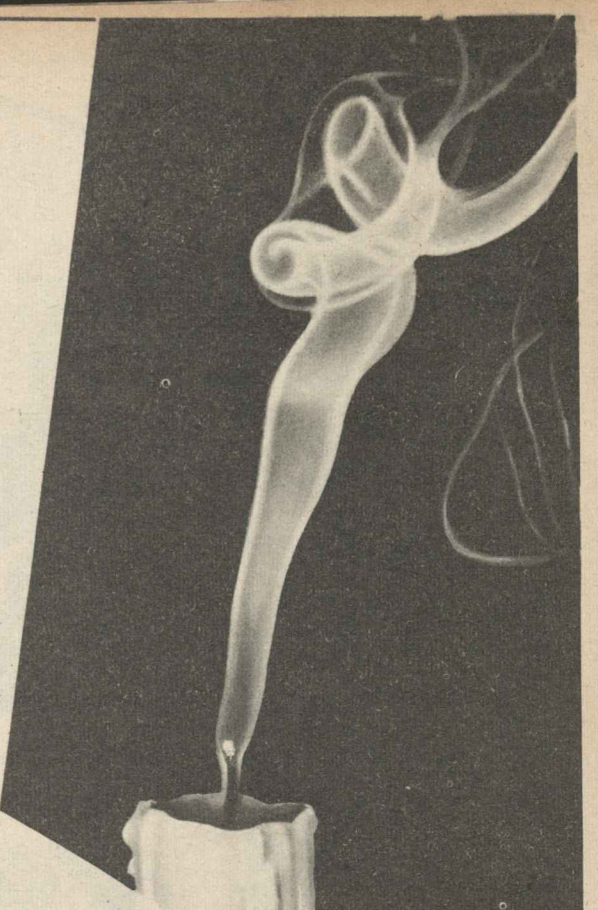
Ο κύριος και ἡ κυρία Σμιθ δὲν εἶχαν ξανα-
πέσει μετ' ὃ το "Ριτέρια - "Εξερπας" καὶ δὲν
ἤξεραν τί τοὺς περιέμενε στὸ Παρίσι. Τὸ τραί-
νο ἔτρεχε ὅλη νύχτα ἀκούραστο ναυορρίζοντας τοὺς
ἐπιβάτες του, ἀλλὰ μόλις ἔφτασε στὸ Γκάρ ντε
Λυὸν δὲν ἔλεγε νὰ τὸ κουνήσει. "Ὅσοι ποὺ τοὺς
ἐπιβάτες ἤξεραν τὶ συνέβαινε ἄφρασαν τὰ πράγματ'
τοὺς καὶ κατέβηκαν νὰ κάνουν καμμιὰ βόλτα ἢ νὰ
καπνίσουν κανένα τσιγάρακι. "Ὁ κ. καὶ ἡ κ. Σμιθ
ἔβγαλαν τὰ κεφάλια τοὺς ἀπ' τὸ παράθυρο καὶ ἀνα-
ρωτήσανταν, τί νὰ συμβαίνει ἀραγε... "Ὁ κύριος Σμιθ
ἦταν κακόφρων ἀπὸ τὴ στιγμή ποὺ μπήκαν στὸ
τραίνο στὸ "Ριτέρια καὶ ἔβρισκε χίλιους λόγους γιὰ
νὰ ὀρκιστῇ πῶς δὲν θὰ ξαναταξιδέψῃ σ' αὐτὰ τὰ
μέρη... Ἀλλ' ἡ ἑαυνική ἀνωμαλία τώρα, τὸν ἔκανε
ἀκόμη πρὶ γρινιάρει, κι' ἀνεδοκατέβαινε στὸ τραί-
νο, μὴ ἔξερώντας νὰ τὰ κἀνῃ... Ἡ κυρία Σμιθ ἦταν
θλιμμένη ποὺ τέλειωναν κι' ἐλας οἱ διακοπές.

Τὸ δικὸ της τὸ τραίνο θ' ἀλλάζε ἐδῶ μηχανή
καὶ θὰ συνέχισε μετὰ δὺὸ ὥρες τὸ ταξίδι. "Θὰ
καθυστοερῶμε διὰ δολιχέρως ὥρες στὸ Παρίσι!...
οἰσφέντικα καταχαρομένη ἡ κυρία Σμιθ κι' ἔπριξε
μὴ κλεψτὴ ματιά τὸν ἄνδρα της ποὺ ἦρθε νὰ κα-
θήσῃ στὴ θέσι του. Ἀπὸ τὴ στιγμή ποὺ πληροφο-
ρήθηκε τὴν αἰτία τῆς καθυστοερῆσεως ἔγινε ἀκόμη
πρὶ νευρικός. Δύὸ ὥρες καθυστοερῆσι, ὥποτι νὰ ἐ-
κινήσῃμε γιὰ τὸ Καλαί! Γιὰ ἔνοια τοῦ Θεοῦ!...

"Ἡ κυρία Σμιθ δὲν μπορούσε νὰ ξεχάσῃ τὴν ἐποχὴ
ποὺ ἐπισκέφτηκε τὸ Παρίσι γιὰ πρώτη φορὰ. Εἰ-

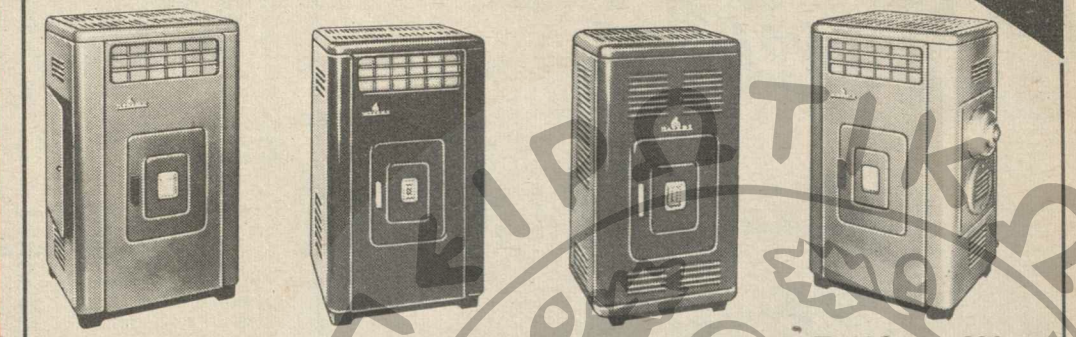
ἄν παρέραι, πολλὰ χρόνια ἀπὸ τότε καὶ τε-
 σόντοισι παραμονὴ 14 ἡμερῶν πρὸς τὴν ἑλ-
 ἀλλὰ στὴ νύμνην τῆς ἑμεῖς γὰ πᾶσα αἰ-
 ραϊότερη ἀνάμνησι τῆς ζωῆς τῆς.
 Τὸ τραῖον ἔκρινεν αἰς ὁ - σὺ γὰρ τὴν ἑ-
 Νόρτν περνώτας πῶς ἀπὸ αὐτῆς καὶ τὴν
 μέκρια. Ἡ κυρία Σμιθ μυστοῦσε νὰ πῶς
 ἑστῆς ματιᾶς εἰς κρεβατοκάμαραν, μυστοῦσε
 μικρὰς πλατεῖας καὶ ἄναστασις. Ἡ κυρία
 Ἐδὼ εἶπε περᾶσι τὴν ἑσπέρην, καὶ τὴν
 κώτερην σιγῇ τῆς ζωῆς τῆς, καὶ τὴν
 ἐξῆρθε ποτὲ πᾶσα... Κόπτεται τὸν γυμνὸν
 ἄρχισε νὰ διεισδύσῃται. Σιγὰ... σιγὰ...
 Ἰνκάρ τὸν Νόρτν καὶ ἡ κυρία Σμιθ ἔβλεπε
 σὲ τοιοῦτο τῆς.
 — Ρόμπερτ! Ἐχομεν περισσοῦτα ἐνὶ
 καιρὸ σὲ διδάσκει μὲς. Πρῆσαι!
 — Πρῆσαι, τί; ῥώτης ὁ ἄνδρας τῆς.
 Εἶχε χαρὴ τῆς διακοπῆς τῆς, ἀλλὰ τὴν
 ἴσαν πᾶν νὰ τὸν ἐκνεύρουν ὅτι ἔβλεπε
 διαζότανε νὰ φάσκειν σπῆτι τῆς. Ἡ κυρία
 χιστοῦν ἡ Μελίνα νὰ γυμνοῖται ἀπορροπῶν
 ρεσε τόσο πολὺ νὰ ταξιδεύει μὲ τὴν
 ἦθελε νὰ φάνη γρήγορα σὲ τὴν πᾶσαν
 τῶρα πᾶν ποὶ οἱ διακοπῆς ἐκτελέσει, ἵνα
 ἴσαν νὰ φάσκει μιά ὥρα γρηγορώτατα πᾶν
 ἄλλον δὲν τὸν γόητευε καθόλου μὴ ἀνίστα-
 μονὴ διὰ ὥρην σὲ τοῦ Παρίου. Ὅταν ἡ κυρία
 τοῦ εἶχε ἐπισκεφτῇ τὸ Παρίσι μὴ γυμνῶν
 γυνεὶς τῶν, πρὶν ἀπὸ πολλὰ χρόνια, καὶ τὴν
 θυμώσαντε ἔτσι παθητικῶς ἵσως ἡ Μελίνα
 τῶν μιλίσταται.
 Τὸ τραῖον τῆς ἔφτασε σὲ Παρίσι τὴν ἑσ-
 νυχθόρην σὲς 12.45... φωνάζει τὸ μαρτύριον.
 — Τὴ διακεία! ἔκανε ὁ κυριό Σμιθ.
 Ἡ γυναῖκα τοῦ τὸ ἔρριψε μὲ ἄσπαστον
 ρακλήντῃ ματιά.
 — Ἐλα, Ρόμπερτ!
 — Ποῦ; ῥώτης ἔκρινεν φωνή.
 — Στὸ Παρίσι, στὴν πόλιν! Ἐγὼμεν ἴσως
 Ἡ κυρία Σμιθ ἦταν ἐτοιμὴ νὰ εἰλὴ καὶ τὴν
 Αὐτὴ τὴν εὐκαιρία ποτὲ ἔβρισε πᾶν τὴν
 ἔβρισκε... Ἦταν γι' αὐτὴν ἀνάμνησι τῆς
 λίγο σὲ τοῦ Παρίου, νὰ πᾶν σ' εἰκοὶ καὶ ἑνὶ
 μπουρῶσαν νὰ πάρουν ἕνα ταξὶ καὶ νὰ πε-
 μέουσιν στὴν ἀγαπημένην τῆς ἐκείνη ὥρην.
 — Μὰ τί προφαίνουμε σὲ τὸν ὄφρα;
 ἰάτρικα ὁ κυριό Σμιθ. Πρὶν τοῦ φανερῶσαι
 λειώτες αὐτὰς οἱ δὲν ὄφρα, τὴν ὥρην ἔβρι-
 τας τῆς γυναίκας τοῦ τῆς ἔβλεπε ἀνταρ-
 τομες γὰ ἕναν περίπατον... Δὲν ἔβρισε ἕνα
 γοῖα νὰ σερραίνισι μὲσα σὲ πικρὴν ὥρην
 μιὰς πῶλεως σὸν τὸ Παρίσι...
 — Σὲ παρακαλῶ, Ρόμπερτ, εἰς ἡμεῖς
 λῖνα καὶ ἔκρινεν ἐπιτέλους ἔβρισε.
 Βῆχαν ἐξω ἀπ' τὸ σταθμὸν καὶ ὁ κυριό
 κῦτταξε τὸ σταματημένον ταξί. Ὅταν οἱ δὲν
 πᾶσαν σκοτεινὸν καὶ ἀβύρσιον καὶ αὐτὸν ἔβρι-
 ἀπεφῆται τῶν. Στόκος τοῖσιν φωνητοῦσε
 Ἰγκὼλ δίπλα εἰς γυνὴν ἑσπέρην... Ἐξῆρθε
 εἰς περῆμεν σὲ τοῦ Παρίου! Ἰσως καὶ διαβῶ-
 Ἡ Μελίνα δίπλα τῶν, κρατοῦσε τὴν πᾶσαν
 χὰ στὴν χέρια τῆς, γιατί δὲν ἔβρισε
 καὶ σὲ ἀγαπημένον τῆς παρῶν, ὅτι αὐτὴ
 εἶχε ἔχασαι τὴν σημάδα τοῦ ἀπληκτοῦ
 ρίου τῆς.
 — Ἦταν ἀνάμνησι στὴν Πόντ γι' ἄρα καὶ
 Πόντ Νέφ, σκέφθηκε ἡ Μελίνα. Ὅταν
 πῆγαν καὶ πουνεῖν ἀλλοῦ, δὲν ἔβρισε
 εἰμῶστε σὲ τοῦ Παρίου. Ἡ μὲς Μαίρη καὶ ἡ
 τὸ δὲν μᾶς ἄφιναν νὰ κάνουμε ἕνα
 ἄχ! τί χάσαμε! Ἡ καλύτερα, τί χάσαμε
 μαθητῆρες μου!
 Παρακαλέσανε τὸ σωτῆρ νὰ τοὺς
 Νότρ Ντάι, γιατί ἦταν τὸ μόνο μέτρον
 μ' ἀκριβεία ὁ Ρόμπερτ.
 — Φτάσαμε, λοιπόν, εἶπε ὁ κυριό Σμιθ
 χος νὰ ὑπολογίσῃ τὰ λεπτὰ τῆς ὥρας καὶ
 τῆς τῶσπης τῶν, ποὶ τοὺς περιεῖχε σὲ
 τῆς. Ἡ Μελίνα κυττοῦσε μαγεμένη τὴν ὥρην
 — Πᾶμε σὲ Σγκουάνα! τοῦ εἶπε
 τὸν πορὶ τὰ καὶ ποὶ τὴν περῶσαν τῆς
 οἰς τῆς.
 — Π' εἶναι ὁ ἀνθρωπὸς... σκεφτοῦσε
 Σμιθ περπατώντας δίπλα σὲν γυναικὶ
 ἐπηρεάζονται ὁ ἕνας ἀπὸ τὸν ἄλλον καὶ
 ἰσχυρὸν εἶχε γίνεαι ὁλοθῶς...
 — Ὁ κυριό Σμιθ δὲν ἤθελε νὰ ἐξῆρθε
 αὐτὴν τὴν πόλιν, μετὰ ἀπὸ ἐκείνην τὴν
 ὁμοῖα καὶ ἀκόμη τῆς μέρα ποὶ περῶσαν
 ὁρῶμεν ἀνελγῆθηκε ἔξωκα πᾶν τῆς
 ἤθερε λέγει γαλλικὰ καὶ παναλλοῦ καὶ
 νὲν τί νὰ κάνει, δταν τὸν πῆλανε μὲ τὴν
 ἑσπέρην τῆς.
 Ὁ κυριό Σμιθ ἦταν ἀκόμη ἕνα τε-
 ῶν ἀπὸ τοῦ ἀθῶου, νεαρὸ ἄνδρα καὶ κατα-
 ῶν μὲσὲν στὴν ἀδιάντροπην προληγτικότητά τῆς
 γυναικας, ποὶ ἔπασε πᾶνον τοῦ μορμυρίζοντος καὶ
 ῶν ῶν. Τὴν εἶχε σπρώξει μακριὰ τοῦ καὶ
 τὸ ἔβλεπε σὲ πόλιν, ἐνὸς σὲ αὐτὰ τοῦ ἡρώδους
 τῆς τῆς γέλιου. Ἐστρεψε μακριὰ τῆς πηγαίνον-
 τῆς... Ἀλθῆσαι, ποὶ πῆγε;
 — Ἐγὼμεν ἀκόμη μισὴ ὥρα, εἶπε ἡ Μελίνα.
 Τὰ μαρτύρια τῆς ἦσαν κόνικα καὶ χωρὶς νὰ τὸ
 ῶν πρῆσι: κρατοῦσε σφιχτὰ τὸ μπράτσο τοῦ ἄν-
 ῶντος.
 — Ἦδὼ ἀριστερά! τοῦ εἶπε.
 — Ποῦ θέλεις ἐπιτέλους νὰ πᾶμε; ῥώτης ἀπο-
 ῶντος ὁ Ρόμπερτ.
 Κατέβηκαν κοντὰ σὲ Σγκουάνα. Ἐδὼ ἦσαν ἕνα
 ἄνδρα, ποὶ χαμιζόταν ὡς τὸ νερό. Ἡ Μελίνα τὸν
 εἰσάγαγε μὲ θαυμάσιμα ματῖα, καὶ εἰς ἡρῶαν πάλι
 τὸν μυαλὸ τῆς.
 Ἡ μὲς Μαίρη καὶ ἡ μὲς Μπέτυ δὲν ἀνελγῆθη-
 καν ποτὲ, πῶς μὲ ἀπὸ τῆς μαθητῆς εἶχε ἐξαφα-
 ῶν μὲ μισὴ ὥρην. Μετὰ ἀπὸ αὐτὴ εἶχε γίνεαι
 ῶν καὶ τῆς οὐμοιαιότητος τῆς. Ἐξ ἄλλου ἦταν
 ἀνελγῆ καὶ τοὺς εἶχε διηγηθῇ τόσο λίγα, ὥστε
 τῆς τῆς θαυμάζαν ἀκόμη περισσοτέρως μὲσα
 σὲ τὴν πόλιν. Ἐνας περίπατος χωρὶς
 ἀνελγῆ, ἀπὸ τῆς μιά γέφυρα στὴν ἄλλη κατὰ μήκος
 τῆς Σγκουάνα καὶ μετὰ μισὴ ὥρα ὁλομόναχη μ'
 τὸν νερό!... Φανταστικὴ περιπέτεια!...
 — Τὸ εἶπε;
 — Τὴ εἶπε;
 Τὴν εἶχαν θυρωρῶσαι μὲ ἑρωτητοῖς καὶ δὲν εἶ-
 ναι καλὸν προσεῖε, πῶς τὸ φέρεται


 ἐν σβύνει
 οὔτε
 υπνίζει ἢ
 δερμάστρα
 ὅταν εἶναι
 “ΠΙΤΣΟΣ”



- Κάθε θερμάστρα «ΠΙΤΣΟΣ» είναι ένας «σκληρός μηχανισμός», που σ'ας θερμαίνει επί πολλά χρόνια χωρίς άπλοτα και διακυμάνσεις.
- Ή παροιμιώδης απόδοσής της και άρχοντική της κομψότης, είναι οί συντελεσται της μεγάλης της φήμης και της σταθεράς προτιμήσώς της όπου κυκλοφορεί.
- Φροντίστε έγκαιρώς γιά την δική σας.

ΠΙΤΣΟΣ
ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΠΟΙΟΤΗΤΟΣ



Τ3 δρχ. 3600 Τ2 δρχ. 2900 Μ3 δρχ. 2200 Τ3 V δρχ. 4500
ΣΗΤΗΣΤΕ ΕΙΚΟΝΟΓΡΑΦΗΜΕΝΟ ΚΑΤΑΛΟΓΟ

ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΑ ΒΟΡΕΙΟΥ ΕΛΛΑΔΟΣ ΚΑΤΥΤΑ «ΗΛΕΚΤΡΟΝ» ΑΓ. ΣΟΦΙΑΣ 34 - ΤΣΙΜΙΣΚΗ 35 - ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

δέλεπε τὸ τοπίο, ἀλλὰ τὸ μέρος ὅπου τὸν εἶχε ὁδη-
 γήσει ἡ γυναῖκα του.
 — Θυμῆμαι πὺ καθόμουν μιὰ φορὰ γιὰ κάμπο-
 σην ὥρα στὴν ἐσχάτη τοῦ Συγκράνου, κἀνόντας πῶς
 φεραῖον μ' ἕνα κλαδί λεύκας... τῆς εἶπες.
 Ἡ Μελίνα τὸν κῆτταξε ἑξαγασμένη, ἐνὺ τὰ χέ-
 ρια της ἄρσιον νὰ τρέμουν.
 — Ἀλήθεια, Ρόμπερτ;
 — Οἱ πέτρες ἦταν τόση ζεστή, ὥστε ἀπλῶσα
 τὴ κατέκατο μου γιὰ νὰ καθήσῃ...
 — Ποῖος νὰ καθήσῃ, Ρόμπερτ;
 — "Α, μιὰ μικρὴ Γαλλιδούλα, πού ἔπεσε στὸ
 νερό...
 — Μιλοῦσε γαλλικά;
 — Καὶ βέβαια... Ἐγὼ θύωσι δὲν εἶπα λέξι, γιὰ-
 τί ποτέ μου δὲν εἶχα κατέκτο στὴς ξένες γλώσσας.
 — Οὐτ' ἐγὼ, εἶπε ἡ Μελίνα μὲ κομμένη ἀνάσα.
 Μόνο «μερσί» μπορούσε νὰ πῇ...
 Στάπασε καὶ κῆτταξε τὸν ἄνδρα τῆς, τὰ σκούρα
 μαλλιά του, τὰ μαύρα μάτια του πίσω ἀπὸ τὰ χον-

τρά γυαλιά. Ναι, θα έπρεπε κάποτε να μοιάζω πο-
λύ με Γάλλο.

— Κι' εκείνη είπε «μερσί», συνέχεια ο Ρόμπερτ.
Και τι έγινε μετά Ρόμπερτ;

— Δέν έβρι... Δέν μπορούσα να τής πω τίποτα...

Κι' όμως τα κατάφερες θαύματα!

— Ο Ρόμπερτ την κυτάαζε περισσότερο.
Τι θέλανε να πής;

— Ή μάλλον έσκαψε προς το μέρος του κι' είπες
τρυφερά:

— Την έβγαλεις απ' το νερό, τής σκούπισες το
πρόσωπο με το μαντήλι σου κι' έπες...

— Κι' έπαισα οι φίλανε... συμπλήρωσε εκείνος,
κι' ένα παρτί γέλιο γέμισε το πρόσωπό του.

— Τα πιάτα και των δύο τους έλαμπαν. 'Ο Ρόμπερτ
σήκωσε το ποτήρι του.

— Σήκω κι' Γαλλικά είπες και παρήγγειλε ένα
μπουκαλάκι σαμπάνια...

Κατρίν Ζουβέ



Θά καθαρίζετε
τον άνδρα σας!

... πάντα άψογο
πάντα του κουτιού

με τα **Νέας** Υποκάμισα

TETRA LIN

- Σιδερώνονται εύκολα
- Καταργούν την κόλλα
- Κολάρο και μανσέττες παραμένουν πάντοτε άτσαλάκωτα όσες πλύσεις κι αν υποστούν

ΣΥΝΕΤΑΙΡΙΣΜΟΣ ΒΙΟ-
ΤΕΧΝΩΝ ΥΠΟΚΑΜΙΣΩΝ **"Η ΤΕΧΝΗ"**

ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ 64 (ΕΝΤΟΣ ΤΗΣ ΣΤΟΑΣ)

Η ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ ΜΑΣ

Συνέχεια από τη σελίδα 89

νομίζεις ότι αυτό που νοιώθεις είναι έρωτας. Γι' αυτό νομίζω πως δεν πρέπει να σ' απορροφούν αυτά γιατί καθώς εισδε παιδιά που θέλεις να παίξουν τους μεγάλους μπορείτε να κάνετε καμιά τρέλλα την οποία να πληρώσεις εσύ σ' όλη σου τη ζωή.

ΛΟΛΑ, Βόλος: "Όπως και σεις, πολλά κορίτσια ζουν κάτω απ' αυτές τις συνθήκες στην επαρχία. Χρειάζεται πολύ θάρρος και αυτοπεποίθηση για να καταφέρω κανείς να ξεφύγει απ' αυτές τις προλήψεις. Σας καταλαβαίνουμε και θέλουμε πολύ να σας δώσουμε μία συμβουλή που θα σας βοηθήσει. Υπάρχουν τόσες δουλειές που μπορείτε να κάνετε για να γεμίσετε τη ζωή σας. Δεν ξέρουμε όμως τίποτα για τις γνώσεις και τα προσόντα που έχετε. Φαίνεται μία καλλιεργημένη κοπέλλα μα αυτό δεν φτάνει. Γράψτε μας πάλι.

ΑΙΛΑ, Θεσσαλονίκη: Καλή μου φίλη, έχετε δική να διαβάσετε. Ανάλαβε υποχρεώσεις ενός γάμου μ' ένα μεσοκοπο άνδρα που ζή μακριά, που δεν τον είδατε ποτέ και που σχεδόν δεν ξέρετε τίποτα γι' αυτόν. Κάνετε λίγο ακόμα ύπαινη. Η άνοιξη δέ θ' αργήσει νάρξη. Θά 'ον δήτε τότε και θ' αποφασίσετε. Ίσως να σας ταιριάζει. Καλά κάνετε που δεν του γράφετε εσείς πρώτη.

ΑΝΗΣΥΧΗ, Πειραιεύς: Πρώτα-πρώτα δεν πρέπει να ονομάζετε και να χετε φίλη σας μία κοπέλλα που σας προσβάλλει και που πάει να χαλάσει τη ζωή σας. Προσέχετε την πολύ φανερή σας πολύ καλή σ' αυτόν που αγαπάτε. Αν είναι πραγματικά καλό παιδί και σας αγαπάει δέ θα σας άφησε για τη φίλη σας.

Ι. Μ. Σ.: Δεν πρέπει να σας άπασχολή ακόμα αυτό το ζήτημα. Δεν άζει και πολύ αυτός ο νέος. Δέ σας αγαπάει πραγματικά και δεν ήταν ελκρινής και τίμιος απέναντί σας. Μη τον σκέπτεσθε πια και μη λυπάσθε για ό,τι έγινε. Ήταν ίσως καλύτερα για σας.

ΑΓΡΙΟΛΟΥΛΟΥΔΟ Κ. Γ., Κόρινθος: Δεν έχει σημασία που δεν σας άλλησε ακόμα για γάμο. Γνωρίζετε άλλωστε, τόσο λίγο. Μπορεί να μη είναι έρωτας ν' αγαπάει μία τέτοια υποχρέωση. Αν σας αγαπά, θα σας το πη μόλις τακτοποιηθεί. Αν στο μεταξύ ο άλλος νέος σας ζητήσει σέ γάμο, σέ περίοδο που οι σχέσεις σας μ' αυτόν που αγαπάτε είναι τόσο καλές όσο τώρα, πές τε το του με καλό τρόπο. Δεν είναι έκδικος. Είναι μία ευκαιρία να συζητήσετε αυτό το θέμα και να πάρετε μία απόφαση.

Η ΜΥΡΤΩ

Η ΣΥΝΤΑΞΙΣ ΑΠΑΝΤΑ

ΡΟΥΛΑ ΦΑΤΟΥΡΟΥ, Λευκάδα: Νά απευθυνθήτε στο "Αθηναϊκό Τεχνολογικό" Ίνστιτούτο Δοξιάδη, οδός Δημοκρίτου και Στρατιωτικού Συνδέσμου. Είναι το μόνο ίδρυμα στην Ελλάδα, που έχει σχολή Διακοσμήσεως. Για τα τόσα καλά σας λόγια σας ευχαριστούμε.

Α. ΣΤΑΜΑΤΟΓΛΟΥ, Ήλιούπολις: Σε όλα τα έργαστάσια που κατά έναν τρόπο παράγουν χημικά προϊόντα.

«ΜΑΙΡΥΛΑΝΤ», Ήράκλειο: Ξέρουμε πολλούς, αλλά δεν μας επιτρέπεται να σας συστήσουμε κανέναν. Ο γιατρός σας εκεί όφείλει να σας συστήσει.

ΝΑΝΑ: Νά απευθυνθήτε στη Σχολή Νοσοκόμων του "Ελληνικού" Ερυθρού Σταυρού, Νοσοκομείου Ε.Ε.Σ., Αμπελοκήπους. Έκεί θα σας δώσουν όλα τα στοιχεία. Η φοίτηση είναι τριετής.

Α. Φ., Χανιά: Στην Αθήνα υπάρχουν ένα σωρό καταστήματα γραμματοσήμων, που δεν πωλούν μόνο, αλλά και αγοράζουν. Στην πόλη σας άσφαλως μπορούν να σας συστήσουν ένα.

ΙΟΚΑΣΤΗ, Ήράκλειο Κρήτης: Δεν ξέρουμε σχολές αγγλικής γλώσσας που να δίνουν υποτροφίες. Απευθυνθήτε στα Ίνστιτούτα που υπάρχουν στην πόλη σας. Για τις πιτζάμες το εσημείωσαμε.

ΚΥΠΡΙΩΤΙΣΣΑ, Βαρύσια Κύπρου: Το άρθρο μας ήταν αναδημοσίευση από ξένο περιοδικό. Ο Α. Μιλιόσκας είναι καθηγητής του Πανεπιστημίου Κιλίκιας της Ιταλίας. Απευθυνθήτε εκεί.

ΠΙΠΙΤΣΑ ΦΡΙΖΟΝΙ, Σμύρνη: Από τις συνεργασίες σας θέλουμε ότι μπορείτε να γράψετε, αλλά χρειάζεστε καλλιέργεια. Το κομμάτι για τη Ζυρίχη είναι λίγο εθιγός. Νά έμβασθοντε περισσότερο στην



Τό συνάει
Είναι ένοχλη

... αλλά γίνεται
έπικίνδυνο με τη στιγμή
μανδηλιού σας, που είναι
δρεγμένο και γεμάτο με
Με τα χαρτομάνηλά
έξασφαλίζετε από κάθε

**ΧΑΡΤΟΜΑΝΗΛΟ
ΤΕΜΠΟ**

Καθαριότητος-Οικονομίας
Μεγάλη εύχρηστη

Παντού σήμερα
χρησιμοποιούν
τα πρακτικά
χαρτομάνηλα

Tempo

ΠΟΛΥΥΠΗΛΑ 3

ΑΤΙΚΑ, ΑΝΤΙΠΟ: ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ

Τυέκον-
στα πάντα

Εξομολογία
δημοφιλής

ΓΕΡΜΑΝΙΚΑΙ ΠΛΕΚΤΕΣ
ΤΕΧΝΗ-ΙΔΕ
και CLAS
Γ. ΒΑΣΙΛΟΠΟΥΛΟΣ
Καρύστη 7 Τηλ. 614-028

ΚΩΝΣΤ. ΓΑΡΦΑΛΙΑΚΟΣ
Νευρολόγος - ψυχολόγος
Λεωφ. Πανεπιστημίου
Τηλ. 614-028

ΠΟΝΟΚΕΦΑΛΟΣ;
Πάρτε
Alka-Seltzer
"Άλκα Σέλτσερ"

Διαλύστε 1-2
δισκία σ' ένα
ποτήρι νερό
και πείτε το
σημειωμένο
διάλυμα. Το
"Άλκα-Σέλτσερ"
σταματά άμέσως
τον πονοκέφαλο

ΚΩΝΣΤ. ΓΑΡΦΑΛΙΑΚΟΣ
Νευρολόγος - ψυχολόγος
Λεωφ. Πανεπιστημίου
Τηλ. 614-028

ΚΩΝΣΤ. ΓΑΡΦΑΛΙΑΚΟΣ
Νευρολόγος - ψυχολόγος
Λεωφ. Πανεπιστημίου
Τηλ. 614-028

ΚΩΝΣΤ. ΓΑΡΦΑΛΙΑΚΟΣ
Νευρολόγος - ψυχολόγος
Λεωφ. Πανεπιστημίου
Τηλ. 614-028

ΚΩΝΣΤ. ΓΑΡΦΑΛΙΑΚΟΣ
Νευρολόγος - ψυχολόγος
Λεωφ. Πανεπιστημίου
Τηλ. 614-028

ΚΩΝΣΤ. ΓΑΡΦΑΛΙΑΚΟΣ
Νευρολόγος - ψυχολόγος
Λεωφ. Πανεπιστημίου
Τηλ. 614-028

ΚΩΝΣΤ. ΓΑΡΦΑΛΙΑΚΟΣ
Νευρολόγος - ψυχολόγος
Λεωφ. Πανεπιστημίου
Τηλ. 614-028

ΚΩΝΣΤ. ΓΑΡΦΑΛΙΑΚΟΣ
Νευρολόγος - ψυχολόγος
Λεωφ. Πανεπιστημίου
Τηλ. 614-028

ΚΩΝΣΤ. ΓΑΡΦΑΛΙΑΚΟΣ
Νευρολόγος - ψυχολόγος
Λεωφ. Πανεπιστημίου
Τηλ. 614-028

... και πραγματών. Οι κακοεπίδρασεις
... πρέπει να δίνουν τα πιο χα-
... ρακτηριστικά σημεία ενός τόπου κι' αυτό
... έλασκήντην παρατηρητικότητα. Το
... ποίημα άρκετά καλό, αλλά δεν δημοσιεύου-
... με ποίηματα. Θα μας ενδιαφέρει ένα άρθρο
... για τα λείψανα του Ιωνικού πολιτισμού
... κι' με φωτογραφίες. Οι όροι των συν-
... δροσών δημοσιεύονται στο περιοδικό. Σας
... ευχαριστούμε για τα καλά σας λόγια.

ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ ΚΟΚΚΙΝΗ, "Άλεξαν-
... δροπούλι": "Όπως καταλαβαίνετε, από τον
... παρανομιαν χώρο αυτής της στήλης εί-
... ναι άδύνατο να σας δώσουμε αυτά που
... ζητάτε. Πρό δέδο έδαν είχαμε δημοσιεύ-
... σει ένα άρθρο που είχε όλα τα στοιχεία
... για σας ενδιαφέρουν. Αφορούσε την όρ-
... γάνωση ενός πάρτυ με την ευκαιρία των
... γενεθλίων μιας 15χρονης κοπέλλας. Άνα-
... λήψτε το.

**ΟΙ ΠΙΑΤΡΟΙ ΜΑΣ
ΣΑΣ ΑΠΑΝΤΟΥΝ**

ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΣ

ΔΕΣΠΟΙΝΙΔΕΣ ΡΟΚ: "Η διεθνομένη
... και Νικολάου είναι "Ιωνος 5, "Αθή-
... να. Να γράψετε στην Ξένια Καλογερο-
... πούλου στο Νέο Θέατρο, οδός Στυνιάρων.
... Η κ. Νάνα "Αναλήτη είναι στο Θέατρο Ρέξ
... της οδού Πανεπιστημίου, γράφτε της εκεί.

ΜΑΝΤΖΟΥΡΑΝΑ: "Η Μαρίλυν Μον-
... ρο έχει σφύλλο με τη σόε. Νά της
... γράψετε στην διεθνομένη: c/o TWENTIETH
... CENTURY FOX FILM, HOLLYWOOD, CA-
... LIFORNIA, U.S.A.

ΡΕΝΑ ΒΕΛΙΣΣΑΡΙΟΥ

Η ΜΟΔΑ

ΜΑΡΤΑΡΙΤΑ: Το δείγμα που μου έ-
... σταλσε για τη φούστα καλό. Νά το συν-
... θέψετε άμεσα με μούρη μπλούζα από με-
... λανζά (ζουέ), αφού θέλετε κάτι άπτι-
... με. Τόσο τα θερμάνια όσο και τα κα-
... τσόνια παπούτσια σας πηγαίνουν με το
... πακέτο παλιό σας.

ΑΙΤΑ (Σ.Β.): Νά ράψετε ένα παλ-
... το σε σκούρο χρώμα και να το γαρνιρε-
... σετε με γούνα. Σχέδια έχουμε δη-
... μοσιεύσει πολλά. Για το χρώμα έσείς θα
... αποφασίσετε. Έχετε τι ταιριάζει στον τύπο
... σας καλύτερα. Γιατί να προτιμήσετε
... μαύρο και να το στολίσετε γύρω-γύρω
... με τριαντάφυλλα ή πασπαντερί.

ΑΛΚΗΣΙΣ: Έλαθε το γράμμα σας
... ευχαριστούμε. Έλπιζω να έγινε ο γάμος
... και άλφειο σας κι' έσας να ετοιμάσετε
... τον πού να ταίριαζε στη νεανική σας ή-
... με.

ΜΟΝΤΕΡΝΑ ΚΥΡΙΑ: Νά προτιμήσε-
... τε ένα μαύρο παλτό από μπουκλές ύφασμα
... που είναι της μόδας. Ριχτό σε ίσια γραμ-
... με. Θά θέλετε μπορείτε να το στολίσετε
... με λίγα γούνα στο γιακά.

ΜΙΚΡΗ ΚΥΡΙΑ Τ: "Εσείς θέλετε έ-
... να γράψετε που να είναι της μόδας άρκετά
... γρήγορα. Το εσώμακτινιό δεν σας έγγυάται
... ότι θα είναι το ίδιο μοντέρνο και του χρό-
... νου. Κλασικό λοιπόν μένει μόνον το μού.
... Τη γούνα που μου γράψετε να μην
... την κάνετε γιακά. Τη δαντέλα να τη θέ-
... σετε με μπλε χρώμα και να τη ντυμπλά-

ρετε με καφέ ταφτά. Ο συνδυασμός είναι
... ιδεώδης. Νά μη θάλετε λευκό ντουσέ
... στο μού θύρεμά σας. Νά συνδυάσετε ένα
... τόνο σκουρότερο ή ανοικτότερο και να τη
... φτιάξετε ντραπέ.

Α. ΒΡΟΝΤΑΚΗ

ΝΟΙΚΟΚΥΡΙΟ

Σ. Τ. Ένταθα: Θά καθαρίσετε πρώ-
... τα τα θείλια μ' ένα καθαρό πανί. Κατό-
... πιν θά χτυπήσετε το άσπαστρο ενός αυγού
... δυνατά και θά άλειψετε με αυτό τα θεί-
... λια. Όταν στεγνώσουν θά τα τρίψετε
... έλαφρά μ' ένα κομμάτι φανέλα.

**ΟΙ ΠΙΑΤΡΟΙ ΜΑΣ
ΣΑΣ ΑΠΑΝΤΟΥΝ**

ΓΥΝΑΙΚΟΛΟΓΟΣ

«Π. ΕΥΘΥΜΙΟΥ Γ.»: "Εάν δεν σας έ-
... χη έλθει η περίοδος μέχρις ότου λάβετε
... την άπάντησι, να κάνετε άμέσως από μία
... ένεση Έστρο-Πρόλ, την ήμερα, επί 4-5
... ήμέρες. Όταν έλθει η περίοδος με τις έ-
... νέσεις τότε πρέπει να τις επαναλάβετε
... 6-7 ήμέρες προ της αναμενόμενης κανο-
... νικής περιόδου, επί 2-3 μήνες. Εάν με
... τις ένεσεις δεν τακτοποιηθήτε τότε πρέπει
... να καταφύγετε σε γυναικολόγο. Εάν έχη
... τώ μεταξύ έμφανισθή η περίοδος τότε
... θά κάνετε τις ένεσεις προ της περιόδου
... όπως γράφεουμε παπράνω. Τα άλλα είναι
... φυσιολογικά και να μην σας άπασχολούν.

ΑΝΤΩΝΕΛΑ Χ.: Νά μη φοβάσθε. Το
... πολύ-πολύ να πρόκειται περί ύποαναπτύ-
... κτου ύμηνος άκραιού. Η άκραιότης πάν-
... τα διαπιστώνεται. Κυτάξτε να παντρευ-
... τητε.

ΜΙΚΡΗ ΠΑΠΑΡΟΥΝΑ: Νά καταφύ-
... γετε άμέσως σε γυναικολόγο.

ΝΤΑΙΖΗ Β.: Μέχρι τον δον μήνα.

«ΛΟΥΙΖΑ»: Πρόκειται περί κολπίτι-
... δος, πρωί-θράδυ να τοποθετήτε από ένα
... δισκίο Ζυνονλίξ ένδοκοιλιακά. Πρό του
... θραδυνού δισκίου να προηγηθεί κολπική
... πλύσις με ένα κιλό χλιαρό νερό μέσα στο
... οποίο ρίχνετε 4-5 κουταλιές καυτό ζέδι.
... Η έσωτερική καθαριότης να γίνεται με
... σέκοτο χλιαρό νερό και έν συνεχίσει να το-
... ποθετήτε στο μέρος που έχετε φαγούρα,
... άλοιφή Κορτιμυλίν. Άλοιφή μπορείτε να το-
... ποθετήτε πρωί-θράδυ.

ΡΙΤΑ Α.: Τρίκαλα: Είναι άποτέλεσμα
... δράσεως άνδρογόνων, δηλ άνδρικών όρμο-
... νών. Εάν δεν είναι υπερβολική η τριχώ-
... σις-όπως νομίζουμε-ώς έπίσης εάν δεν
... συνοδεύεται από άλλότιοι της φωνής, πρής
... των άνδρων τύπο, τότε δεν πρέπει να κά-
... νετε άπολύτως τίποτε. Όποιοδήποτε για
... να κάνει θεραπεία πρέπει να ελθε υπό Ια-
... τρικήν παρακολούθησιν, διότι οι όρμόνες
... που χρησιμοποιούμε σ' αυτές τις καταστά-
... σεις, έχουν έν πολλοίς άνεξέλεγκτον δρά-
... σιν και πολύπλευρον.

ΝΕΜΡΩΔ, Ίωάννινα: Πρόκειται περί
... των ύποαναπτύκτων ή έλαστικών παρθενι-
... κών ύμηνων, οι οποίοι δεν ρίχνονται κατά
... την έσπερμην, με άποτέλεσμα να δημιουργή-
... ται συχνά ζήτση έντιμότητος και ήθικης.
... Σ' αυτές τις καταστάσεις φυσικά δεν εύ-
... θύνεται η γυναίκα, διότι είναι ζήτημα σω-
... ματικής κατασκευής, δηλαδή κατάστασις
... παρυσιαζόμενη από τη γέννησι.

Α. Π. Ν.: Νά χρησιμοποιήσετε το
... πρωί Ζυνονλίξ και το θράδυ Τριχομυκίνη
... σε κολπικά δισκία. Θεραπεία δεκαήμερος
... και επί ύποτροπής, επανάληψις.

ΚΡΗΤΙΚΟΠΟΥΛΑ Χ.: Νά παίρνετε
... τρία δισκία Σόδεντολ την ήμερα και να το-
... ποθετήτε άλοιφή Κορτρίλ 1%. Άποφυγή
... του σάπινος.

ΠΑΘΟΛΟΓΟΣ

ΑΠΕΛΠΙΣΜΕΝΗ Ε.: Τα συμπτώματα
... που περιγράφετε άποκλείεται να έχουν
... σχέση με τη χρόνια χολοκυστίτιδα, από
... την όποιαν πάσχετε. Σε τι όφελονται μού
... είναι άδύνατο να το μαντεύσω, με τα τό-
... σα λίγα στοιχεία που μου δίνετε. Εάν τα
... ένοχλημάτα σας έπιμένουν, και κυρίως έν-
... τασθόν, θά πρέπει άπαραιτήτως να συμ-
... βουλευθήτε γιατρό.

ΠΑΡΑΞΕΝΑ ΟΝΕΙΡΑ: Με ιδιαίτερη
... χαρά πληροφορηθήκα τη θελτίωσι της ύ-
... γειας σας, καθώς και τα εύχαρίστα νέα
... του πατέρα σας, για τον όποιον ούδεμια
... άνησυχία δικαιολογείται. Έκείνος, ως συ-
... νεχιστή τη θεραπεία που του υπέδειξαν οι
... γιατροί του. Άλλά και σεις θά πρέπει
... να συνεχίσετε τη θεραπεία που σας υπέ-
... δείξα. Ένδεχομένως μάλιστα, αφού προη-
... γούμενος συνεννοηθούμε και πάλι, θά
... πρέπει να πάρετε δυνατότερα φάρμακα
... για να άποκατασταθι πλήρως η ύγεια σας.
... Δεν έπρεπε να δεχθήτε όμως την άλλαγή

Συνέχεια στην έπόμενη σελίδα

PRODUITS DE BEAUTÉ

Schiaparelli



ΚΡΑΓΙΟΝ ΧΕΙΛΕΩΝ
ΠΟΥΔΡΕΣ
ΓΑΛΑΚΤΩΜΑΤΑ
ΛΟΣΙΟΝ
ΚΡΕΜΕΣ
ΡΟΥΖ
ΡΙΜΕΛ Κ.Λ.Π.

schiaparelli

ΤΟ ΠΡΩΤΟ ΟΝΟΜΑ ΣΤΑ ΚΑΛΥΝΤΙΚΑ

ΑΣ ΝΟΙΩΣΗ
ΑΠΟ ΤΩΡΑ
ΟΤΙ ΕΙΝΑΙ ΑΝΔΡΑΣ!!

**Φυτό για
διαμερίσματα**



Όλασνδικό Φυτό
κατάλληλο δια
κλειστούς χώρους
διακοσμήσιν και
εξυγιάνουν το
διαμερίσμα
Πρώτη φορά έρχονται
στην Ελλάδα

Αραμώλη
ΣΤΑΔΙΟΥ 19-ΧΡΑΛΑΔΑ 9

ΑΝΘΗ • ΣΠΟΡΟΙ • ΦΥΤΑ • ΑΝΘΟΚΟΜΙΚΑ
ΚΑΙ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ
ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΦΑΡΜΑΚΑ & ΑΠΛΑΣΜΑΤΑ



ΜΕ ΕΝΑ ΠΑΙΔΙΚΟ ΣΛΙΠ

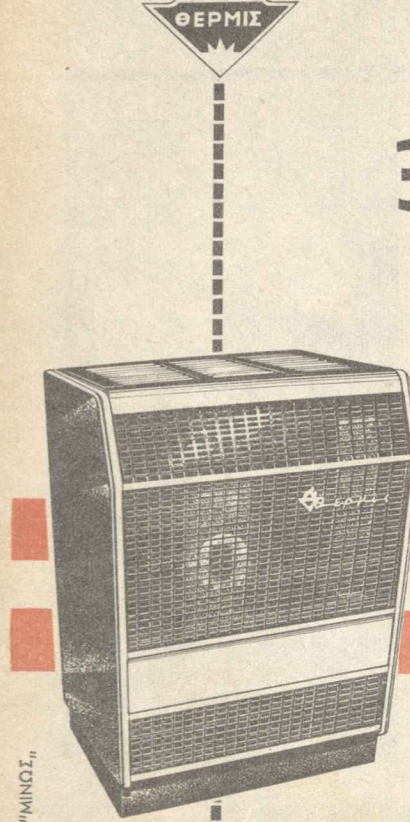
Atidis

ΤΑ ΣΛΙΠ "ΑΤΙΔΙΣ", παιδικά και
άνδρικά δεωρούνται έκ των καλυ-
τέρων του κόσμου πωλούμενα εις
όλην την Εύρώπην από του 1954.

Ζητεί ο Τζιτζικας

στο σπίτι που υπάρχει

ΘΕΡΜΑΣΤΡΑ ΘΕΡΜΙΣ



3 ΤΥΠΟΙ ΘΕΡΜΑΣΤΡΑΣ ΠΕΤΡΕΛΑΙΟΥ

ΘΝ 10 10.000 ΘΕΡΜΙΔΕΣ ΔΡΧ. 2.650

ΘΝ 13 13.000 ΘΕΡΜΙΔΕΣ ΔΡΧ. 3.200

Και η **ΝΕΑ**

ΘΕΡΜΑΣΤΡΑ ΠΟΛΥΤΕΛΕΙΑΣ

ΘΑ 9 9.000 ΘΕΡΜΙΔΕΣ ΔΡΧ. 2.800

ΕΝΑ ΚΟΜΠΟΤΕΧΝΗΜΑ

- ΟΙΚΟΝΟΜΙΑ
- ΑΣΦΑΛΕΙΑ
- ΚΑΘΑΡΙΟΤΗΣ

ΘΕΡΜΙΣ

ΑΝΩΝΥΜΟΣ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΙΑ

Βράστε το πιλάφι σας με 1 κύβο...



...πέρνει γεύσι κόττας

ΣΟΥΠΑ KNORR - ΕΛΒΕΤΙΑΣ

ΑΠΟΛΑΥΣΙΣ ΤΩΝ ΚΑΛΟΦΑΓΑΔΩΝ

Η ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ ΜΑΣ

Συνεχισμα από την προηγ. σελίδα

των φαρμάκων, που σας πρότεινε ο φαρμακοποιός. Ποτέ δεν πρέπει να δεχόμαστε τέτοιες αλλαγές. Δυστυχώς μερικοί φαρμακοποιοί, για να πουλήσουν αυτά που έχουν, αλλάζουν τα φάρμακα που υποδεικνύουν οι γιατροί, θεσπίζοντας τον πελάτη, πώς αυτά που του προσφέρουν είναι «αίτια». Τέτοιες αλλαγές όμως πρέπει να τις αρνούμεθα κατηγορηματικά. Θα περιμένω και πάλι νεότερά σας.

Α. Δ. Σ.: Μου είναι τελείως αδύνατο να σας συστήσω θεραπεία, με μόνο τα έλαστα στοιχεία, που μου δίνετε στο γράμμα σας. Θα πρέπει το ταχύτερο να επισκεφθώ γιατρό και να κάνετε ακτινογραφία της σπονδυλικής στήλης, στην περιοχή του πόνου. Οι πολλές άσπρινες που παίρνετε μπορεί να σας κάνουν μεγάλη ζημιά. 'Αλλά και τα διάφορα άλλα παυσίπονα είναι εξίσου επικίνδυνα, όταν τα παίρνετε σε μεγάλες δόσεις και χωρίς ιατρική παρακολούθηση.

ΠΑΙΓΓΩΜΕΝΟ ΠΟΥΛΑΚΙ ΑΙΤΩΛΙ-ΚΟΥ: Με προσοχή διάβασα το γράμμα σας και το περιεχόμενό του συζητήσα και με άλλους αρμοδιότερους γιατρούς. 'Η θεραπεία που ακολουθείτε είναι η πιο κατάλληλη. Μην περιμένετε όμως να δώτε άμέσως τα ευνοϊκά της αποτελέσματα. Μη χάνετε το θάρρος σας. 'Ασφαλώς θα γίνετε καλά. 'Αρκεί πάντα να ακολουθήτε λεπτομερώς και με πίστη τις οδηγίες των γιατρών που σας παρακολουθούν.

Μ. Σ. Α.: Λεμεσός: 'Η ανάλυση των ούρων που μου στείλατε δεν αποδεικνύει την ύπαρξη οξείας παθολογίας. Τα φάρμακα που πήρατε είναι καλά. Θα ήμουν της γνώμης να επαναλάβετε το Πυριντενάλ, παίρνοντάς το επί αρκετόν καιρό. Καλό επίσης για τη χρόνια κυστίτιδα είναι το Μπασιμπιλ, αλλά δεν γνωρίζω κατά πόσον υπάρχει εκεί. Σας γράφω και απ' ευθείας, επιστρέφοντάς σας την ανάλυση των ούρων.

ΝΕΥΡΟΛΟΓΟΣ - ΨΥΧΙΑΤΡΟΣ

ΛΕΝΑ Χ.: Τα φάρμακα που πήρατε είναι καλά. 'Ανάγκη από δίαιτα δεν έχετε. Νά κάνετε μερικές ενέσεις Μπενιουτρέξ και να παίρνετε μεσημέρι και θράδυ από το φαγητό από ένα δισκίο Μιπρομιουράλ.

ΛΕΝΗ ΣΚΡΑ.: Νά παίρνετε μεσημέρι και θράδυ από το φαγητό από μία κουταλιά του γλυκού Νεβράλ. Και μεσημέρι και θράδυ ύστερα από το φαγητό από δέκα σταγόνες Σαυόλεμυ.

ΤΡΑΝΗ.: 'Η επιληψία είναι ένα σύνδρομο, από όπου μπορεί να προέρχεται από πολλές και διάφορες αιτίες. Εάν όμως έχετε ή είχατε το κακό, τότε η επιληψία θεωρείται ριζικά και οριστικά, εφόσον έλαβε ειδική υποχρεωμένη να δίνουμε αντιεπιληπτικά φάρμακα συνέχεια επί πολλά χρόνια. Τέτοια αντιεπιληπτικά φάρμακα υπάρχουν πολλά. 'Εκτός από το Γκαρτενάλ ένα από τα καλύτερα φάρμακα είναι το Τρινιουρίν Η.

ΤΕΤΗ.: Νά παίρνετε μεσημέρι και θράδυ από το φαγητό από μία κουταλιά του γλυκού Πασινεβρόλ και ύστερα από το φαγητό από ένα Πραόλ.

ΑΜΑΡΥΛΛΙΣ.: Φαίνεται ότι δεν έμελετούσατε με σύστημα και γι' αυτό έκουράσατε το μυαλό σας περισσότερο από ό,τι έπρεπε. Νά πάρετε για λίγο καιρό το 'Ασιντ Γκιουταμικό Χασούρ σε κουφέτα. 'Απ' ένα κουφέτο, πρωί, μεσημέρι και θράδυ μετά το φαγητό. Και να πηγαίνετε περίπατο στην έξοχη.

ΖΩΝΤΑΝΗ ΝΕΚΡΗ.: Αυτό που συνέβη σε σας, συμβαίνει συχνά και σε άλλα κορίτσια, αλλά δεν τα παίρνουν κατάκαρδα σαν και σας. Σεις άκριτως έπειδη δεν είσατε διεστραμμένη, όπως νομίζετε, γι' αυτό αυτοκαταγορεύσατε. Είσατε μάλλον υπέρ το δέον αδύνατον άρχων και άδικως ελέγχετε τον εαυτό σας γι' ασήμαντα επεισόδια και για σκέψεις και ιδέες, που σας ήλθαν χωρίς να κάμετε τίποτα το κακό. Στίς επανειλημμένες προκλήσεις κάποιου αισθανθήκατε και σεις κάτι να έμνη μέρα σας χωρίς όμως να ενδοσώτε. Σε τί φταίτε σεις άφοι επί τέλους δεν είσατε φτιαγμένη από μάρμαρο; Τίποτα το άφύσικο. 'Εφσον όμως από τη σύγκρουση αυτή του υποσυνείδητου και του ένσυνειδητου επάθατε τόσο μεγάλη αναταραχή πρέπει να κάνετε θεραπεία. 'Εχετε ανάγκη ψυχοθεραπείας και ένδοξου ψυχανάλυσης. Και άφοι γίνετε καλά να παντρευτείτε. Γιατί δεν πρέπει να πάμε αντίθετα με τη φύση.

Η ΒΟΛΤΑ ΜΑΣ ΣΤΙΣ ΒΙΤΡΙΝΕΣ



ΠΑΙΔΙΚΗ ΚΟΛΟΝΙΑ



ENFANTS

Τώρα με την αλλαγή του καιρού τα περισσότερα παιδάκια είναι συνηθισμένα ή κρυμμένα. Χρειάζονται λοιπόν μια άνετη ή κομψή που θα τα βοηθήσουν να περάσουν χωρίς δυσάρεστες συνέπειες αυτά τα πρώτα κρυολήματα. 'Αλλά προς Θεού, μη χρησιμοποιήσετε για το σκοπό αυτό οινόπνευμα που θα προκαλέσει κοκκινίλες και εγκαύματα στα ευαίσθητα παιδικά δερμάτα. Κατάλληλη είναι η κολώνια «ENFANTS» που είναι ειδικά κατασκευασμένη. 'Αλλωστε τη συνιστούν και όλοι οι παιδίατροι.



Εννοείται, πάλι ο χειμώνας με τις θροναίες του ήμερος. Χρειάζομαστε κάποια προφύλαξη. 'Ενα αδιάφορο, μεν, αλλά φορητό, ένα ζευγάρι γαλόπας συνιστά. Και την πιο πλούσια παλικάρα ο' αυτά τα είδη θα τη βοηθήσει η γνωστή καταστήματα ΑΦΩΝ ΔΑΜΑΝΤΗ «Diamond Plastics». Μη καλής λειτουργίας. 'Εκτός από το «Εκτετατικό» φάρμακο ΑΦΩΝ ΔΑΜΑΝΤΗ, διαθέτουν ακόμα ναυλωμένες τραπεζομάντιλα κ.λ.π. μής 200 δρχ. μηνιαίας.

ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΗ

άπ' ευθείας παρά το

«ΑΓΓ. Γ. ΓΚΟΥΣΤΑ»

Κλεισθένους 17 - Τηλ. 622.000

WIENER SALON

μιά πρωτότυπη διακόσμηση για την διαμόρφωση της διακόσμησης του εσωτερικού του σπιτιού. 'Αρτεμις Λιάνη και Ζωή Παπαδοπούλου της διακόσμησης WIENER KOSMETIK 'Οδός Σόλωνος 51, Τηλ. 615.500

MODES - CH

ΦΟΡΕΜΑΤΑ - ΤΑΠΕΣ - ΡΑΠΤΟΝΑΙ από έλαιο ΜΟΝΤΕΛΑ με γούνα, μολύβι από 200 - 400 - 600 - 800 - 1000 - 1200 - 1400 - 1600 - 1800 - 2000 - 2200 - 2400 - 2600 - 2800 - 3000 - 3200 - 3400 - 3600 - 3800 - 4000 - 4200 - 4400 - 4600 - 4800 - 5000 - 5200 - 5400 - 5600 - 5800 - 6000 - 6200 - 6400 - 6600 - 6800 - 7000 - 7200 - 7400 - 7600 - 7800 - 8000 - 8200 - 8400 - 8600 - 8800 - 9000 - 9200 - 9400 - 9600 - 9800 - 10000 - 10200 - 10400 - 10600 - 10800 - 11000 - 11200 - 11400 - 11600 - 11800 - 12000 - 12200 - 12400 - 12600 - 12800 - 13000 - 13200 - 13400 - 13600 - 13800 - 14000 - 14200 - 14400 - 14600 - 14800 - 15000 - 15200 - 15400 - 15600 - 15800 - 16000 - 16200 - 16400 - 16600 - 16800 - 17000 - 17200 - 17400 - 17600 - 17800 - 18000 - 18200 - 18400 - 18600 - 18800 - 19000 - 19200 - 19400 - 19600 - 19800 - 20000 - 20200 - 20400 - 20600 - 20800 - 21000 - 21200 - 21400 - 21600 - 21800 - 22000 - 22200 - 22400 - 22600 - 22800 - 23000 - 23200 - 23400 - 23600 - 23800 - 24000 - 24200 - 24400 - 24600 - 24800 - 25000 - 25200 - 25400 - 25600 - 25800 - 26000 - 26200 - 26400 - 26600 - 26800 - 27000 - 27200 - 27400 - 27600 - 27800 - 28000 - 28200 - 28400 - 28600 - 28800 - 29000 - 29200 - 29400 - 29600 - 29800 - 30000 - 30200 - 30400 - 30600 - 30800 - 31000 - 31200 - 31400 - 31600 - 31800 - 32000 - 32200 - 32400 - 32600 - 32800 - 33000 - 33200 - 33400 - 33600 - 33800 - 34000 - 34200 - 34400 - 34600 - 34800 - 35000 - 35200 - 35400 - 35600 - 35800 - 36000 - 36200 - 36400 - 36600 - 36800 - 37000 - 37200 - 37400 - 37600 - 37800 - 38000 - 38200 - 38400 - 38600 - 38800 - 39000 - 39200 - 39400 - 39600 - 39800 - 40000 - 40200 - 40400 - 40600 - 40800 - 41000 - 41200 - 41400 - 41600 - 41800 - 42000 - 42200 - 42400 - 42600 - 42800 - 43000 - 43200 - 43400 - 43600 - 43800 - 44000 - 44200 - 44400 - 44600 - 44800 - 45000 - 45200 - 45400 - 45600 - 45800 - 46000 - 46200 - 46400 - 46600 - 46800 - 47000 - 47200 - 47400 - 47600 - 47800 - 48000 - 48200 - 48400 - 48600 - 48800 - 49000 - 49200 - 49400 - 49600 - 49800 - 50000 - 50200 - 50400 - 50600 - 50800 - 51000 - 51200 - 51400 - 51600 - 51800 - 52000 - 52200 - 52400 - 52600 - 52800 - 53000 - 53200 - 53400 - 53600 - 53800 - 54000 - 54200 - 54400 - 54600 - 54800 - 55000 - 55200 - 55400 - 55600 - 55800 - 56000 - 56200 - 56400 - 56600 - 56800 - 57000 - 57200 - 57400 - 57600 - 57800 - 58000 - 58200 - 58400 - 58600 - 58800 - 59000 - 59200 - 59400 - 59600 - 59800 - 60000 - 60200 - 60400 - 60600 - 60800 - 61000 - 61200 - 61400 - 61600 - 61800 - 62000 - 62200 - 62400 - 62600 - 62800 - 63000 - 63200 - 63400 - 63600 - 63800 - 64000 - 64200 - 64400 - 64600 - 64800 - 65000 - 65200 - 65400 - 65600 - 65800 - 66000 - 66200 - 66400 - 66600 - 66800 - 67000 - 67200 - 67400 - 67600 - 67800 - 68000 - 68200 - 68400 - 68600 - 68800 - 69000 - 69200 - 69400 - 69600 - 69800 - 70000 - 70200 - 70400 - 70600 - 70800 - 71000 - 71200 - 71400 - 71600 - 71800 - 72000 - 72200 - 72400 - 72600 - 72800 - 73000 - 73200 - 73400 - 73600 - 73800 - 74000 - 74200 - 74400 - 74600 - 74800 - 75000 - 75200 - 75400 - 75600 - 75800 - 76000 - 76200 - 76400 - 76600 - 76800 - 77000 - 77200 - 77400 - 77600 - 77800 - 78000 - 78200 - 78400 - 78600 - 78800 - 79000 - 79200 - 79400 - 79600 - 79800 - 80000 - 80200 - 80400 - 80600 - 80800 - 81000 - 81200 - 81400 - 81600 - 81800 - 82000 - 82200 - 82400 - 82600 - 82800 - 83000 - 83200 - 83400 - 83600 - 83800 - 84000 - 84200 - 84400 - 84600 - 84800 - 85000 - 85200 - 85400 - 85600 - 85800 - 86000 - 86200 - 86400 - 86600 - 86800 - 87000 - 87200 - 87400 - 87600 - 87800 - 88000 - 88200 - 88400 - 88600 - 88800 - 89000 - 89200 - 89400 - 89600 - 89800 - 90000 - 90200 - 90400 - 90600 - 90800 - 91000 - 91200 - 91400 - 91600 - 91800 - 92000 - 92200 - 92400 - 92600 - 92800 - 93000 - 93200 - 93400 - 93600 - 93800 - 94000 - 94200 - 94400 - 94600 - 94800 - 95000 - 95200 - 95400 - 95600 - 95800 - 96000 - 96200 - 96400 - 96600 - 96800 - 97000 - 97200 - 97400 - 97600 - 97800 - 98000 - 98200 - 98400 - 98600 - 98800 - 99000 - 99200 - 99400 - 99600 - 99800 - 100000 - 100200 - 100400 - 100600 - 100800 - 101000 - 101200 - 101400 - 101600 - 101800 - 102000 - 102200 - 102400 - 102600 - 102800 - 103000 - 103200 - 103400 - 103600 - 103800 - 104000 - 104200 - 104400 - 104600 - 104800 - 105000 - 105200 - 105400 - 105600 - 105800 - 106000 - 106200 - 106400 - 106600 - 106800 - 107000 - 107200 - 107400 - 107600 - 107800 - 108000 - 108200 - 108400 - 108600 - 108800 - 109000 - 109200 - 109400 - 109600 - 109800 - 110000 - 110200 - 110400 - 110600 - 110800 - 111000 - 111200 - 111400 - 111600 - 111800 - 112000 - 112200 - 112400 - 112600 - 112800 - 113000 - 113200 - 113400 - 113600 - 113800 - 114000 - 114200 - 114400 - 114600 - 114800 - 115000 - 115200 - 115400 - 115600 - 115800 - 116000 - 116200 - 116400 - 116600 - 116800 - 117000 - 117200 - 117400 - 117600 - 117800 - 118000 - 118200 - 118400 - 118600 - 118800 - 119000 - 119200 - 119400 - 119600 - 119800 - 120000 - 120200 - 120400 - 120600 - 120800 - 121000 - 121200 - 121400 - 121600 - 121800 - 122000 - 122200 - 122400 - 122600 - 122800 - 123000 - 123200 - 123400 - 123600 - 123800 - 124000 - 124200 - 124400 - 124600 - 124800 - 125000 - 125200 - 125400 - 125600 - 125800 - 126000 - 126200 - 126400 - 126600 - 126800 - 127000 - 127200 - 127400 - 127600 - 127800 - 128000 - 128200 - 128400 - 128600 - 128800 - 129000 - 129200 - 129400 - 129600 - 129800 - 130000 - 130200 - 130400 - 130600 - 130800 - 131000 - 131200 - 131400 - 131600 - 131800 - 132000 - 132200 - 132400 - 132600 - 132800 - 133000 - 133200 - 133400 - 133600 - 133800 - 134000 - 134200 - 134400 - 134600 - 134800 - 135000 - 135200 - 135400 - 135600 - 135800 - 136000 - 136200 - 136400 - 136600 - 136800 - 137000 - 137200 - 137400 - 137600 - 137800 - 138000 - 138200 - 138400 - 138600 - 138800 - 139000 - 139200 - 139400 - 139600 - 139800 - 140000 - 140200 - 140400 - 140600 - 140800 - 141000 - 141200 - 141400 - 141600 - 141800 - 142000 - 142200 - 142400 - 142600 - 142800 - 143000 - 143200 - 143400 - 143600 - 143800 - 144000 - 144200 - 144400 - 144600 - 144800 - 145000 - 145200 - 145400 - 145600 - 145800 - 146000 - 146200 - 146400 - 146600 - 146800 - 147000 - 147200 - 147400 - 147600 - 147800 - 148000 - 148200 - 148400 - 148600 - 148800 - 149000 - 149200 - 149400 - 149600 - 149800 - 150000 - 150200 - 150400 - 150600 - 150800 - 151000 - 151200 - 151400 - 151600 - 151800 - 152000 - 152200 - 152400 - 152600 - 152800 - 153000 - 153200 - 153400 - 153600 - 153800 - 154000 - 154200 - 154400 - 154600 - 154800 - 155000 - 155200 - 155400 - 155600 - 155800 - 156000 - 156200 - 156400 - 156600 - 156800 - 157000 - 157200 - 157400 - 157600 - 157800 - 158000 - 158200 - 158400 - 158600 - 158800 - 159000 - 159200 - 159400 - 159600 - 159800 - 160000 - 160200 - 160400 - 160600 - 160800 - 161000 - 161200 - 161400 - 161600 - 161800 - 162000 - 162200 - 162400 - 162600 - 162800 - 163000 - 163200 - 163400 - 163600 - 163800 - 164000 - 164200 - 164400 - 164600 - 164800 - 165000 - 165200 - 165400 - 165600 - 165800 - 166000 - 166200 - 166400 - 166600 - 166800 - 167000 - 167200 - 167400 - 167600 - 167800 - 168000 - 168200 - 168400 - 168600 - 168800 - 169000 - 169200 - 169400 - 169600 - 169800 - 170000 - 170200 - 170400 - 170600 - 170800 - 171000 - 171200 - 171400 - 171600 - 171800 - 172000 - 172200 - 172400 - 172600 - 172800 - 173000 - 173200 - 173400 - 173600 - 173800 - 174000 - 174200 - 174400 - 174600 - 174800 - 175000 - 175200 - 175400 - 175600 - 175800 - 176000 - 176200 - 176400 - 176600 - 176800 - 177000 - 177200 - 177400 - 177600 - 177800 - 178000 - 178200 - 178400 - 178600 - 178800 - 179000 - 179200 - 179400 - 179600 - 179800 - 180000 - 180200 - 180400 - 180600 - 180800 - 181000 - 181200 - 181400 - 181600 - 181800 - 182000 - 182200 - 182400 - 182600 - 182800 - 183000 - 183200 - 183400 - 183600 - 183800 - 184000 - 184200 - 184400 - 184600 - 184800 - 185000 - 185200 - 185400 - 185600 - 185800 - 186000 - 186200 - 186400 - 186600 - 186800 - 187000 - 187200 - 187400 - 187600 - 187800 - 188000 - 188200 - 188400 - 188600 - 188800 - 189000 - 189200 - 189400 - 189600 - 189800 - 190000 - 190200 - 190400 - 190600 - 190800 - 191000 - 191200 - 191400 - 191600 - 191800 - 192000 - 192200 - 192400 - 192600 - 192800 - 193000 - 193200 - 193400 - 193600 - 193800 - 194000 - 194200 - 194400 - 194600 - 194800 - 195000 - 195200 - 195400 - 195600 - 195800 - 196000 - 196200 - 196400 - 196600 - 196800 - 197000 - 197200 - 197400 - 197600 - 197800 - 198000 - 198200 - 198400 - 198600 - 198800 - 199000 - 199200 - 199400 - 199600 - 199800 - 200000 - 200200 - 200400 - 200600 - 200800 - 201000 - 201200 - 201400 - 201600 - 201800 - 202000 - 202200 - 202400 - 202600 - 202800 - 203000 - 203200 - 203400 - 203600 - 203800 - 204000 - 204200 - 204400 - 204600 - 204800 - 205000 - 205200 - 205400 - 205600 - 205800 - 206000 - 206200 - 206400 - 206600 - 206800 - 207000 - 207200 - 207400 - 207600 - 207800 - 208000 - 208200 - 208400 - 208600 - 208800 - 209000 - 209200 - 209400 - 209600 - 209800 - 210000 - 210200 - 210400 - 210600 - 210800 - 211000 - 211200 - 211400 - 211600 - 211800 - 212000 - 212200 - 212400 - 212600 - 212800 - 213000 - 213200 - 213400 - 213600 - 213800 - 214000 - 214200 - 214400 - 214600 - 214800 - 215000 - 215200 - 215400 - 215600 - 215800 - 216000 - 216200 - 216400 - 216600 - 216800 - 217000 - 217200 - 217400 - 217600 - 217800 - 218000 - 218200 - 218400 - 218600 - 218800 - 219000 - 219200 - 219400 - 219600 - 219800 - 220000 - 220200 - 220400 - 220600 - 220800 - 221000 - 221200 - 221400 - 221600 - 221800 - 222000 - 222200 - 222400 - 222600 - 222800 - 2

ΛΥΣΕΙΣ

ΠΕΡΝΑΤΕ ΤΗΝ ΩΡΑ ΣΑΣ

ΣΤΑΥΡΟΛΕΞΟ

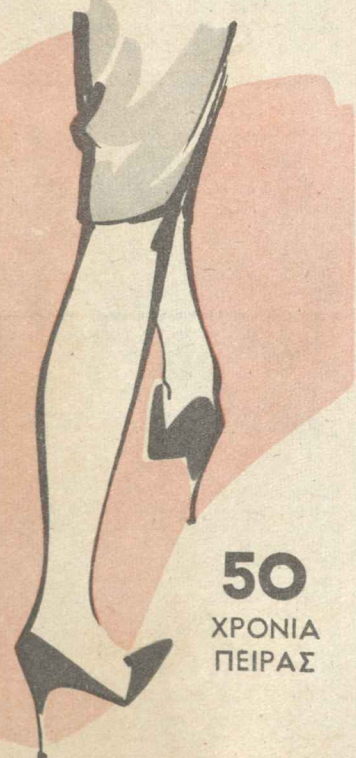
Οριζόντιος: 1) ΝΑΥΚΛΗΡΟΣ 2) ΝΑΒΑ — ΟΝΕ 3) ΕΝΤΟΜΗ — ΑΥΤΗ 4) ΕΥΑ — ΑΝΤΑ 5) ΒΟΣΤΡΥΧΟΣ 6) ΡΑΣΟ — ΔΟΥΕ 7) ΧΟΣΕ 8) ΘΕΡΜΟΤΗΣ — ΜΙ 9) ΕΝΩΠΙΟΝ — ΠΕΡ 10) ΙΩΝΙΑ — ΑΦΩΝΑ 11) ΑΧ — ΤΕΣΣΑΡΗΚ.

Καθέτος: 1) ΕΜΒΡΙΘΕΙΑ 2) ΑΙΝ — ΟΑ — ΕΝΩΧ 3) ΤΕΣΣΑΡΩΝ 4) ΚΝΟΥΤΟ — ΜΠΙΤ 5) ΛΑΜΑΡ — ΡΟΙΑΣ 6) ΗΒΗ — ΥΙ — ΤΟ 7) ΡΑ — ΑΧ — ΧΗΝΑΣ 8) ΑΝΟΔΟΣ — ΦΑ 9) ΣΟΥΤΟΣ — ΠΩΠ 10) ΝΤΑ — ΥΕΜΕΝΗ 11) ΛΕΙΜΑΣ — ΙΡΑΚ.

ΤΟΥΣ ΑΝΑΓΝΩΡΙΖΕΤΕ;

1. Κίμ Νόσσε 2. Στιούαρτ Γκρέιντσερ 3. Μαργαρίτα 4. Φράνκ Σινάτρα 5. Μάρλεν Ντρίτριχ 6. Φαράχ Ντιμπί 7. Κλάρκ Γκράιμπελ.

DELTA
ΧΩΡΙΣ ΡΑΦΗ
MADE IN U.S.A.



50
ΧΡΟΝΙΑ
ΠΕΙΡΑΣ

Φορείτε μόνον
Δέλτα
ΧΩΡΙΣ ΡΑΦΗ
διά να είσδε
πιό κομψή.
Στά νέα σκούρα
χρώματα.

ΔΕΛΤΑ

ΦΩΚΙΩΝΟΣ 13

ΥΠΕΥΘΥΝΟΙ
ΣΥΜΦΩΝΩΣ ΤΩ ΝΟΜΩ

Διευθυντής — Έκδοτής:
Ευάγγελος Τερζόπουλος,
'Ασκληπιού 107,

Υπεύθυνος Τυπογραφείου:
'Αντώνιος Τσαλκίτζης,
'Ανδριανουπόλεως 37 'Ανάληψης

ΞΕΝΕΣ ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΕΙΣ

ΟΙ ΑΓΙΟΙ

Λέγεται ότι μία μέρα ο "Άγιος Αντώνιος" που ζούσε στην έρημο, στερούμενος το πλύν, άκουσε μία φωνή από τον Ουρανό να του λέγει, "Αντώνιε, δὲν είσαι τόσο άγιος όσο ένας μπαλωματής που κατοικεί στην 'Αλεξάνδρεια". Ο "Άγιος Αντώνιος" όταν άκουσε αυτό, σκηώθηκε άμείως να πάει να βρει τον μπαλωματή. Τὸν βρήκε. Πόσο ξεπελάχη ο μπαλωματής όταν είδε τὸν τόσο σεβάσιμο "Άγιο" να τὸν επισκέπτεται. Τὸ λέει ο "Άγιος Αντώνιος": "Ελα, πέες μου γιὰ τὴ ζωὴ σου. Πῶς περνᾷς τὸν καιρὸ σου;" "Άγιε", ἀπαντᾷ ο μπαλωματής, "δὲν κάμνω καὶ τόσο σπουδαία ἔργα γιὰ νὰ φημισθῶ. Ἡ ζωὴ μου εἶναι ἡσυχὴ καὶ ἀπλή. Εἶμαι ένας πτωχὸς μπαλωματής. Τὸ πρωτὶ, όταν ξυπνῶ, προσεύχομαι ὄχι μόνον γιὰ τὸν ἑαυτὸ μου, ἀλλὰ πρῶτα γιὰ τοὺς συμπολίτες μου, ἰδιαίτερα γιὰ τοὺς φτωχοὺς γειτόνάς μου. Ὑστερα κάθονται καὶ δουλεύουν στὸ τραπέζι μου ὅλη τὴν ἡμέρα γιὰ νὰ ζήσω τὴν οἰκογένειά μου. Προσπαθῶ νὰ μὴν ἀπατήσω κανέναν. Φυλάττω τὶς υποσχέσεις ποὺ δίδω. Τὴν οἰκογένειά μου διδάσκω τὸν Λόγο τοῦ Θεοῦ καὶ τοὺς ὁδηγῶ στὸ δρόμο Του. Αὐτὴ εἶναι ἡ ζωὴ μου".

Πολὺ ξεπελάχη ο "Άγιος Αντώνιος". Νόμιζε πῶς άγιοι εἶναι μόνον ἑκεῖνοι ποὺ ἔφυγαν ἀπὸ τὸν κόσμὸ τοῦτο ἢ ἑκεῖνοι ποὺ ἀπεμόνωσαν τοὺς ἑαυτοὺς τῶν σὲ κάποιο μοναστήρι. Ἡ οὐράνια φωνὴ ἤθελε νὰ διδάξῃ τὸν "Άγιο" Ἄντωνιο ὅτι άγιοι βρίσκονται καὶ μέσα στὸν κόσμὸ. Παρ' ὅλο ὅτι βρίσκονται στὸν κόσμὸ, ζοὺν ζωὴ άγια καὶ εὐάρεστη στὸ Θεό τους.

Σ' ἑκείνους ποὺ ζοῦσαν μέσα στὴν ἀμαρτωλὴ πόλὶ τῆς Ἐφέσου, ὁ ἅπ. Παῦλος γράφει: "Αρα λοιπὸν δὲν εἶσθε πλέον ξένοι καὶ πάροικοι, ἀλλὰ συμπολίται τῶν άγιων καὶ οἰκεῖοι τοῦ Θεοῦ" (Ἐφεσ. β' 19). "Αν ζῆτε τὴν άγια ζωὴ ποὺ ὁ Χριστὸς ἀπαιτεῖ ἀπὸ τὸν ἄνθρωπο, δὲν εἶσθε ὀλιγώτερον άγιοι ἢ ἑκεῖνοι ποὺ θεωροῦνται κοινῶς άγιοι.

Δὲν περιορίζει τὸν τίτλον τοῦ άγίου ὁ ἅπ. Παῦλος εἰς μόνον μερικὰ διακεκριμένα μέλη ἐκάστης τοπικῆς ἐκκλησίας εἰς τὴν ὁποῖαν γράφει, ἀλλὰ τὸν δίδει εἰς ὅλους τοὺς πιστοὺς. Ἐκεῖνοι τοὺς ὁποῖους ὁ Παῦλος ὀνομάζει άγίους, στὴν πραγματικότητά ἀσφαλῶς ἀπείχαν ἀπὸ τὴν τελειότητα. Δὲν εἶναι οἱ τέλειοι ποὺ εἶναι άγιοι, ἀλλ' οἱ σεσωμένοι ἀμαρτωλοὶ ποὺ παρ' ὅλες τὶς ἀτέλειές των προσπαθοῦν διὰ τῆς δυνάμεως τοῦ Ἁγίου Πνεύματος νὰ ζοῦν κατὰ Χριστὸν ζωὴν. "Άγιοι εἶναι ἑκεῖνοι ποὺ ἐκκοῦσιν ἀφιερώνον τὸν ἑαυτὸ του στὸν Χριστὸ γιὰ νὰ ζῇσι γι' Αὐτὸν μέσα σὲ μιὰ γενεὰ σκολιὰ καὶ διεστραμμένη.

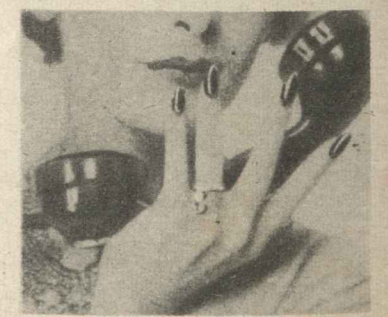
Ἄσχετε ποῖα ἐπιθέτα ζοῦν οἱ άγιοι αὐτοί, στὴν οὐσία συγγενεοῦν. Εἶναι Ὀρθόδοξοι, Καθολικοί, Εὐαγγελιστοὶ άγιοι. Μεταξὺ των ὑπάρχει μιὰ θαυμασιὰ κοινωνία, φθάνει νὰ εἶναι ὅλοι ἀναγεννημένοι. Θὰ εἶναι ἀναγεννημένα παιδιά τοῦ Θεοῦ διὰ τῆς ἀποδοχῆς τοῦ Χριστοῦ ὡς Σωτήρος. Ὁ Θεός δὲν βρίσκεται τόσο στὸ ἐπιθετο, ὅσο στὸ οὐσιαστικόν. Μὴ καὶ ἀνήκουμε στὸ Χριστὸ γινόμενα μέλη ἀλλήλων. Εἴμεθα ὅλοι συμπολίται τῶν άγιων, ἑκείνων ποὺ ζῆσαν πρὸ ἡμῶν καὶ ἑκεῖνων ποὺ ζοῦν τώρα. Πότε ὅμως εἴμεθα συμπολίται τῶν άγιων; Μόνον όταν εἴμεθα οἰκείοι τοῦ Θεοῦ, παιδιά τοῦ Θεοῦ, συγγενεῖς Του διὰ τοῦ αἵματος τοῦ Ἰησοῦ Χριστοῦ. Τί εἶδους ὅμως εἶναι ἡ συμπολι-

τεία αὐτῶν άγιων; Ἐφ' ὅσον εἶναι δυνατόν άγιοι νὰ ὑπάρχουν μεταξὺ τῶν διαφόρων ἐκκλησιαστικῶν ομμάτων, ἡ συμπολιτεία αὐτῶν δὲν εἶναι ἀποκλειστικὸ κτήμα μιᾶς ὁμάδος ἐκκλησιαστικῆς, ἀλλ' εἶναι ὑπερεκκλησιαστικὴ, εἶναι ὑπερδογματικὴ. Δὲν πρόκειται περὶ μιᾶς μηχανικῆς καὶ ἐξωτερικῆς ἐνότητος, ἀλλ' ἐνότητος τοῦ πνεύματος καὶ τῆς ψυχῆς. Δὲν βρίσκετε τὴν ἐνότητα αὐτῇ γιὰ τὴν ὁποία ὀμιλεῖ ὁ ἅπ. Παῦλος σὲ ὀργανισμούς, ὅπως τὸ Παγκόσμιο Συμβούλιο Ἐκκλησιῶν, στὸ ὁποῖο ὑπάρχουν ἀκόμη καὶ ἑκεῖνοι ποὺ ἀπορρίπτουν τὴν τριαδικότητα τοῦ Θεοῦ καὶ τὴν θεότητα τοῦ Σωτήρος μας Χριστοῦ. Αὐτοὶ εἶναι ἐξωτερικὰ μηχανικὰ ἐνώσεις. Πόσον ὁρατοὶ θὰ ἦταν στοὺς ὀργανισμοὺς αὐτοὺς ν' ἀνῆκαν μόνον ἑκεῖνοι ποὺ εἶναι πραγματικὰ άγιοι. Ἡ μεταξὺ μας κοινωνία ὡς άγιων πρέπει νὰ στηρίζεται, ὄχι στὸ γεγονός ὅτι ὅλοι ἀνήκουμε στὸ Χριστὸ.

Μπροστὰ σὲ μιὰ θαυμασιὰ εἰκόνα τοῦ Χριστοῦ σὲ μιὰ καλλιτεχνικὴ ἔκθεσι ἀστάθηκε ένας θεατὴς γεμάτος θαυμασμό. Μὲ ἀπερίγραπτὴ χαρὰ βύσταρε ἀπὸ λίγα λεπτὰ ἐξοκλουθὸν νὰ ἔχῃ τὰ μάτια του καρφωμένα στὴν εἰκόνα ἐπιθῶρος στὸν ἑαυτὸ του: "Εὐλογημένος Σωτήρας, πόσο Τὸν ἀγαπῶ". Ἐνας ἐντελὺς ξένος ποὺ στεκόταν δίπλα του ἔκuche νὰ τὸν ἀκούσῃ. Γύρισε καὶ τοῦ εἶπε: "Ἀδελφέ, καὶ ἐγὼ Τὸν ἀγαπῶ". Ἐσφίξαν τὰ χέρια μὲ μεγάλη ἐγκαρδιότητα σὰν νὰ ἦσαν γνωστοὶ ἀπὸ χρόνια. Καὶ τρίτος ἦκουσε τὴ συνομιλία καὶ εἶπε: "Κι' ἐγὼ Τὸν ἀγαπῶ". Σὲ λίγη ὥρα μπροστὰ στὴν εἰκόνα τοῦ Χριστοῦ μαζεύθηκε μιὰ ὁμάς πραγματικῶν άγιων. Ξένοι ὁ ένας στὸν ἄλλον, ἀλλὰ δρῆθηκαν συγγενεῖς. Εἶχαν τὸν ἴδιον Σωτήρα. Εἶχαν δοκιμάσει τὴν ἀναγέννησι τοῦ Χριστοῦ, ὄχι ἀπὸ καμμιὰ μαγικὴ ἐπιδράσι τῆς καλλιτεχνικῆς εἰκόνας, ἀλλὰ τὴν πνευματικὴν δύναμι τοῦ Ἰησοῦ τοῦ Θεοῦ εἰς σωτηρίαν. "Αραγε, οὐ, τὴν ἐδοκίμασες τὴ δύναμι αὐτῇ; Ἀγαπᾷς τὸν Χριστόν; Ἄν ναι πρέπει ν' ἀγαπᾷς καὶ τοὺς ἄλλους άγίους ἄσχετο σὲ ποῖα ἐθνικότητα, φυλὴ καὶ θρησκεία ἀνήκουν. Ἄν δὲν εἶσαι συμπολίτης τῶν άγιων, ὑπάρχει μεγάλη ἀμφιβολία ἂν εἶσαι κἀν πολίτης, οἰκείος τοῦ Θεοῦ. Γίνου τώρα, ἀποδεχόμενος τὸν Χριστὸν ὡς Σωτήρα σου. Θὰ γίνῃς άγιος.

ΣΠΥΡΟΣ ΖΩΔΙΑΤΗΣ

ΤΑ ΝΥΧΙΑ ΔΕΝ ΣΠΑΝΕ ΠΙΑ



Ἐὰν τὰ νύχια σας σπάνε εὐκόλα, ἐὰν θέλετε νὰ ἔχετε πάντα ὠραία μακρὰ γερὰ νύχια, χρησιμοποιήστε «AMAZING». Ἐνα μπάνιο τῶν νυχθῶν σας, δύο μόνο λεπτὰ κάθε μέρα φτάνει. Σὲ 15 μέρες χάρις εἰς τὸ ἀμερικανικὸν προϊόν «AMAZING» θὰ ἔχετε θαυμάσια ἀποτελέσματα. Τὰ ὁμορφα μακρὰ νύχια, ὁμορφαίνουν τὸ χέρι σας.

ΤΙ ΤΗΝ ΚΑΝΕΙ ΤΟ
ΣΥΜΠΑΘΗΤΙΚΟ

Ἀπλούστατα:
Ἐχει γερὰ κύματα καὶ καθαρὴ ἀπάντησι περὶ ποιότητος καὶ δόνησις με Ὀδοντόστομα ΝΙΒΕΑ

Ἡ Ὀδοντόστομα ΝΙΒΕΑ ἐνεργεῖ ὡς κατὰ τὴν

● Δίνει στὸ στόμα μιὰ εὐχάριστη φρεσκάδα ποὺ διαρκεῖ πολὺ.

● Καθαρίζει τὴν ὀδὸν τὰ δόντια καὶ ἐξουδετερώνει τὴν ἐπιβλαβὴ ὑπολειμματὶ τῶν τροφῶν.

● Μὲ τὴν τακτικὴν χρῆσιν τοῦ σμάλτου τῶν δοντῶν γίνεται λευκὸ καὶ ἀκαταίτητο.

Γερὰ
κάτασπρα δόντια
χάρις στὴν καθαρὰν
περιποίησιν μὲ

NIVEA
'Οδοντόστομα

ΜΑΙΕΥΤΗΡ
ΓΥΝΑΙΚΟΛΟΓΟΥ
ΙΩΑΝΝΗΣ ΕΥΘΥΜΙΟΥ
Κλινική: Σόλωνος
Τηλ.: 616-478

ΣΑΛΟΝΙΚΙ
ΙΑΠΩΝΙΚΟΝ ΕΜΠΟΡΙΟΝ
ΠΑΥΣΙΠΟΝΟΝ - ΑΝΑΦΟΡΑ
ΡΕΥΜΑΤΙΣΜΟΙ - ΑΡΘΡΟ
ΝΕΥΡΑΛΓΙΑΙ - ΙΣΧΙΑΛΓΙΑ
ΜΥΑΛΓΙΑΙ - ΚΑΤΑΡΣΗ
ΠΡΟΛΕΙΤΑΙ ΕΝ ΤΗ

ΜΙΛΟΥΝ Τ' ΑΣΤΡΑ

καὶ προλέγουν τὸ μέλλον γιὰ τὸ χρονικὸ διάστημα ἀπὸ 24 Νοεμβρίου—7 Δεκεμβρίου



ΚΡΙΟΣ

(21 Μαρτίου — 20 Ἀπριλίου)
1ο ΔΕΚΑΗΜ. (21 — 31 Μαρτίου): Ὁ πῶτος τοῦ δεκαπενθήμερου θὰ εἶναι ἀπὸ τὴν ἀπογοητευτικὴν. Ἄν ὅμως ἔχετε ὑπομονὴ καὶ κατὰστασι θὰ ὠρμάσῃ σιγά — σιγά καὶ τότε θὰ εἶναι εὐκόλο νὰ πραγματοποιηθῶν οἱ προσδοκίαι σας. Μὴ ἐκδιψεῖτε τὴ λύσι τῶν ζητημάτων.
2ο ΔΕΚΑΗΜ. (1 — 10 Ἀπριλίου): Ἡ προσωπικὴ ἀπογοήτευσιν θὰ ἀναστασῇ τὸν ἀνταγῶν καὶ καὶ θὰ ἀναστασῇ τὰ γυδιά σας. Τὸ περιστατικὸν θὰ ἴσως γαυρίσῃ ν' ἀφῇσθαι ἔγνη, καὶ σὲ ἐξῆς δὲν θὰ πρέπει ν' ἀντιμετωπίζετε νὰ ἐκδιψοῦν μόνον τους.
3ο ΔΕΚΑΗΜ. (11 — 20 Ἀπριλίου): Ἡ πολὺ νωρὴ ἀκόμη γιὰ νὰ ἐγείρεται ἀπογοήτευσιν. Ἀσφίστε τὰ πράγματα καὶ ἐκκαθαρίστε καὶ κανονίστε ἀνά τὴν πορεία σας. Μὴ κάνετε μετὰ τὴν ὥρα γιὰ τὸ μέλλον δὲν εἶναι καλὸν γιὰ τὴν πραγματοποίησιν τους.



ΤΑΥΡΟΣ

(21 Ἀπριλίου — 20 Μαΐου)
1ο ΔΕΚΑΗΜ. (21 — 30 Ἀπριλίου): Μὴν εἰσάγετε διαστικὴ καὶ ἀνυπόμονη γιὰ τὸ τότε θ' ἀπογοητευθῆτε. Ἄν ὅμως ἔχετε ὑπομονὴ καὶ κατὰστασι θὰ ὠρμάσῃ σιγά — σιγά καὶ τότε θὰ εἶναι εὐκόλο νὰ πραγματοποιηθῶν οἱ προσδοκίαι σας. Μὴ ἐκδιψεῖτε τὴ λύσι τῶν ζητημάτων.
2ο ΔΕΚΑΗΜ. (1 — 10 Μαΐου): Τὰ γυδιά σας θὰ πραγματοποιηθῶν καὶ αὐτὸ θὰ συντελέσῃ νὰ προσωθηθῇ τὸ ζήτημα τῆς καρδιᾶς σας ποὺ ἔχει μείνει γιὰ τὴν καρδιά σας. Σ' αὐτὸ μπορεῖ νὰ συντελέσῃ ἕνα ταξίδι ἢ μιὰ ἀλλαγὴ περιβάλλοντος ποὺ θὰ λάβῃ γινῶσιν.
3ο ΔΕΚΑΗΜ. (11 — 20 Μαΐου): Μὴ νομίζετε πῶς εἴστε μόνον ἔχετε δικίον καὶ ὅτι τὰ πράγματα εἶναι ἀκριβῶς ὅπως θὰ θέλετε. Ν' ἀναθεωρήσετε τὴν στάσι σας καὶ νὰ δεῖτε κατανόησιν. Μὲ τὸ νὰ προσπαθῆτε διαρκῶς ἀδελφάνετε τὴν πιθανότητα τῆς ἐπιτυχίας σας.



ΔΙΔΥΜΟΙ

(21 Μαΐου — 22 Ἰουνίου)
1ο ΔΕΚΑΗΜ. (21 — 31 Μαΐου): Στὸν ἐπαγγελματικὸν τομέα τὰ ζητήματα σας εἶναι πιθανὸν νὰ περάσουν μιὰ κρίσι, ἀλλὰ εἶναι στὸ γέρι σας νὰ μὴ ἔγουν δυσάρεστη ἐξέλιξι. Ν' ἀκολουθῆτε τὸ δρόμὸ τῆς μετριοπαθείας ποὺ θὰ φέρῃ μιὰ προσέγγισιν στὶς ἀπόψεις σας.
2ο ΔΕΚΑΗΜ. (1 — 10 Ἰουνίου): Ἡ ζωὴ σας θ' ἀλλάξῃ πρὸς τὸ καλύτερό καὶ σ' αὐτὸ θὰ συντελέσῃ μιὰ βοηθεία ποὺ θὰ εἶναι ὡς ἀγαπημένον πρόσωπο. Πρέπει ὅμως στὴν ἀρχὴ νὰ δεῖτε καλὴ θέλησιν καὶ ἰδίως κατανόησιν στὸ ζήτημα ποὺ εἶναι ἀπορὰ πολὺ.
3ο ΔΕΚΑΗΜ. (11 — 22 Ἰουνίου): Μὴ ἐμπιστεύεσθε στὶς προσωρικές ὑποσχέσεις ποὺ εἶναι καὶ κατόπιν δὲν ἔχετε ποὺ νὰ στηριγθῆτε γιὰ νὰ ἀπαυτῆτε αὐτὸ ποὺ εἶναι ἀνήκει. Οἱ καλοὶ λογαριασμοὶ κάνουν τοὺς καλοὺς φίλους. Μὴν ἐμπιστεύεσθε μὲ τὸ πρώτο.



ΚΑΡΚΙΝΟΣ

(23 Ἰουνίου — 22 Ἰουλίου)
1ο ΔΕΚΑΗΜ. (23 — 30 Ἰουνίου): Ἡ ψυχικὴ σας ἰσορροπία θὰ εἶναι ὁ καλύτερος συντελεστὴς στὴν ἐξέλιξι τῶν ὑποθέσεων σας. Διατηρήστε τὴν ἡρεμία σας καὶ μὴ ταλαιπωρῆτε ἀνώφελα τὸν ἑαυτὸ σας. Ἀσφίστε τὰ πράγματα ἀπλὰ καὶ μὴν τὰ κάνετε ἐσείς πολὺπλοκα.
2ο ΔΕΚΑΗΜ. (1 — 10 Ἰουλίου): Μὴν ὑπερβάλλετε τὴς δυνάμεις σας καὶ στηρίζετε μόνον στὸν ἑαυτὸ σας. Τὰ πράγματα θὰ ἐξελιγθῶν σύμφωνα μὲ τὴν ἀπόψιν σας. Πάντα εἶστε γοηδίζεσθαι καὶ ἡ συμπαράστασι ἐνὸς πεπεισμένου προσώπου ποὺ νὰ ἐνδιαφέρεται γιὰ εἰς.
3ο ΔΕΚΑΗΜ. (11 — 22 Ἰουλίου): Μία τυχαία συνάντησι θὰ εἶναι προκαλεσθῇ εὐχαρίστησιν. Θὰ φέρῃ στὸ προσωρικό ἕνα φιλικὸν ἀντικείμενον ποὺ θὰ συντελέσῃ πολὺ στὴν πραγματοποίησιν τῶν σχεδίων σας. Μὴ διατάσσετε νὰ κάνετε τὴν πρότασι ποὺ θὰ εἶναι ἐξυπηρετήσῃ.



ΛΕΩΝ

(23 Ἰουλίου — 22 Αὐγούστου)
1ο ΔΕΚΑΗΜ. (23 — 31 Ἰουλίου): Ὁ δεκαπενθήμερος αὐτὸς θ' ἀρχίσῃ μὲ μὲν ὀνειδισμὸν. Τὰ διαφόρα γεγονότα θ' ἀρχίσῃ, ὅπως καὶ ἂν εἶναι ἀνοήτως γωρὰ καὶ ἀνοήτως, ἐν τούτοις θὰ συντελέσῃ στὴν ἐπιτυχίαν ἑκάστων τῶν ζητημάτων σας. Ν' αὐτὸ νὰ τ' ἀξιοποιήσετε.
2ο ΔΕΚΑΗΜ. (1 — 10 Αὐγούστου): Τὰ πράγματα εἶναι ἀκριβῶς ὅπως τὰ θέλετε. Ἡ διαδοχικὴ εἰς τὰς ἐκτελέσεις, καὶ ν' ἀποκτήσετε δικαιοσύνη γιὰ τὴν ἐκτέλεσιν. Μὴ δεῖτε πῶς προσέρχεται ἀπὸ αὐτὴν ἡ πρώτη ἐκδήλωσις, ἀλλὰ καὶ νὰ καλλιεργήσετε τὸν εὐχαιρὸν ποὺ ὑπάρχει.
3ο ΔΕΚΑΗΜ. (11 — 22 Αὐγούστου): Μὴν ἐκτιθεσθε ἂν δὲν εἴσαστε βέβαιη γιὰ τὰ αἰσθημάτων σας. Στὴν πραγματικὴν περιπτωσιν θὰ πρέπει νὰ βασισθῆτε περισσότερο στὴ φωνὴ τῆς καρδιᾶς σας καὶ λιγώτερον στὴ φωνὴ τῶν αἰσθημάτων σας. Ὅλα θὰ τακτοποιηθῶν.



ΖΥΓΟΙΣ

(23 Σεπτεμβρίου — 22 Ὀκτωβρίου)
1ο ΔΕΚΑΗΜ. (23 — 30 Σεπτεμβρίου): Μικρὴς δυσκολίας ποὺ θὰ παρουσιασθῶν στὴν ἀρχὴ, θὰ ἐξασφαλίσῃ ἀργότερα καὶ θὰ εἶναι εὐκαίρια νὰ πραγματοποιηθῇ τὰ γυδιά σας. Μὴν ἔχετε ἐνδοιασμόν γιὰ ν' ἀρχίσετε κατὰ νῆα, καὶ νὰ καταστούνε τὰ γυδιά σας.
2ο ΔΕΚΑΗΜ. (1 — 10 Ὀκτωβρίου): Μὴν νομίζετε πῶς θὰ ἐκτελέσετε μιὰ ἐξυπηρετήσιν τὴν στιγμὴν ποὺ καὶ εἶστε βοηθήσει στὴν ἀνάλογη περιπτωσιν. Ὅτι θὰ ἐπιτύχετε ἐνισχυμένη στὶς προσπάθειές σας θὰ εἶναι πρὸ σημαντικὸν ἀπὸ ὅτι θὰ κατορθώνετε μόνον σας.
3ο ΔΕΚΑΗΜ. (11 — 22 Ὀκτωβρίου): Μὴν νομίζετε πῶς θὰ ἐκτελέσετε μιὰ ἐξυπηρετήσιν τὴν στιγμὴν ποὺ καὶ εἶστε βοηθήσει στὴν ἀνάλογη περιπτωσιν. Ὅτι θὰ ἐπιτύχετε ἐνισχυμένη στὶς προσπάθειές σας θὰ εἶναι πρὸ σημαντικὸν ἀπὸ ὅτι θὰ κατορθώνετε μόνον σας.



ΖΥΓΟΙΣ

(23 Σεπτεμβρίου — 22 Ὀκτωβρίου)
1ο ΔΕΚΑΗΜ. (23 — 30 Σεπτεμβρίου): Μικρὴς δυσκολίας ποὺ θὰ παρουσιασθῶν στὴν ἀρχὴ, θὰ ἐξασφαλίσῃ ἀργότερα καὶ θὰ εἶναι εὐκαίρια νὰ πραγματοποιηθῇ τὰ γυδιά σας. Μὴν ἔχετε ἐνδοιασμόν γιὰ ν' ἀρχίσετε κατὰ νῆα, καὶ νὰ καταστούνε τὰ γυδιά σας.
2ο ΔΕΚΑΗΜ. (1 — 10 Ὀκτωβρίου): Μὴν νομίζετε πῶς θὰ ἐκτελέσετε μιὰ ἐξυπηρετήσιν τὴν στιγμὴν ποὺ καὶ εἶστε βοηθήσει στὴν ἀνάλογη περιπτωσιν. Ὅτι θὰ ἐπιτύχετε ἐνισχυμένη στὶς προσπάθειές σας θὰ εἶναι πρὸ σημαντικὸν ἀπὸ ὅτι θὰ κατορθώνετε μόνον σας.
3ο ΔΕΚΑΗΜ. (11 — 22 Ὀκτωβρίου): Μὴν νομίζετε πῶς θὰ ἐκτελέσετε μιὰ ἐξυπηρετήσιν τὴν στιγμὴν ποὺ καὶ εἶστε βοηθήσει στὴν ἀνάλογη περιπτωσιν. Ὅτι θὰ ἐπιτύχετε ἐνισχυμένη στὶς προσπάθειές σας θὰ εἶναι πρὸ σημαντικὸν ἀπὸ ὅτι θὰ κατορθώνετε μόνον σας.



ΣΚΟΡΠΙΟΣ

(23 Ὀκτωβρίου — 22 Νοεμβρίου)
1ο ΔΕΚΑΗΜ. (23 — 31 Ὀκτωβρίου): Παρορμήσει τὸ πείσμα σας ἂν θέλετε νὰ ἐπιτύχετε αὐτὸ ποὺ προσπαθεῖτε. Ἄν ἀνακαταλάβετε τὰ πράγματα θὰ εἶναι πῶς ἡ δική σας στάσι πρέπει ν' ἀλλάξῃ. Μὴ συνδυάζετε τὴν συμπεριφορά σας μὲ τὴς πράξεις τῶν τρίτων προσώπων.
2ο ΔΕΚΑΗΜ. (1 — 10 Νοεμβρίου): Μὴν νομίζετε πῶς θὰ ἐκτελέσετε μιὰ ἐξυπηρετήσιν τὴν στιγμὴν ποὺ καὶ εἶστε βοηθήσει στὴν ἀνάλογη περιπτωσιν. Ὅτι θὰ ἐπιτύχετε ἐνισχυμένη στὶς προσπάθειές σας θὰ εἶναι πρὸ σημαντικὸν ἀπὸ ὅτι θὰ κατορθώνετε μόνον σας.
3ο ΔΕΚΑΗΜ. (11 — 22 Νοεμβρίου): Τὰ πράγματα δὲν εἶναι μυστηριώδη ὅπως σὲς νομίζετε. Ὑπάρχει μιὰ πραγματικὴ αἰτία ποὺ καὶ τὸ προσωρικό ποὺ εἶναι ἐνδοιασμοὶ ν' ἀντιδρᾷ ἢ νὰ δυσκολεῖται νὰ πάσῃ τὴν ἀπορία ποὺ περιμένετε ἀπὸ τῶν κατὰ.



ΙΧΘΥΕΙΣ

(23 Νοεμβρίου — 22 Δεκεμβρίου)
1ο ΔΕΚΑΗΜ. (23 — 31 Νοεμβρίου): Ἡ ἰκανότητα σας ἀρκεῖται στὴν ἐξέλιξι τῶν πραγμάτων. Δὲν ἔχετε ἀποδοῦν εἰς ὅσα μπορεῖτε. Μὴ στασιάζετε τὶς σποντὶδες καὶ τὴν διαρκὴ ἀπαρρόγησιν. Ἐγχετε περισσοτέρου ποὺ πρέπει νὰ εἶναι στὴν ἐπὶ τὴν ἀνάλογη γρηγορηστικότητι τους.
2ο ΔΕΚΑΗΜ. (1 — 10 Δεκεμβρίου): Μὴν πιστεύετε ποτὲ πῶς μὲ μικρὰ προσπάθεια θὰ ἐπιτύχετε μεγάλο κέρδος. Βασισθῆτε περισσότερο στὴν ἰκανότητά σας καὶ λιγώτερον στὴν ἐξέλιξι τῶν πραγμάτων. Ἐκτελέστε, ἀλλὰ γοηδίζεσθαι μὲ καλὴν γρηγορηστικότητι τους.
3ο ΔΕΚΑΗΜ. (11 — 20 Δεκεμβρίου): Στὰ αἰσθηματικὰ προβλήματα δὲν θὰ εἶναι ἀπαιτήσι νὰ περάτε τὴν πρωτοβουλία, ἐν ἀντιθέσει μὲ τὰ ζητήματα τοῦ ἐπαγγελματικῶν τομέα, στὸν ὁποῖο πρέπει νὰ ἔχετε σὲς τὴν πρωτοβουλία.



ΚΑΡΚΙΝΟΣ

(23 Ἰουνίου — 22 Ἰουλίου)
1ο ΔΕΚΑΗΜ. (23 — 30 Ἰουνίου): Ἡ ψυχικὴ σας ἰσορροπία θὰ εἶναι ὁ καλύτερος συντελεστὴς στὴν ἐξέλιξι τῶν ὑποθέσεων σας. Διατηρήστε τὴν ἡρεμία σας καὶ μὴ ταλαιπωρῆτε ἀνώφελα τὸν ἑαυτὸ σας. Ἀσφίστε τὰ πράγματα ἀπλὰ καὶ μὴν τὰ κάνετε ἐσείς πολὺπλοκα.
2ο ΔΕΚΑΗΜ. (1 — 10 Ἰουλίου): Μὴν ὑπερβάλλετε τὴς δυνάμεις σας καὶ στηρίζετε μόνον στὸν ἑαυτὸ σας. Τὰ πράγματα θὰ ἐξελιγθῶν σύμφωνα μὲ τὴν ἀπόψιν σας. Πάντα εἶστε γοηδίζεσθαι καὶ ἡ συμπαράστασι ἐνὸς πεπεισμένου προσώπου ποὺ νὰ ἐνδιαφέρεται γιὰ εἰς.
3ο ΔΕΚΑΗΜ. (11 — 22 Ἰουλίου): Μία τυχαία συνάντησι θὰ εἶναι προκαλεσθῇ εὐχαρίστησιν. Θὰ φέρῃ στὸ προσωρικό ἕνα φιλικὸν ἀντικείμενον ποὺ θὰ συντελέσῃ πολὺ στὴν πραγματοποίησιν τῶν σχεδίων σας. Μὴ διατάσσετε νὰ κάνετε τὴν πρότασι ποὺ θὰ εἶναι ἐξυπηρετήσῃ.

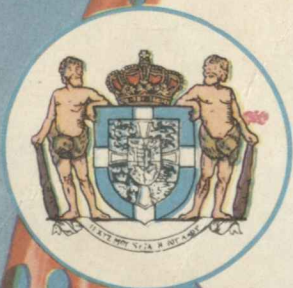
Μήν ξεχνάτε, Ότι...



... μέσα σὲ **ὅλα** τὰ κουτιά τοῦ **DAL**,
ἀκόμη καὶ στὰ κουτιά τῶν 4 δρχ.,
ὕπάρχει καὶ μιὰ ἐκπληξὶς... μιὰ
πρωτοφανὴς ποικιλία ἀπὸ χαρι-
τωμένα δωράκια τοῦ **DAL**!

Ἔτσι, ἀγοράζοντας **DAL**, ὄχι
μόνο ἀγοράζετε **ἀνωτέρα ποι-
ότητα**, ἀλλὰ δοκιμάζετε καὶ μιὰ
ἐκπληξί.

Μήν ξεχνάτε, ὅτι μόνο τὸ
DAL λαμπικάρει τὰ ρούχα καὶ
προστατεύει τὰ χέρια σας
ἀποτελεσματικά.



ΠΡΟΜΗΘΕΥΤΑΙ
ΤΗΣ
ΒΑΣΙΛΙΚΗΣ ΑΥΛΗΣ



Ὅμορφαίνει ὅ,τι πλένει